

صلح بیشتر، جنگ کمتر؟

کابینه بایدن چه پیامی برای
ایران و جهان دارد؟

هفته

سال سیزدهم - پنجشنبه ۲ بهمن ۱۳۹۹ / ۲۱ ژانویه ۲۰۲۱

۶۱۷

بها: ۲,۵ دلار / در مونتreal و اتاوا رایگان

www.hafteh.ca



MARCHÉ ARIYA®

فروشگاه آریا



نانوایی پخت روزانه، خشکبار و تره بار، رستوران
و کباب روی ذغال، سرویس قصابی گوشت حلال
پایین ترین قیمت، بالاترین کیفیت



رضایت شما
اولویت ماست

از ۹ صبح تا ۹ شب
۷ روز هفته

عرضه کننده بهترین مواد غذایی
شرقی و غربی بایک دهه تجربه در
خدمت شما مشتریان عزیز می باشد

Tel: (450)812-7369
www.marcheariya.com
Facebook: MarcheAriya
3207 Boul. Taschereau
GreenfieldPark, QC J4V2H4



دکتر شریف

دکتر البذال
دکتر مهرنوش

Dr. Sharif
Dr. Albazzal
Dr. Mehrnoosh

تخفیف ویژه برای

دانشجویان ۲۰٪ الی ۳۰٪
بیماران جدید ۱۰٪

Montreal

(514) 731 1443

5450, Ch. de la Côte-des-Neiges,
Suite 308, Montréal, QC, H3T 1Y6

Clinique.Dentaire.Soleil

www.cliniquedentairesoleil.com

info@cliniquedentairesoleil.com

Brossard

(450) 926 2622

7801-2 Taschereau Blvd
Brossard QC, J4Y1A3

info@cliniquedentaire
soleil-brossard.com

مهاجرین عزیز

آیا می‌دانید که خریداران نیازی
به پرداخت پورسانت ندارند؟

هدیه ما به خریداران:

۱۳۰۰ دلار هزینه محضر

قصد خرید خانه یا آپارتمان دارید؟

می‌خواهید ملک خود را بفروشید یا قصد سرمایه‌گذاری دارید؟

در تمام مراحل خرید یا فروش همراه شما هستیم.

با ۱۵ سال سابقه در امور مشاوره املاک

و ۳۰ سال سابقه در زمینه ساختمان

مشاوره رایگان و حضوری ۷ روز هفته

514 969 2492

• پیش فروش آپارتمان در بهترین نقطه Downtown

• خانه های اجاره ای در West Island



فکین خاکسار - نادر خاکسار



مشاور رسمی املاک مسکونی و تجاری



سماغر تدین

مشاور املاک مسکونی در مونترال بزرگ

Saghar.tadayon@remax-quebec.com
5143788620

RE/MAX Alliances
rue Beaubien Est 3299
Montréal, Québec, H1X 1G4
Ofc. : 514-374-4000
Fax : 514-374-6692

رویاها تحقق پذیرند...

مشاوره و کسب اطلاعات رایگان املاک مسکونی با قویترین بانک اطلاعاتی
فروش املاک مسکونی در کمترین زمان مناسب با بهره گیری از بازاریابی صحیح
ارزیابی، آنالیز مناطق جهت خرید و پیش خرید
مشاوره و راهنمایی برای سرمایه گذاری املاک در مونترال بزرگ
ارائه بیمه های انحصاری شرکت ریمکس RE/MAX
Programme Tranquilli.T, Intégri.T
Sécuri.T

عبداله صفوی Abdollah Safavi

Financial Security Advisor
Investment Representative

مشاور امنیت مالی
نماینده سرمایه گذاری

۳۰ دقیقه مشاوره رایگان برای برنامه
پازنشستگی و سایر مسائل مالی!

فقط تا آخر فوریه ۲۰۲۱

Mobile: (514) 467 - 8491
Office: (514) 931 - 4242 ext. 2567
✉ abdollah.safavi@f155.com
🌐 mqsf.ca 📱 mqsf.ca
📍 mqsf.ca 📷 mqsf.ca

همین امروز جای خود را رزرو کنید.

Website: MGSF.ca



Quadrus Investment Services Ltd.

Sutton



آرزو گتمیری مشاور املاک

AREZOU GATMIRI
Courtier Immobilier Résidentiel

agattmiri@sutton.com

- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید

Cell: (514) 561-3-561

Groupe Sutton-Sur L'île
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8
Bureau: (514) 769-7010

Sutton

مشاور املاک

Courtier immobilier agréé / Certified Real State Broker

- مشاور ارشد املاک در مونتreal و حومه
- خرید و فروش املاک مسکونی، تجاری - صنعتی و کشاورزی
- تهیه انواع وام های مسکونی و تجاری
- تهیه وام برای تازه واردین به کانادا
- مشاوره در امور سرمایه گذاری در املاک در آمد زا
- خرید و فروش انواع بیزینس



**با ۳۵ سال سابقه کسب و کار در کانادا و ۱۵ سال تخصص در مشاوره املاک
مونتreal مسکونی - تجاری**

ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

فیروز همتیان

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

9515 Lasalle Boul. Lasalle, QC H8R2M9

fhematiyan@sutton.com



ترجمه: نگین پرونده
تنظیم: خسرو شمیرانی

صلح بیشتر، جنگ کمتر؟

کابینه بایدن چه پیامی برای ایران و جهان دارد؟

کابینه بایدن در یک نگاه

بازگرداندن حزب به مسیر واقعیت، مأموریت جدید جمهوری خواهان

چه کسی میراث ترامپ را می خواهد؟

هنرمندان

نگین پرونده انتقاد ۹ هنرمند از سیاست مهاجرت کانادا

گزارش

نویده احمدی محدودیت‌های سفر مهاجران افغان به وطن
سفر به میهن یک حق، یا یک امتیاز؟

کودکان

خالد احمدی

تنظیم: نویده احمدی روایت‌های تلخ و شیرین مهاجرت
کودکان افغان
کم کم به جبهه و جنگ عادت کردم

ویژه‌نامه زادروز فردوسی

جستار

فرشید سادات شریفی تقابل پدر و پسر در شاهنامه و اساطیر کهن
منصور لطفی هروی سروده ای برای زادروز فردوسی
ملک الشعرا ی بهار سروده ای برای بزرگداشت فردوسی

تازه‌های کتاب

یاسمن حسنی رمان «ماه و تا چاه» و «خالکوب
آشویتس»

شعر دوزبانه

خالد بایزیدی دو شعر کردی از خالد بایزیدی با ترجمه
فارسی

داستان کوتاه

لاله رهبین زمستان عشق؛ قسمت دوم و پایانی

هفته - سال سیزدهم - شماره ۶۱۷

پنج‌شنبه ۲ بهمن ۱۳۹۹ / ۲۱ ژانویه ۲۰۲۱

بها: ۲/۵ دلار / درمونت‌رال رایگان

ناشر: مجله‌ی هفته

صورت آواز مرغ است آن کلام
غافل است از حال مرغان مروخام

(5 1 4) 8 3 4 - 7 2 5 4

www.hafteh.ca

info@hafteh.ca

news@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN1918-4379HafteH

تعطیلات هفته در سال ۲۰۲۰ میلادی:

پنجشنبه ۷ ژانویه، پنجشنبه ۲۵ مارچ

پنجشنبه ۵ جولای، پنجشنبه ۱۴ اکتبر

■ هفته از همه علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

■ برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

■ لطفاً مطلب خود را زیر هزار واژه (برمبنای واژه شمار ورد) نگاه دارید.

■ هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطلب‌های رسیده آزاد است.

■ نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

■ استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

■ درباره مضمون آگهی‌های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

دانشجویی: ۶۰ دلار

حق اشتراک سالانه: ۱۲۰ دلار



گفت و گو

نرگس هاشمی گفت و گوی اختصاصی هفته با هنرپیشه افغان، ناصر عزیز: سینما در رگ و خونم جریان دارد

پشتو

عبدالهادی تپاند انځورونه خبری کوی

۵۶ دانش، سلامتی و حقوق

دنیای دانش

گروه ترجمه هفته قارچ‌های توهم‌زا و کاهش

رنج بیماران لاعلاج

افزایش امیدها برای درمان اعتیاد به متامفتامین

پوشاک انسان‌ها؛ مهم‌ترین آلاینده آب‌قطب شمال

ردیابی کهکشان آتش‌بار

رصد یک کهکشان در حال احتضار برای اولین بار

سلامت روان

دکتر الهام گرامی هوش هیجانی، کاربردی‌ترین

هوش در زندگی چیست؟

۷۰ خانواده و سرگرمی

مهسا عباس‌پور آشپزی این هفته: پاستا آرابیاتا

خاطره تجویلداری یکتا سخن ستارگان، برای تفنن



خوانندگان

رضا نامداری چرا همچنان پیوستن به کنگره ایرانیان کانادا مهم است؟

اقتصاد

آزمین آریانبور دستور ترو دو به وزیران: صرفه جویی

کنید! آیا کف‌گیر به ته دیگ خورده است؟

نگین پرورنده سال ۲۰۲۱ و انتخاب‌های دشوار

برای کنترل بودجه کانادا

عبداله صفوی دوران طلایی بازنشستگی

جامعه

نگین پرورنده قانون طلاق در کانادا صدساله

شد



نویده احمدی فاطمه خاوری موسس مدرسه

«جویندگان دانش» در گفت‌وگو با هفته

تحصیل کودکان مهاجر دغدغه بزرگی بود، پس

دست به کار شدم

من تنها به آموزش کودکان فکر نکردم

بلکه همیشه تلاش کردم فضایی را برای آنها

به وجود بیاوریم که بتوانند حرفه و مهارت

کسب کنند تا به مهارت خود وارد بازار کار

شوند.

ادبیات: فرشید سادات شریفی

پزشکی: دکتر فائقه ابراهیمی

حقوق: نبوشا ریاحی

فرهنگ و جامعه: فرنگیس شکبیا

اقتصاد: بهراد رنجبری

پردیس گروه دانشجویی هفته: محمد کرم‌زاده، امیر

مولایی، عباس محرابیان و شهرزاد طباطبایی

گروه ترجمه: فیروزه مسیحا، نگین پرورنده، نفیسه

پرورنده و اشکان امیری

وبسایت: بهمن عسگری‌پور

سردبیر: خسرو شمیرانی

ویراستار: تیم ویراستاری هفته

صفحه‌آرایی: آتلیه هفته

کاریکاتوربست: سیروس یحیی‌آبادی

عکاس: مهناز زنجیرزنی

اخبار کانادا: گروه خبر هفته

اخبار یاهمستان: گروه خبرهای محلی

آریانا (دَری): نرگس هاشمی و حبیب عثمان

مهاجرت: معصومه علی‌محمدی و نویده احمدی

با سپاس ویژه از همکاران این شماره: یاسمن حسنی، کریم زبانی، جمیله هاشمی

تولدت مبارک رییس جمهوری آزادی



یک جهان با دو نگاه متفاوت است. نگاه سیاه و سفید در مقابل نگاه رنگارنگ. مثلا قصد دارد بگوید تو می‌خواستی جهان دست بردارد از این تصور سیاه - سفید، خوب - بد، زشت - زیبا. این کلیشه‌های ساخته شده به دست خودمان که به برخی حق می‌دهد خودشان را «برابتر» از دیگران بدانند، اما مگر ما برای به یاد آوردن تو و کارهایت نیاز به این چیزها داریم؟ خصوصا در این روزهای هراسناک و تلخ تاریخ ژانویه ۲۰۲۱ که ثانیه به ثانیه‌اش را بی‌صبرانه انتظار می‌کشیم تا تمام شوند...

این را دیگر حتما می‌دانی که فردا (نوزدهم ژانویه) آخرین روز قدرت سیاستمداری در کشور توست که در دوران چهار ساله‌اش، شعله‌های نژادپرستی را برافروخته‌تر کرد و مُدام بر طبل توخالی برتری رنگ پوست کوبید. خشونت را ترویج کرد و کشیدن دیوارهای مرئی و نامرئی را از افتخارات خود دانست. حتی خجالت می‌کشم بگویم در رنگ پوست هم با او شبیه هستیم. نمی‌دانم اگر در ۳۹ سالگی ترور نشده بودی و هنوز در کنارمان بودی، امروز از چه رویایی سخن می‌گفتی و چه چیز برایت در اولویت بود. آخر جهان از زمان رفتن تو سخت‌تر و ناعادلانه‌تر شده است، باور کن!

نمی‌دانم از تغییر دولت در کشور خوشحال می‌شدی یا هنوز نگران رنگین‌پوستان دیگری بودی که چکمه‌ی پلیس ایالات متحده، ۲۰ دقیقه پایان عمرشان را رقم می‌زند؟ برای مهاجرانی که از کودکانشان جدا و آواره شده‌اند چه می‌کردی؟ برای مردمانی که در عصر ارتباطات، از داشتن آب سالم و دسترسی به یک توالت بهداشتی هم محروم‌اند... برای حقوق کدام‌یک سخنرانی می‌کردی و جان بر سرش می‌نهادی؟ پنج دهه پیش، تو از زندان بیرمنگام نوشتی: «شاید برای کسانی که هرگز زخم‌های سوزانده تبعیض نژادی را نچشیده‌اند، آسان است که بگویند منتظر بمانید اما وقتی مردم شروری را می‌بینید که مادرها و پدرهایتان را به خواست خود به قتل می‌رسانند... آن گاه خواهید فهمید که چرا برای ما طاقت‌فرساست تا منتظر بمانیم. زمانی می‌رسد که ظرفیت تحمل انسان تمام می‌شود و دیگر مایل نیست تا در ورطه‌ی ناامیدی فرو رود.»

باورت می‌شود پس از گذشت نیم قرن ما هنوز منتظریم تا رویاهای تو محقق شوند. نمی‌دانم چند سال دیگر باید منتظر بمانیم اما بگذار در ناامیدی فرو نرویم و خوش‌بین باشیم که حتی در جهان نابرابر کنونی مارتین لوتر کینگ‌های بیشتری متولد می‌شوند و با رویای زیبای خود جهانی نوین را شکل می‌دهند. به هر روی باور دارم امروز و در این دهکده‌ی جهانی، دقیقا در روزی که به نام توست، جای خالی تو و انرژی مهرآفرینات بیش از قرن گذشته احساس می‌شود.

تولدت مبارک رییس جمهوری آزادی

برای تو می‌نویسم ای رییس جمهوری آزادی. دوشنبه ۱۸ ژانویه ۲۰۲۱ است؛ روزی تعطیل در ایالات متحده آمریکا برای بزرگداشت نام و یاد تو.

شاید ندانی که شش میلیون نفر از مردم آمریکا، درست بعد از کشته شدنات در تنسی، تلاش کردند به کنگره بقبولانند که تقویم جهان باید به نام تو مزین شود. باید می‌بودی و می‌دیددی اما بدان که سال‌ها طول کشید تا سیاستمداران توانستند این خواسته‌ی عمومی را بفهمند. حالا ۲۰ سال است که نزدیکترین دوشنبه به ۱۵ ژانویه، روز تولدت در تمام پنجاه ایالت کشور به نام و یاد تو تعطیل رسمی است. نه فقط در ۵۰ ایالت بلکه در بسیاری از نقاط جهان، از هیروشیما تا تورنتو، در این دوشنبه مراسم یادبود می‌گیرند، منش و روش تو را به کودکان می‌آموزند و به یاد، فعالیت‌های داوطلبانه می‌کنند. باشد که بتوانند مارتین‌های بیشتری را برای جهان پرآشوب امروز تربیت کنند.

در دنیای تکنولوژی‌زده امروز، برندها هم از مناسبت‌ها عقب نمی‌مانند. گوگل لوگویش را به یاد تو تغییر داده؛ تصویر از دو عکس در کنار هم مونتاژ کرده که نماگر

کانادا

کبک

انتاریو

بریتیش کلمبیا

طرح هفته

باهمستان افغان و ایرانی

اخبار و گزارش ها



DAVID BERGER
Avocat - Attorney
Immigration-Refugees-Citizenship

دیوید برگر
پنج دوره نماینده مجلس فدرال و سفیر سابق کانادا
عضو کانون وکلای کبک، مهاجرت - پناهندگی - شهروندی

- تقاضای اقامت موقت و دائم، شامل ویزای دانشجویی، ملاقات، نیروی کار ماهر
- تقاضای مهاجرت از طریق برنامه های تجاری و انسان دوستانه
- تقاضای پناهندگی، فرجام درخواست های پناهندگی
- بررسی حقوقی تقاضاهای ارائه شده به دادگاه فدرال کانادا و دادگاه عالی کبک
- توجه خاص به نیازهای حقوقی مراجعه کننده

Tel: 514-284-1157 www.cilaw.ca david.berger@cilaw.ca
1980 Sherbrooke Street West, Suite 900-25, Montreal, Quebec H3H 1E8

واکسیناسیون امیر خدیرو سیل و واکنش‌ها در فیس بوک

تردید و بدبینی به واکسن‌های کووید ۱۹ نگاه می‌کنند.» آقای خدیرو خاطر نشان کرد که برای آگاه‌سازی و روشن کردن افرادی که نسبت به واکسن‌های کووید ۱۹ مردد و بدبین هستند، باید وقت گذاشت و حوصله به خرج داد. دکتر خدیرو تصریح کرد: «تصور نمی‌کنم که بتوان آنها را که نسبت به واکسن‌های کووید ۱۹ شک و تردید دارند نادیده بگیریم و افرادی را که درباره این واکسن‌ها سوالات مختلفی مطرح می‌کنند، مسخره کنیم.»

اظهار نظرها و کامنت‌های تردیدآمیز نسبت به واکسن‌های کووید ۱۹ روبرو شد. دکتر امیر خدیرو در مصاحبه با رادیو QUB اعلام کرد با واکسینه کردن خود در برابر کووید ۱۹ قصد داشته است دیگران را به این کار ترغیب کند. آقای خدیرو در عین حال تلاش کرد اظهار نظرها و واکنش افرادی را که درباره واکسن‌های کووید ۱۹ تردیدهای جدی دارند، تعدیل کند. دکتر خدیرو در مصاحبه با کارولین سن-هیلا -Caroline St-Hilaire تاکید کرد: «من افراد زیادی را دیده‌ام که به چشم



واکسیناسیون کووید ۱۹ امیر خدیرو واکنش‌های تردیدآمیز به واکسن کووید ۱۹ را در صفحه فیسبوکی او برانگیخت. به گزارش هفته، به نقل از ژورنال دو مونترال، بلافاصله پس از آن که دکتر امیر خدیرو اولین دوز واکسن کووید ۱۹ را تزریق کرد، صفحه فیسبوک او با سیلی از واکنش‌ها،

اولین فرد واکسینه شده کانادایی، کرونایی شد

به گفته مسئولان بهداشت و درمان کپیتال-ناسیونال، این که پس از اجرای واکسیناسیون کووید ۱۹ نیز برخی از ساکنان و کارکنان این مرکز درمانی به کروناویروس آلوده شدند معنایش آن نیست که واکسن کارایی لازم را نداشته است. چند روز پیش از آغاز واکسیناسیون، ۱۵ مورد ابتلا به کووید ۱۹ در این مرکز مشاهده شد. انی اوئله Annie Ouellet سخن‌گوی مرکز دانشگاهی سلامت و خدمات درمانی کپیتال-ناسیونال اعلام کرد: «بررسی‌ها برای درک بهتر شرایط موجود در مرکز مراقبت‌های درازمدت سن-آنتونین ادامه دارد اما ظاهراً بسیاری از افراد مبتلا به کووید ۱۹ در این مرکز پیش از واکسینه شدن به ویروس آلوده شده بودند و پس از دریافت واکسن علایم بیماری را از خود بروز دادند.»

کروناویروس در امان نماند. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، طبق تازه‌ترین اطلاعاتی که مسئولان بهداشتی کپیتال-ناسیونال منتشر کرده‌اند، همچنان ۶۸ مورد فعال کووید ۱۹ در میان سالمندان و پرسنل این مرکز وجود دارد. ژیزل لوسک که اولین دز واکسن کووید ۱۹ شرکت فایزر را در کانادا دریافت کرد، دو هفته پس از واکسینه شدن به کووید ۱۹ مبتلا شد. علایم بیماری در بدن او دیده شد اما اکنون حالش خوب است. از دسامبر گذشته ۳۷ تن از ساکنان مرکز مراقبت‌های درمانی درازمدت سن-آنتونین به علت ابتلا به کووید ۱۹ جان باخته و ۹۵ تن از کارکنان آن نیز به این بیماری مبتلا شده‌اند.



ژیزل لوسک Gisèle Lévesque اولین شهروند کانادایی بود که در برابر کووید ۱۹ واکسینه شد

اولین فرد واکسینه شده در کانادا به کووید ۱۹ مبتلا شد به رغم این که سالمندان و کارکنان مرکز مراقبت‌های درمانی درازمدت سن-آنتونین Saint-Antoine در اواسط دسامبر واکسینه شدند، شیوع کووید ۱۹ در این مرکز همچنان ادامه دارد و خانم ژیزل لوسک Gisèle Lévesque نیز که به عنوان اولین شهروند کانادایی واکسینه شد، از

توافق جنرال موتورز و یونیفور برای تولید خودروی برقی در کانادا

واکنش به این خبر اعلام کرد: «در چارچوب طرح آب و هوایی تقویت شده کانادا، دولت فدرال ۳ میلیارد دلار در صندوق نوآوری راهبردی سرمایه‌گذاری کرده است. هدف ما این است که کانادا را به مقصدی جذاب برای سرمایه‌گذاران فناوری‌های پاک و تولیدات صنعتی با میزان آلاینده‌گی صفر تبدیل کنیم.» در عین حال توافقی که میان جنرال موتورز و یونیفور حاصل شده است، برای اجرایی شدن باید به تصویب اتحادیه کارگران کارخانه Ingersoll که ۱۹۰۰ عضو دارد، برسد. نتیجه رای‌گیری ۱۸ ژانویه اعلام خواهد شد. گفته می‌شود اولین کامیون‌های برقی BrightDrop EV600 که با یکبار شارژ مسافتی ۴۰۰ کیلومتری را طی خواهند کرد، در اختیار شرکت پست آمریکایی FedEx قرار خواهد گرفت.

جنرال موتورز و اتحادیه یونیفور Unifor اعلام کردند جمعه شب ۱۵ ژانویه در این زمینه به توافق اولیه دست یافته‌اند. در بیانیه‌ای که GM منتشر کرد، آمده است: «این سرمایه‌گذاری به جنرال موتورز این امکان را خواهد داد که کارخانه CAMI را به اولین مرکز ساخت خودروهای تحویلی برقی در کانادا تبدیل کند.» جری دیاس رئیس ملی یونیفور در بیانیه‌ای جداگانه اعلام کرد: «توافق اولیه منعقد شده میان یونیفور و جنرال موتورز، سرمایه‌گذاری‌های قابل توجه، محصولات جدید، مشاغل جدید و امنیت اشتغال را به همراه خواهد داشت و اولویت‌های اصلی اتحادیه یونیفور را در شرایط دشوار فعلی محقق خواهد کرد.» فرانسوا-فیلیپ شامپین François-Philippe Champagne وزیر جدید نوآوری، علوم و صنایع کانادا جمعه شب در



طبق توافق حاصله، کامیون GM BrightDrop EV600 در کانادا تولید خواهد شد

جنرال موتورز GM اعلام کرد برای تبدیل کارخانه CAMI d'Ingersoll در انتاریو یک میلیارد دلار سرمایه‌گذاری خواهد کرد تا خط تولید کامیون برقی BrightDrop GM EV600 را در آن راه‌اندازی کند. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، مسئولان شرکت

احتمالاً به زودی مسافرانی که با خودرو یا پای پیاده خود را به مرزهای زمینی کانادا می‌رسانند، برای ورود به کشور ملزم به ارائه تست منفی کووید ۱۹ خواهند شد.

تست کووید ۱۹ برای مرزهای زمینی هم ضروری می‌شود

۷۲ ساعت پیش از ورود به کشور از مرز زمینی، با دولت جدید آمریکا به ریاست جمهوری جو بایدن نیز رایزنی کنند. مسئولان امنیت عمومی کانادا نیز اعلام کردند که این مسئله به طور جدی مطرح شده و مذاکرات مربوط به آن ادامه دارد تا به این ترتیب تدابیر کنترل ورود به کشور از مرزهای زمینی تقویت شود. با این حال بیل بلر وزیر امنیت عمومی خاطر نشان کرد تدابیر جدید در واقع به منظور تقویت حفاظت از شهروندان صورت می‌گیرد و نباید آن را مقدمه‌ای برای بازگشایی مرزها دانست. در روزهای اخیر گزارش‌هایی منتشر شده بود مبنی بر این که برخی مسافران برای فرار از مقررات مرتبط با کووید ۱۹ که در فرودگاه‌های آمریکا به اجرا گذاشت می‌شود، تلاش می‌کنند از طریق مرز زمینی خود را به کانادا برسانند.



دولت فدرال کانادا در نظر دارد الزامات بهداشتی ورود به کشور را برای کلیه مسافران از جمله آن‌هایی که از مرز زمینی وارد کشور می‌شوند، به اجرا گذارد. در حال حاضر مقررات ورود به کشور متفاوت است اما اتاوا قصد دارد آن‌ها را هماهنگ کند. وزرا و کارشناسان دولت در این زمینه مذاکرات اولیه خود را آغاز کرده‌اند تا مشخص شود آیا ملزم کردن مسافران زمینی به ارائه تست منفی کووید ۱۹ درست مثل مسافران هوایی، اقدامی لازم، مفید و عملی است یا خیر. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، ممکن است این تدبیر حتی پیش از بازگشایی رسمی مرزهای کانادا و آمریکا که از هجدهم مارس گذشته به روی سفرهای غیرضروری بسته شده‌اند، به اجرا درآید. بسته ماندن مرزهای کانادا و آمریکا تا بیست و یکم فوریه تمدید شده است. در عین حال قرار است مقامات اتاوا درباره ضرورت ارائه تست منفی کووید ۱۹ برای مسافران



اعضای جنبش بوگالو در تظاهرات آوریل ۲۰۲۰ در اعتراض به تدابیر بهداشت عمومی بر ضد کووید ۱۹ در Concord

سایت جنبش بوگالو مسدود شد

سرورهای شرکت مونترالی OVH میزبانی سایت جنبش بوگالو Boogaloo را متوقف کردند. سرورهای شرکت چندملیتی مونترالی OVH میزبانی وبسایت Tree of Liberty (درخت آزادی) را که یک پلتفرم مطبوعاتی متعلق به جنبش بوگالو Boogaloo است، متوقف کرده‌اند چرا که طرفداران این جنبش مردم را به برگزاری تظاهرات مسلحانه در سرتاسر آمریکا به مناسبت آغاز به کار رئیس جمهور جدید آمریکا ترغیب می‌کنند. به گزارش هفته، به نقل از ژورنال دو مونترال، بسیاری از اعضای جنبش بوگالو در گذشته به دست داشتن در جرایم خشونت بار به ویژه قتل، سوء قصد و تیراندازی به طرف نیروهای پلیس متهم شده‌اند. فیسبوک تابستان گذشته تلاش کرد حساب‌های متعلق به جنبش بوگالو را به علت «حمایت از خشونت بر ضد غیرنظامیان، نیروهای پلیس، کارکنان و نهادهای دولتی» مسدود کند. تا همین امروز ۱۳ ژانویه سرورهای شرکت مونترالی OVH که یک شرکت چندملیتی پردازش ابری است و

پلیس آمریکا در امان باشند چرا که سرور میزبان این وبسایت خارج از آمریکا قرار دارد. یکی از کاربران این وبسایت به تازگی در کامنتی اعلام کرد به علت عقاید سیاسی خود احتمالاً به عنوان «تهدید تروریستی بالقوه» قلمداد شده و وزارت امنیت داخلی آمریکا فعالیت‌های اینترنتی وی را تحت نظر قرار داده است.

دفتر مرکزی آن در فرانسه قرار دارد، میزبان وبسایت «درخت آزادی» بودند. سخنگوی این شرکت در گفت‌وگو با سی.بی.سی. نیوز اعلام کرد تحقیقاتی درباره این وبسایت و تخلفات احتمالی آن آغاز شده است. وبسایت «درخت آزادی» به کاربران خود اطمینان می‌داد که آن‌ها می‌توانند از نظارت و کنترل نیروهای

طرح هفته



نکات مهم در مورد دوران طلائی بازنشستگی

رضا کاظمی در «گیومه»

در هشتاد و یکمین نشست شعری برنامه «گیومه» به گفت‌وگو با میهمان برنامه آقای رضا کاظمی پرداخته شد. به گزارش هفته، به نقل از صفحه اینستاگرام «گیومه»، موضوع این نشست وضعیت شعر فارسی و مجله «عصر جمعه» است که به سردبیری رضا کاظمی در مونترال و تهران منتشر می‌شود. در هشتاد و یکمین نشست شعر برنامه «گیومه» معرفی کتاب نیز بخشی از برنامه است.



این برنامه دوشنبه ۱۸ ژانویه بین ساعت ۹ تا ۱۱ صبح به وقت شرق کانادا (۱۷:۳۰ تا ۱۹:۳۰) به وقت ایران برگزار شد. اجرای این برنامه بر عهده امید بیگدلی بود. علاقه‌مندان از اینستاگرام گیومه به آدرس @giomeh.poem می‌توانند این برنامه را دنبال کنند.



یک وبینار درباره امور مالی و برنامه‌ریزی برای دوران بازنشستگی و کم کردن مالیات برگزار می‌شود. به گزارش هفته، روز جمعه ۲۲ ژانویه ۲۰۲۱ ساعت ۲۱:۳۰ به وقت شرق کانادا برگزار خواهد شد. کارشناس این برنامه آقای عبدالله صفوی مشاور امنیت مالی و نماینده سرمایه‌گذاری است. علاقه‌مندان می‌توانند این کارگاه امور مالی را در صفحه فیس‌بوک «همه چیز درباره مونترال» به صورت پخش همزمان مشاهده کنند. شرکت در این کارگاه برای همه آزاد و رایگان است.

دوره‌ی آموزشی پرورش هوش هیجانی کودکان در مهاجرت

در اطلاعیه این برنامه آمده است از آنجایی که ظرفیت دوره محدود است علاقه‌مندان فرم ثبت‌نام را تکمیل کنند. مهلت ثبت‌نام تا پایان روز دوشنبه ۱۸ ژانویه است. این دوره رایگان است و به صورت مجازی تشکیل می‌شود. فرم ثبت نام: <https://forms.gle/19TRvppuuc18rSn46> پیوند شرکت در جلسه برای افراد ثبت‌نام شده ارسال خواهد شد. برای دریافت فرم ثبت نام به کانال تلگرامی هفته @haftehmontreal مراجعه کنید.

مهر، طرح حمایت از سلامت روان جامعه فارسی زبانان کانادا، یک دوره‌ی آموزشی در رابطه با پرورش هوش هیجانی کودکان در مهاجرت برگزار می‌کند. به گزارش هفته، به نقل از کانال تلگرامی مهر، دکتر شیوا زارع زاده، درمانگر کودک و نوجوان و پژوهشگر آموزش کودکان در دانشگاه آلبرتا، تسهیلگر این دوره است. این دوره آموزشی یکشنبه‌ها در تاریخ‌های ۲۴ و ۳۱ ژانویه و ۷ فوریه ۲۰۲۱ برگزار می‌شود. ساعت برگزاری جلسات بین ۱۱ تا ۱۳ به وقت کلگری (ساعت ۱۳ تا ۱۵ به وقت شرق کانادا) اعلام شده است.



نمایشنامه خوانی بامیسا

انجمن دانشجویان ایرانی دانشگاه مک‌گیل (میسا) جلسات نمایشنامه خوانی برگزار می‌کند. اجرای این جلسات از ماه اکتبر ۲۰۲۰ آغاز شده و همچنان ادامه دارد. به گزارش هفته، به نقل از کانال تلگرامی میسا، برنامه نمایشنامه خوانی که قبلاً در روزهای سه‌شنبه برگزار می‌شد طبق برنامه جدید این انجمن از پانزدهم ژانویه جمعه‌ها ساعت ۱۹ تا ۲۰:۳۰ به وقت شرق کانادا برگزار می‌شود. جمعه ۱۵ ژانویه نمایشنامه «یک دقیقه سکوت» اثری از



محمد یعقوبی خواننده شد و در جلسات بعدی، خواندن این نمایشنامه ادامه خواهد داشت. افرادی که به تازگی به جمع نمایشنامه‌خوانان پیوسته‌اند با پر کردن فرمی موجود در لینک (برای دریافت لینک به کانال تلگرامی هفته @haftehmontreal) مراجعه کنید. سپس قبل از برنامه لینک زوم و اطلاعات تکمیلی را دریافت خواهند کرد. راه ارتباطی با میسا: گروه تلگرامی <https://t.me/joinchat/CeePSIQLDg82X3lgD2SwxA>

کارگاه آنلاین راهنمایی دانشجویان تازه وارد



دولتی و نحوه آماده شدن برای رقابت)
 • کرونا و قرنطینه (برنامه قرنطینه در روزهای اول حضور در مونترال، قوانین و اقدامات لازم در این دوران)
 • درمان و بیمه دانشجویی (معرفی مراکز درمانی و بیمارستان‌های مونترال، نحوه مراجعه به اورژانس، بیمه دانشجویی و موارد تحت پوشش آن)
 • اهمیت و آموزش زبان فرانسه (معرفی مراکز آموزشی زبان فرانسه و نحوه ثبت نام)
 شرکت برای دانشجویان دانشگاه‌های مونترال آزاد و رایگان است. همچنین موضوعاتی از قبیل مباحث مربوط به سلامت، زبان فرانسه، مسکن و حساب‌های بانکی تقریباً برای همه تازه‌واردان مناسب خواهد بود.
 در صورت تمایل برای شرکت در این برنامه لینک زیر را پر کنید:

<https://forms.gle/mnLnXhFcA4xsFivb7>

علاقه‌مندان برای دریافت لینک زوم ورود به برنامه به کانال تلگرامی هفته hafehmontreal@ مراجعه کنند.

انجمن دانشجویی کاسپین یک کارگاه برای راهنمایی دانشجویان تازه‌واردان به دانشگاه‌های مونترال برگزار می‌کند.

به گزارش هفته، به نقل از کانال تلگرامی کاسپین، در این کارگاه کاسپینی‌ها تجربه‌های خود را در رابطه با زندگی و تحصیل در مونترال با تازه‌واردان به اشتراک خواهند گذاشت.

کارگاه آنلاین در روز شنبه ۲۳ ژانویه بین ساعت ۱۱ تا ۱۳ به وقت مونترال و ۲۱:۳۰ به وقت ایران برگزار می‌شود.

در اطلاعیه این کارگاه آمده است که در رابطه با موضوعات زیر صحبت خواهد شد:

- مسکن (پیدا کردن آپارتمان، حقوق موجر و مستاجر، تفاوت لیز، لیز ترنسفر و سابلت و ...)
- حساب بانکی (ارایه اطلاعات کامل توسط کارشناس نشنال بانک سرکار خانم الهام تیموری)
- بورس‌های تحصیلی (معرفی کامل اسکالرشپیپ‌های

اخبار باهمستان در اتاوا

سینمای کبک در «شب‌های سینمایی پاکسو»

سینمای کبک پرداخته خواهد شد. برای اطلاعات بیشتر می‌توانید با شماره تلفن ۶۱۳۲۴۰۷۳۲۷ و یا ایمیل info@pacso.ca تماس بگیرید. علاقه‌مندان به هنر هفتم می‌توانند این برنامه را توسط یوتیوب و فیسبوک پاکسو و از طریق لینک زیر روی زوم دنبال کنند.

<https://zoom.us/j/96915110274>
 Meeting ID: 969 1511 0274

به گزارش هفته به نقل از کانال تلگرامی پاکسو، این گفت‌وگو روز پنج شنبه ۲۱ ژانویه ۲۰۲۱ بین ساعت ۱۹ تا ۲۱ برگزار خواهد شد. سخنران این گفت‌وگوی سینمایی محسن نسیرین است.

این برنامه را نازیلا خلخالی اجرا می‌کند. در این برنامه به بحث پیرامون آشنایی با سینمای روشنفکری کبک و اهمیت تاریخ کبک برای سینماگران پرداخته می‌شود. همچنین در طول برنامه به فیلم‌های موفق



انجمن فرهنگی هنری ایرانیان اتاوا (پاکسو) شب دیگری از سلسله شب‌های سینمایی خود را به گفت‌وگو پیرامون سینمای کبک اختصاص داده است.

محدودیت‌های جدید کرونایی در انتاریو

می‌توانند از منزل خارج شوند. همچنین

- تجمع بیش از ۵ نفر در فضای بیرون ممنوع است.
- ساعت کار فروشگاه‌های عرضه کالاهای غیرضروری بین ۷ صبح تا ۲۰ خواهد بود.
- کلیه کارمندان به جز در مشاغل ضروری باید از منزل به کار ادامه دهند. برای مطالعه کلیه قوانین جدید محدودیت‌ها به فایل ضمیمه در (سایت hafeh.ca یا تلگرام هفته [@hafehmontreal](https://t.me/hafehmontreal)) مراجعه کنید.

در انتاریو محدودیت‌های جدیدی برای پیشگیری از گسترش ویروس کرونا توسط دولت انتاریو وضع شده است. بر اساس اعلام دولت، از ساعت ۱۲ و یک دقیقه بامداد روز پنج‌شنبه ۱۴ ژانویه استان انتاریو در وضعیت اضطراری قرار گرفت.

به گزارش هفته به نقل از کانال تلگرامی سازمان پند، ساکنین انتاریو فقط برای موارد ضروری نظیر خرید مواد غذایی دارو و یا دسترسی به مراکز درمانی ورزش و یا برای حضور در مشاغل ضروری



Ali Samadian

Real Estate Broker



☎ 438.504.5922

مشاور املاک مسکونی و تجاری در مونترال بزرگ



- متخصص در خرید و فروش واحد های آپارتمانی و منازل ویلایی
- برای مشورت با من تماس بگیرید، بدون تعهدی از سوی شما در خدمت تان هستیم

علی صمدیان
مشاور املاک

لیسانس رشته شهرسازی



حامد ملکی

Hamed Maleki



مشاور رسمی مسکن در استان کبک

- خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی
- مشاوره تخصصی جهت سرمایه گذاری
- تهیه و کمک به اخذ وام مسکن با کمترین نرخ
- ارزیابی رابحان ملک و آثار مناطق مختلف مونترال جهت خرید

(514) 5571929

hamedmalekirealstate

بهار ایزدی

مشاور املاک مسکونی در مونترال بزرگ
خرید، فروش و پیش فروش

MIMMOBILIER
BAHAR IZADI
REAL ESTATE ADVISOR

BUY
SALE
PRESALE



انتخاب خوب هنر است.

برای انتخاب هنرمندانه با من تماس بگیرید.



514 651 48 26

bahari@mimontreal.com

MARYAM
RAMEZANLOO

Courtier hypothécaire

مریم رمضانلو
کارشناس وام مسکن

- نقره وارهین
- تمدید وام
- خود اشتغالی
- سرمایه گذاری
- دسترسی به وام دهندگان خصوصی
- پرداخت بدهی
- نرمش کردیت

خدمات وام مسکن در زمان و مکان مورد نظر شما
ارائه بهترین نرخ بهره و وام
مطابق شرایط منحصر به فرد شما در کوتاه ترین زمان ممکن

mramezanloo@multi-prets.ca
438-926 5626

boulevard Taschereau, suite 212, Illoisard, Québec, J4Z 1A6, 6185

صلح بیشتر، جنگ کمتر؟

کابینه بایدن چه پیامی برای ایران و جهان دارد؟

کابینه بایدن در یک نگاه

بازگرداندن حزب به مسیر واقعیت، مأموریت جدید

جمهوری خواهان

چه کسی میراث ترامپ را می خواهد؟



پرونده

ترجمه: نگین پرورنده
تنظیم: خسرو شمیرانی



کابینه بایدن در یک نگاه



کاملا هریس
Kamala Harris
۵۶ ساله، معاون
رئیس جمهور

نامزد پیشین انتخابات مقدماتی حزب دموکرات در کابینه آتی آمریکا جای مایک پنس



آنتونی بلینکن
Anthony Blinken
۵۸ ساله، وزیر امور
خارجہ آمریکا

آنتونی بلینکن که از سیاستمداران نزدیک جو بایدن محسوب می‌شود، در کابینه بایدن به عنوان وزیر امور خارجه آمریکا ایفای نقش خواهد کرد که از معتبرترین و مهم‌ترین سمت‌های دولتی آمریکا به شمار می‌رود. جو بایدن با انتخاب آنتونلی بلینکنین فرانسه دوست نشان داد که فردی کاملاً مورد اعتماد خود را برای اداره دستگاه دیپلماسی کابینه‌اش انتخاب کرده است. ماموریت اصلی آنتونی بلینکنین مرمت سیاست خارجی آمریکا است که در دوره دونالد ترامپ بسیاری از متحدان و دوستانه نزدیک و دور آمریکا را رنجیده خاطر کرده است. تیم انتقالی جو بایدن و کاملاً هریس نیز در بیانیه‌ای بر همین موضوع تاکید کرد. تیم وزارت خارجه آمریکا تحت رهبری آنتونی بلینکنین تلاش خواهد کرد میراث به جا مانده از چهار سال ریاست جمهوری ترامپ را که ویژگی اصلی آن ملی‌گرایی،

جدید ایالات متحده با آن روبروست موضوع برجام و رابطه با ایران است. پرونده‌ای که دامنه آن بسیار فراتر از روابط ایران-آمریکا گسترده شده است. در این ماجرا که برخی آن را با یک «بشکه باروت آماده انفجار» و نقطه‌ی «آغازین یک جنگ جهانی سوم» می‌دانند تمامی قدرت‌های جهانی و منطقه‌ای به طور فعال حضور دارند گرچه در محور آن ایران و آمریکا قرار گرفته‌اند که دشمنی ۴۰ ساله بارها آنها را به آستانه آغاز یک جنگ تمام عیار کشانده است.

بسیاری از تحلیلگران سیاسی چینش کابینه و بویژه بخش سیاست خارجی (آنتونی بلینکن و وندی شرمین)، دفاعی (با ژنرال بازنشسته لوید آستین) و امنیتی (دیپلمات کهنه‌کار، ویلیام جوزف برنز) را در جهت تنش‌زدایی می‌بینند. آیا امید به کاهش تنش و افزایش آرامش در منطقه جنگ‌زده خاورمیانه یک امید واهی است یا واقعی؟ احتمالاً پاسخ این سوال را در ماه‌های پیش رو خواهیم گرفت.



ویلیام جوزف برنز
William Joseph Burns
۶۴ ساله، مدیر آژانس
اطلاعات مرکزی آمریکا

(سیا)
ویلیام جوزف برنز که پیش از این سفیر آمریکا در روسیه و مدتی نیز معاون وزیر امور خارجه آمریکا بوده است، فرد باتجرب‌های

است که در کابینه بایدن ریاست نهاد قدرتمند آژانس اطلاعات مرکزی آمریکا را بر عهده خواهد داشت. برنز پیش از این سفیر آمریکا در روسیه و اردن بوده و دارای مدرک دکترای روابط بین‌المللی از دانشگاه آکسفورد است. برنز دارای سه مدرک دکترای افتخاری هم هست و به زبان‌های روسی، عربی و فرانسه تسلط دارد.

جو بایدن Joe Biden ۷۸ ساله، معاون پیشین ریاست جمهور آمریکا در دوره باراک اوباما که در پرهیاهوترین و جنجال برانگیزترین انتخابات ریاست جمهوری آمریکا به پیروزی رسیده است، او بیستم ژانویه به جای دونالد ترامپ به عنوان چهل و ششمین رئیس جمهور آمریکا سکان قدرت را به دست گرفت. ماموریتی که جو بایدن دموکرات در چهار سال ریاست جمهوری خود پیش رو دارد، ماموریتی خطیر، حساس و دشوار است چرا که باید دو اردوگاه سیاسی رقیب در قدرتمندترین کشور جهان را که طی چهار سال ریاست جمهوری دونالد ترامپ به شدت دچار تنش و تفرقه شده است، به یکدیگر نزدیک کند. با ورود جو بایدن به کاخ سفید و رفتن دونالد ترامپ، می‌توان تغییر در رفتار واشنگتن را در قبال بسیاری از مسائل و پرونده‌های مهم جهانی پیش‌بینی کرد.

ترکیبی که جو بایدن برای کابینه خود انتخاب کرده، ترکیبی متنوع و از نظر جنسیتی برابر است و بسیاری از اعضای آتی کابینه‌اش از مهره‌های کارکشته‌ای هستند که تجربه فعالیت در دولت‌های قبلی آمریکا به ویژه باراک اوباما را دارند. همه این انتصاب‌ها حکایت از تغییر لحن و تغییر چهره و به ویژه تغییر دیدگاه‌ها و اولویت‌های واشنگتن دارد.

به نظر می‌رسد که بایدن در انتخاب وزرای آتی کابینه خود تجربه در سمت‌های دولتی را یکی از ملاک‌های خود قرار داده است. بسیاری از اعضای آتی کابینه جو بایدن تجربه زیادی در دولت باراک اوباما دارند به طوری که بسیاری از تحلیلگران حتی از «دوره سوم ریاست جمهوری باراک اوباما» سخن می‌گویند.

اکثریت این انتصاب‌ها به تایید سنای آمریکا نیاز دارد اما این موضوع چندان برای رئیس جمهور جدید نگران‌کننده نیست چرا که با توجه به نتایج انتخابات سنا در ایالت جورجیا در پنجم ژانویه گذشته، سنای آمریکا کمی پس از مراسم تحلیف وی تحت کنترل دموکرات‌ها در خواهد آمد. یکی از مهمترین پرونده‌های جهانی که رئیس جمهور



دب هالند
Deb Haaland
۶۰ ساله، وزیر کشور

دب هالند، نماینده حزب دموکرات از ایالت نیومکزیکو، اولین زن با اصالت بومی آمریکایی است

که به وزارت کشور آمریکا منصوب شده است. خانم هالند که از اعضای قبیله پائولو لاگونه است، در سال ۲۰۱۸ یکی از دو زنی بومی بود که برای اولین بار موفق شدند به نمایندگی کنگره آمریکا انتخاب شوند. نانسی پلوسی خانم هالند را یکی از محترم‌ترین نمایندگان کنگره توصیف کرده است.



پت بوتجیج
Pete Buttigieg
۳۸ ساله، وزیر حمل و نقل

پت بوتجیج که در انتخابات مقدماتی حزب دموکرات برای تعیین نامزد نهایی این حزب

در انتخابات ریاست جمهوری حضور داشت، در کابینه جو بایدن اداره وزارت حمل و نقل را بر عهده خواهد داشت. بوتجیج ۳۸ ساله اولین فرد همجنس‌گرای راه یافته به کابینه آمریکا است که گرایش‌های جنسی خود را آشکارا اعلام کرده است.



جینا ریموندو
Gina Raimondo
۴۹ ساله، وزیر بازرگانی

جینا ریموندو که از سال ۲۰۱۵ فرماندار رودآیلند بوده است، به عنوان وزیر بازرگانی دولت آتی آمریکا با جو بایدن همکاری خواهد کرد. خانم ریموندو

در مذاکرات مربوط به پرونده‌های حساس و مهمی مثل جنگ تجاری آمریکا با چین، حقوق گمرکی بر محصولات و کالاهای وارداتی به آمریکا و همچنین مدیریت گافا (غول‌های بزرگ فناوری جهان یعنی گوگل، اپل، فیس‌بوک و آمازون) نقش اول را ایفا خواهد کرد.

که آقای روحانی از نظر وراثتی قابلیت راستگویی را ندارد در اشتباهید. برعکس ما خیلی از برخورد ایشان خرسندیم». همچنین در پرسش‌های متعاقب خانم شرمین اظهار داشت که در مورد گفته او «سوء تفاهم پیش آمده است» و اینکه وجود این سوء تعبیر «نشان از بی‌اعتمادی طرفین به یکدیگر است».

این ماجرا در زمانی رخ داد که خانم شرمین تلاش در متوقف کردن تحریم‌های جدید علیه ایران از سوی کنگره آمریکا داشت.

به هر روی وندی شرمین در کنار جان کری، وزیر خارجه دولت اوباما، نقش جدی در به ثمر رسیدن برجام داشت که نقطه‌امیدی برای کاهش تنش‌ها در منطقه بود.



جاننت یلن
Janet Yellen
۷۴ ساله، وزیر خزانه‌داری

جاننت یلن که در گذشته ریاست بانک مرکزی آمریکا را بر عهده داشته است،

در سمت وزارت خزانه‌داری آمریکا وظیفه سنگینی را بر عهده خواهد داشت. احیای اقتصاد اولین قدرت اقتصادی جهان که به شدت تحت تاثیر بحران کرونا و پروسه و پیامدهای آن قرار گرفته است. جاننت یلن چندین دهه تجربه سیاست‌گذاری اقتصادی دارد و علاوه بر این فردی شناخته شده و مورد احترام برای کنگره و نهادهای مالی بین‌المللی است.



لوید آستین
Lloyd Austin
۶۷ ساله، وزیر دفاع

لوید آستین، ژنرال بازنشسته نیروی زمینی آمریکا در دولت جو بایدن به عنوان وزیر دفاع خدمت خواهد کرد.

آستین پیش از این نیز در سال ۲۰۱۱ در زمانی که باراک اوباما رئیس‌جمهور وقت آمریکا دستور خروج پنجاه هزار نیروی نظامی آمریکا از خاک عراق را صادر کرد، با جو بایدن همکاری کرده است.

جو بایدن در دفاع از این انتخاب خود تاکید کرده است در شرایطی که آمریکا با چالش‌های جدیدی از جمله پاندمی کرونا مواجه است، ژنرال آستین دقیقاً همان شخصی است که آمریکا در این برهه به توانایی و تجارب او نیاز دارد.

حمایت‌گرایی و یکجانبه‌گرایی بود، برچیند و یک خط مشی کاملاً چندجانبه‌گرایانه در پیش گیرد.

بایدن تاکید کرده است که چهره جدید دیپلماسی آمریکا بر این اندیشه عمیق استوار خواهد بود که آمریکا با همکاری با دوستان و متحدانش به کشور قوی‌تری تبدیل خواهد شد. بایدن و بلینکن همچنان تلاش خواهند کرد تا «رهبری جهانی آمریکا را احیا کنند».

دونالد ترامپ و تیم سیاست خارجی او که از افراد نه چندان باتجربه‌ای تشکیل شده بود، ضمن خروج از برنامه هسته‌ای ایران که نتیجه بیش از ده سال رایزنی و مذاکرات طولانی و دشوار بود و همچنین با کنار گذاشتن توافق نامه آب و هوایی پاریس، با فاصله گرفتن از سازمان ملل متحد، سازمان جهانی بهداشت و همچنین اتحادیه اروپا و اعضای متنفذ آن موجب رنجش خاطر بسیاری از کشورها و سازمان‌هایی بود که با در سال‌ها و دهه‌های پیش با آمریکا روابط بسیار نزدیکی داشتند.

جو بایدن سه زن را به عنوان معاون وزارت امور خارجه آمریکا انتخاب کرده است که همگی سابقه کار در دولت اوباما را دارند.

مادلین آلبرایت وزیر امور خارجه سابق آمریکا در دولت بیل کلینتون در واکنش به این انتصاب‌ها در توثیتی نوشت: «آمریکایی‌ها می‌توانند اطمینان داشته باشند که مسئولان آتی دستگاه خارجی آمریکا برای ارتقا منافع آمریکا در عرصه بین‌المللی تلاش خواهند کرد.»



وندی شرمین
Wendy Ruth Sherman
۷۲ ساله، معاون وزیر خارجه

وندی شرمین در یک خانواده‌ی یهودی متولد شده است. او مذاکره کننده

ارشد آمریکا در مذاکرات هسته‌ای گروه ۵+۱ با ایران بود. وندی شرمین در جمع سناتورهای آمریکایی زمانی که مورد سؤال قرار گرفت که چرا باید به حسن روحانی اعتماد کرد خطاب به سناتورها گفت که او به کسانی که با آن‌ها در مذاکرات دور یک میز می‌نشیند اعتماد نمی‌کند و اضافه کرد: «ما می‌دانیم که فریبکاری بخشی از دی‌ان‌ای است». این جمله باعث تعبیر اهانت‌آمیز بودن از سوی برخی محافل در داخل ایران و آمریکا گردید. جراید آمریکا در واکنش به این گفته خواستار توضیحات شفاف و واضح از سوی وزارت امور خارجه آمریکا شدند. ماری هارف در پاسخ به آنان اظهار داشت «اگر منظورتان این است که ما گفته‌ایم

مارتی والش
Marty Walsh
۵۳ ساله، وزیر کار



مارتی والش که یک ایرلندی-آمریکایی است از سال ۲۰۱۴ شهردار بوستون بوده است و جو بایدن هدایت

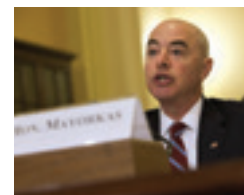
وزارت کار را در کابینه خود به او محول کرده است. والش همچنین در گذشته در مقطعی ریاست اتحادیه صنفی ساخت و ساز بوستون را بر عهده داشته است.

مارسیا فاج
Marcia Fudge
۶۸ ساله، وزیر مسکن و توسعه شهری



خانم مارسیا فاج که متولد کلیولند در ایالت اوهایو است، از سال ۲۰۰۸ نمایندگی این ایالت را در مجلس نمایندگان آمریکا بر عهده داشته است.

الخاندرو مایورکاس
Alejandro Mayorkas
۶۱ ساله وزیر امنیت داخلی



الخاندرو مایورکاس که اصالت کوبایی دارد، در دولت بایدن اداره وزارت امنیت داخلی آمریکا را بر عهده خواهد داشت و طی چهار سال آینده سیاست‌های آمریکا را در عرصه‌های مهمی مثل مهاجرت و مبارزه با تروریسم تعیین خواهد کرد.

جنیفر گرانهولم
Jennifer Granholm
۶۱ ساله، وزیر انرژی



خانم جنیفر گرانهولم که در گذشته فرماندار میشگان بوده است، از طرف جو بایدن به عنوان

وزیر انرژی دولت آتی آمریکا معرفی شده است. ماموریت اصلی گرانهولم در این سمت مبارزه با تغییرات آب و هوایی از طریق توسعه تولید و استفاده از انرژی‌های پاک به جای انرژی‌های فسیلی است.

تام ویسلاک
Tom Vilsack
۷۰ ساله، وزیر کشاورزی



تام ویسلاک در کابینه جو بایدن سمتی را که پیش از این در دوره ریاست جمهوری باراک اوباما بر عهده داشته است، بازخواهد

یافت. ویسلاک از سال ۲۰۱۷ ریاست شورای صادرات محصولات لبنی آمریکا را بر عهده داشته است.

میگوئل کاردونا
Miguel Cardona
۴۵ ساله، وزیر آموزش



میگوئل کاردونا که لاتین تبار است و در زمینه آموزش تجارب زیادی دارد، سمت‌های

متعددی را در زمینه آموزش و تحصیل در ایالت کنتیکات بر عهده داشته است.

دنیس مک دونا
Denis McDonough
۵۱ ساله، وزیر کهنه سربازان

دنیس مک دونا که از سال ۲۰۱۳ تا ۲۰۱۷ در دوره باراک اوباما رئیس دفتر کارکنان کاخ سفید و معاون مشاور امنیت ملی آمریکا بوده است، در دولت جو بایدن رسیدگی به امور کهنه سربازان آمریکایی را بر عهده خواهد داشت.

خاویر بسرا
Xavier Becerra

۶۳ ساله، وزیر بهداشت و خدمات اجتماعی

خاویر بسرا که از سال ۲۰۱۷ فرماندار کل کالیفرنیا بوده است، در مقطعی حساس هدایت وزارت بهداشت و خدمات اجتماعی را کابینه جو بایدن بر عهده خواهد داشت چرا که آمریکا به علت همه گیری کووید ۱۹ با یکی از بدترین بحران‌های بهداشتی تاریخ خود روبرو است.

مریک گارلند
Merrick Garland

۶۸ ساله، دادستان کل

مریک گارلند که در حال حاضر قاضی دیوان استیناف ناحیه کلمبیا است، در دولت بایدن سمت دادستانی کل آمریکا را عهده دار خواهد بود.

ران کلین
Ron Klain

۵۹ ساله، رئیس دفتر کارکنان کاخ سفید

ران کلین که از افراد نزدیک و مورد اعتماد جو بایدن محسوب می‌شود، سمت محوری و مهم ریاست دفتر کارکنان کاخ سفید را بر عهده خواهد داشت. وی به علت این که رهبری مبارزه با ویروس ابولا را در سال ۲۰۱۴ بر عهده داشته است، شهرت دارد. انتظار می‌رود که کلین بتواند در سمت جدید از تجربیات خود در مبارزه با پاندمی کروناویروس استفاده کند.

جان کری
John Kerry

۷۷ ساله، فرستاده ویژه رئیس جمهور در امور آب و هوایی

جان کری که در انتخابات ریاست جمهوری سال ۲۰۰۴ نامزد حزب دموکرات بود و در دوره ریاست جمهوری باراک اوباما نیز هدایت دستگاه دیپلماسی آمریکا را بر عهده داشت، در دولت بایدن ماموریت مبارزه با تغییرات اقلیمی را بر عهده خواهد داشت. انتظار می‌رود جان کری در این سمت بار دیگر آمریکا را به توافق نامه آب و هوایی پاریس که سال ۲۰۱۵ در پایتخت فرانسه امضا شد، بازگرداند. دونالد ترامپ که نسبت به مسئله گرمایش زمین و تغییرات آب و هوایی بدبین است، آمریکا را از این پیمان بین‌المللی خارج کرد.

آوریل هاینز
Avril Haines

۵۱ ساله، مدیر آموزش ملی

خانم آوریل هاینز که در گذشته در دوره ریاست جمهوری باراک اوباما معاون مشاور امور امنیت ملی آمریکا بوده است، اولین زنی است که به عنوان مدیر آموزش ملی آمریکا منصوب می‌شود.

جن ساکی
Jen Psaki

۴۲ ساله، سخنگوی کاخ سفید

خانم جن ساکی در سالهای ۲۰۱۵ تا ۲۰۱۷ مدیر ارتباطات کاخ سفید بوده است، در تیم ارتباطات دولت بایدن که صددرصد زنانه است، مسئول ارتباط با رسانه‌های داخلی و خارجی خواهد بود.

لیندا توماس-گرینفیلد
Linda Thomas-Greenfield

۶۸ ساله، سفیر آمریکا در سازمان ملل متحد

خانم گرینفیلد که متولد لوئیزیانا است، یک دیپلمات کارکننده است که در دوره ریاست جمهوری باراک اوباما در فاصله سال‌های ۲۰۱۳ تا ۲۰۱۷ معاون وزیر خارجه آمریکا در امور آفریقا بوده و از سال ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۲ نیز به عنوان سفیر آمریکا در لیبریا کار کرده است.

گری جنسler Gary Gensler

۶۳ ساله، رئیس کمیسیون بورس و اوراق بهادار SEC جنسler که در دولت بایدن رسیدگی به امور بازارهای مالی آمریکا را بر عهده خواهد داشت، از سال ۲۰۰۹ تا ۲۰۱۴ ریاست کمیسیون معاملات آتی کالای آمریکا CFTC را بر عهده داشته است. آقای جنسler در تیم انتقالی جو بایدن نیز مسئول نظارت بر بخش مالی بود.

نانسی پلوسی Nancy Pelosi

۸۰ ساله، رئیس مجلس نمایندگان آمریکا خانم پلوسی که پیش از این نیز از سال ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۱ ریاست مجلس نمایندگان آمریکا را بر عهده داشت، سال ۲۰۱۹ بار دیگر به این سمت دست یافت. پلوسی که طی چهار سال گذشته از منتقدان سرسخت دونالد ترامپ بود، یکی از متحدان نزدیک و مهم جو بایدن محسوب می‌شود.

چاک شامر Chuck Schumer

۷۰ ساله، رئیس اکثریت دموکرات در سنای آمریکا چاک شامر از سال ۱۹۸۱ نماینده کنگره آمریکا و از سال ۱۹۹۹ سناتور ایالت نیویورک است. در چهار سال ریاست جمهوری جو بایدن، آقای شامر ریاست اکثریت دموکرات در سنای آمریکا را بر عهده خواهد داشت و به همراه نانسی پلوسی مهمترین مهره جو بایدن در دستگاه قانونگذاری آمریکا خواهد بود.

منبع: نشریه فرانسه زبان L'Eco

گروه ترجمه هفته ۲۲

بازگرداندن حزب به مسیر واقعیت، مأموریت جدید جمهوری خواهان



لیندسی گراهام تاکنون یکی از نزدیکترین دوستان دونالد ترامپ بوده است.

تلاش رهبران جمهوری خواه برای بازگرداندن حزب به مسیر واقعیت بلافاصله پس از آن آغاز شد که طرفداران دونالد ترامپ در برابر صدها دوربین شبکه‌های تلویزیونی که برای سرتاسر جهان گزارش‌های زنده پخش می‌کردند، با نادیده گرفتن اصول و معیارهای دموکراتیک به ساختمان کنگره که از نگاه اکثریت جامعه آمریکا از مهم‌ترین ارکان جمهوری این کشور محسوب می‌شود یورش بردند، درها و پنجره‌ها را شکستند و تعدادی از آن‌ها کاپیتول را اشغال کردند، عمارتی کاملاً نمادین، بسیار مهم، مورداحترام و حتی مقدس که رئیس‌جمهور آمریکا نیز برای ورود به آن اجازه می‌گیرد.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، دونالد ترامپ که خودش با دعوت، تهییج و تحریک هوادارانش به راهپیمایی به سمت کنگره، زمینه‌ساز چنین رسوایی بزرگی شده بود پس از حوادث خشونت‌بار کاپیتولاسیون تلاش کرد اوضاع را آرام کند. اما شاید کمی دیر شده بود چراکه در نگاه خیلی‌ها ترامپ حتی در داخل حزب جمهوری خواه نیز به عنصری سمی تبدیل شده بود به طوری که دیگر کسی جرئت حمایت کردن از او یا حتی نزدیک شدن به او را نداشت.

حتی لیندسی گراهام Lindsey Graham دست به سینه و فرمان‌بردار نیز که در گذشته از او به‌عنوان بهترین دوست دونالد ترامپ در سنا یاد می‌شد، رئیس‌جمهور جنجالی را رها کرد و گفت: «من مسیری طولانی او را همراهی کرده‌ام اما بس است، دیگر بس است».

لیندسی گراهام، ضمن فاصله گرفتن از دونالد ترامپ بلافاصله تلاش‌های خود را برای بازسازی حزب

به گفته گراهام، هر کس به روند پیچیده انتخابات در یک دموکراسی مدرن مثل آمریکا آشنا باشد به خوبی می‌داند که ممکن است در هر انتخاباتی تقلب‌ها و تخلفات پراکنده کوچک اتفاق بیفتد اما یک تقلب گسترده که بتواند بدون اینکه هیچ‌یک از نهادهای نظارتی متوجه آن شوند منجر به شکست دونالد ترامپ شود، کاملاً غیرممکن است.

سناتور لیندسی گراهام، در سخنرانی تقریباً پنج‌دقیقه‌ای خود تلاش کرد افکار عمومی آمریکا و به‌ویژه طرفداران ترامپ را نسبت به این موضوع آگاه کند: «آن‌ها گفته‌اند که در ایالت جورجیا ۶۶ هزار نفر

جمهوری خواه که از نظر او بیش از هر زمان ضروری به نظر می‌رسد، آغاز کرد: لازم است «وقایع آلترناتیو و افسانه‌های دونالد ترامپ» را کنار بگذاریم و بار دیگر با واقعیات زندگی کنیم.

افسانه انتخابات به سرقت رفته

لیندسی گراهام، بلافاصله پس از آن چهارشنبه تاریک تلاش کرد تا افسانه انتخابات به سرقت رفته را که دونالد ترامپ با مطرح کردن آن طرفداران خود را به واشنگتن کشاند و آن صحنه‌های تکان‌دهنده را رقم زد، از ذهن‌ها محو کند.

کلینتون را با نام‌های توهین‌آمیز مورد خطاب قرار داد تا از همان روز طرف تفکر و ویژگی‌های شخصیتی خود را برای همه نمایان سازد.

به نظر می‌رسد که در دوره ریاست جمهوری دونالد ترامپ استفاده از هر زبانی مجاز است اما با تمام شدن دوره وی، با کمی خویشتن‌داری و ملاحظه‌کاری می‌توان زمینه را برای بحث‌های سیاسی متمدنانه‌تر و مفیدتر فراهم کرد.

پرزیدنت ترامپ در یک فیلم ویدئویی دو و نیم دقیقه‌ای که پنجشنبه شب گذشته هفتم ژانویه منتشر شد، قبول کرد که بیستم ژانویه دولت جدیدی در آمریکا روی کار خواهد آمد. با این حال باز هم از تأیید پیروزی رقیب خود جو بایدن در انتخابات ریاست جمهوری خودداری کرد و حتی نام او را هم به زبان نیاورد. در واقع دونالد ترامپ با کمترین دستاورد و با کمترین حیثیت کاخ سفید را ترک خواهد کرد. این حداقل کاری بود که ترامپ می‌توانست پیش از آنکه این همه آشوب و رسوایی به بار آید، دو ماه پیش در پایان انتخابات ریاست جمهوری انجام دهد.

اما مأموریتی که از این پس فراروی جمهوری خواهان قرار دارد، بازسازی این حزب است. قطعاً این کار بدون یک گذار طولانی و دشوار به سمت واقعیت امکان‌پذیر نخواهد بود. با این حال قطعاً برخی از اعضای این حزب وسوسه خواهند شد که با رفتن ترامپ حمایت شماری از فعالان طرفدار وی را جلب کنند و این کاری است که برخی از مسئولان جمهوری خواه از همین حالا آغاز کرده‌اند.

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا

ترامپ زدایی

حزب جمهوری خواه باید خود را بازسازی کند و به همین علت ترامپ زدایی را باید در دستور کار خود قرار دهد. چهار سال اخیر حزب جمهوری خواه یک ماشین سیاسی کاملاً تحت فرمان ترامپ بوده است. راننده این خودرو به‌زودی عوض می‌شود و رهبران جمهوری خواه باید مسیر آن را نیز تغییر دهند.

این کار دشواری است اما جمهوری خواهان کنگره به‌خوبی می‌دانند که خودداری دونالد ترامپ از قبول نتایج انتخابات ریاست جمهوری موجب شد که آن‌ها دو کرسی سنا را در ایالت جورجیا که از چندین دهه پیش در اختیار داشتند، از دست بدهند.

در عین حال لازم است که از عزت و خویشتن‌داری مایک پنس معاون رئیس‌جمهور آمریکا نیز تمجید کنیم که نظریه‌های عجیب و غریب را مبنی بر اینکه او این اجازه و حق را داشته است که نتایج شمارش آرا را رد کند، قبول نکرد و ضمن قبول شکست در انتخابات ریاست جمهوری اعلام کرد که در مراسم تحلیف جو بایدن شرکت خواهد کرد تا نشان دهد که دموکراسی آمریکا فراتر از همه احزاب است.

این عزت و کرامت باید با بازگشت تمدن به بحث‌های سیاسی همراه گردد. دونالد ترامپ شش سال پیش در آغاز مبارزات انتخاباتی خود با لفاظی و حملات کلامی خود از تمدن در بحث‌های سیاسی فاصله گرفت و رقبای خود از جمله مارکو روبیو، جب بوش، تد کروزر و به‌ویژه هیلاری

زیر ۱۸ سال به‌طور غیرقانونی رأی داده‌اند. این ادعا برای هیچ‌کس قابل‌باور نیست. من از آن‌ها خواستم که نام ده نفر از این افراد را بگویند اما حتی یک اسم هم به من ندادند. آن‌ها گفتند که در آریزونا هشت هزار زندانی از داخل زندان در انتخابات شرکت کرده‌اند. من باز از آن‌ها خواستم نام ده نفر از آن‌ها را به من بدهند اما باز هم اسمی به من داده نشد. آن‌ها می‌گویند که در انتخابات تخلفات و تقلب‌هایی صورت گرفته است اما بدون مدرک و دلیل نمی‌توان کسی را متقاعد کرد. بس است دیگر. بهتر است این حرف‌ها را تمام کنید.»

واقعیت این است که ادعای تقلب در انتخابات به دست کم شصت دادگاه در آمریکا کشیده شده است اما حتی یک رأی غیرقانونی حتی از طرف آن‌هایی که دونالد ترامپ نام برده، برای قضاات اثبات نشده است.

در مجلس نمایندگان آمریکا نیز یک جمهوری خواه دیگر به نام چیپ روی Chip Roy از ایالت تگزاس از روش دیگری برای افشای دروغی حزب خود استفاده کرد: وی به انتخاب ۶۷ تن از همکارانش اعتراض کرده و تأکید کرده است که اگر نتیجه انتخابات ریاست جمهوری اخیر با تقلب حاصل شده، انتخاب آن‌ها نیز همین‌گونه بوده است. کسی از این نماینده جمهوری خواه حمایت نکرد اما پیامش کار خودش را کرد.

چه کسی میراث ترامپ را می‌خواهد؟



هجوم طرفداران دونالد ترامپ به ساختمان کنگره در واشنگتن دی سی

از روزی که طرفداران دونالد ترامپ به ساختمان کنگره حمله کردند، اجاره‌نشین میلیاردر کاخ سفید از هر طرف، حتی از طرف مسئولان حزب جمهوری خواه هدف آماج انتقادات تند قرار گرفت.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، سوم نوامبر دونالد ترامپ رقابت انتخابات ریاست جمهوری را با هفت میلیون رأی مردمی کمتر از رقیب خود جو بایدن واگذار کرد. با این حال شب انتخاباتی آمریکا برای همه اعضا و مسئولان حزب ترامپ هم فاجعه‌بار و تلخ نبود. برخی سناتورهایی که موقعیت خود را در خطر می‌دیدند، درنهایت موفق شدند کرسی‌های خود را در مجلس سنا حفظ کنند و جمهوری خواهان در مجموع حضور خود را در مجلس نمایندگان تقویت کردند.



اعضای گارد ملی و نیروهای پلیس واشنگتن در حال حفاظت از کاپیتول شب ششم ژانویه ۲۰۲۱

صورت گرفته است، بسیاری از فعالان آمریکایی انتقادات خود را از حزب جمهوری خواه تشدید کرده‌اند چراکه به‌زعم آن‌ها حزب جمهوری خواه و رهبران آن حمایت‌های کافی را از پرزیدنت ترامپ به عمل نیاورده‌اند.

بنابراین در انتخابات میان‌دوره‌ای سال ۲۰۲۲ و انتخابات ریاست جمهوری سال ۲۰۲۴ حزب جمهوری خواه آمریکا برای تعیین مسیر خود و به‌ویژه انتخاب نامزد نهایی حزب برای انتخابات ریاست جمهوری آتی با انتخاب‌های دشواری روبه‌رو خواهد بود.

سؤالی که اکنون مطرح می‌شود این است که آیا جمهوری خواهان باید میراث پرزیدنت ترامپ را انکار کنند یا به آن دل ببندند؟ رئیس‌جمهوری جنجالی که برخی از افکار و دیدگاه‌های به‌ویژه در زمینه‌ی تجاری و اقتصادی همچنان محبوبیت زیادی در جامعه آمریکا دارد اما آخرین روزهای زمامداری‌اش تحت تأثیر اتفاقات و اعتراضات انتخاباتی، ناکامی در انتخابات سنا و به‌ویژه هجوم خشونت‌بار طرفدارانش به کاپیتول قرار گرفت.

اینکه حزب جمهوری خواه در نهایت چه مسیری را در پیش خواهد گرفت، چندان اهمیت ندارد اما مسئله‌ای که در آن نمی‌توان تردید داشت این است که جمهوری خواهان از این پس باید با قوای کمتری برنامه‌های خود را پیش ببرند.

سال ۲۰۱۷ زمانی که دونالد ترامپ به‌عنوان رئیس‌جمهور آمریکا سوگند یاد کرد، جمهوری خواهان کنترل کاخ سفید، مجلس نمایندگان و سنای آمریکا را در دست داشتند. اکنون با گذشت چهار سال، این سه نهاد هر سه تحت کنترل رقبای دموکرات آن‌ها درآمده است.

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا

فروش دارای جامعه‌ای از طبقات اجتماعی شدیداً جدانشده است، معمولاً یک طبقه کارگر بزرگ فقیر و یک طبقه ثروتمند حاکم، متشکل از نخبگان تجاری، سیاسی و نظامی اجزای آن را شکل می‌دهند.***
بن ساس Ben Sasse سناتور جمهوری خواه نیز نوشت: «خشونت‌هایی که شاهد آن بودیم ثمره زشت و اجتناب‌ناپذیر تمایل دائمی رئیس‌جمهور به تشدید تفرقه و دودستگی است.»

در ادامه زمانی که کنگره فعالیت‌های خود را از سر گرفت تا نتایج شمارش آرا را بررسی کند، یک تغییر لحن آشکار نزد برخی از نمایندگان و به‌ویژه سناتورهای جمهوری خواه احساس شد.

برخی مثل جاش هاوولی Josh Hawley از ایالت میسوری بر مواضع خود پافشاری کرده و در خصوص تقلب و تخلفاتی که به گفته آن‌ها در روند انتخابات و شمارش آرای اتفاق افتاده بود، ابراز نگرانی کردند. اما برخی سناتورهای دیگر مثل جیمز لانکفورد James Lankford، مایک بران Mike Braun، کلی لوفلر Kelly Loeffler و استیو دینز Steve Daine که ابتدا قول داده بودند با تأیید نتایج انتخابات ریاست جمهوری مخالفت کنند، در نهایت از عمل به وعده‌ای که داده بودند سر باز زدند و از رئیس‌جمهور جنجالی فاصله گرفتند.

انتخابات‌های تعیین‌کننده‌ای که باید تا ۲۰۲۲ صورت گیرد

به‌رغم همه جاروجنجال‌ها و ناکامی‌هایی که دونالد ترامپ در ماه‌های اخیر متحمل شده است، همچنان در حزب جمهوری خواه از قدرت جذب بالایی برخوردار است. برای درک این موضوع کافی است به جمعیت انبوهی که صبح روز چهارشنبه ۶ ژانویه در برابر کاخ سفید گردآمدند، نگاهی بیندازیم. در مصاحبه‌هایی که طی روزهای گذشته در واشنگتن

دونالد ترامپ، با کسب هفتاد و چهار میلیون رأی مردمی بیش از هر رئیس‌جمهور مستقر دیگری در تاریخ آمریکا در انتخابات ریاست جمهوری رأی کسب کرد. این بستر انتخاباتی آن‌قدر مهم و بزرگ است که هر فردی از حزب جمهوری خواه که بخواهد در انتخابات ریاست جمهوری آینده آمریکا شرکت کند، نتواند آن را نادیده بگیرد.

آرایی که دونالد ترامپ به دست آورد به حدی قابل توجه است که به‌رغم ده‌ها شکست و ناکامی وی و متحدانش در دادگاه‌ها در اعتراض به انتخابات و شمارش آرا، بسیاری از نمایندگان جمهوری خواه نیز تصمیم گرفتند در روزهایی که کنگره به بررسی نتایج انتخابات ریاست جمهوری مشغول بود، به حمایت از ادعاهای البته بی‌دلیل و مدرک وی برخیزند.

اما در ادامه، اتفاقات عجیب و غریب و صحنه‌های تکان‌دهنده‌ای شکل گرفت که افکار عمومی را در سرتاسر جهان متوجه آمریکا کرد. در و پنجره‌های شکسته، موانع و حصارهای امنیتی فروریخته، حمله به نیروهای پلیس به‌منظور ورود به کاپیتول و اشغال آن، همه و همه صحنه‌هایی بود که طرفداران ترامپ که به دعوت او در واشنگتن دی سی تجمع کرده بودند، خلق کردند و با رفتار و حرکات ضد دموکراتیک خود جامعه بین‌المللی را شوکه کردند.

خیلی‌ها در این ماجرا انگشت اتهام را به سمت پرزیدنت ترامپ بلند کردند چراکه رئیس‌جمهور میلیاردر آمریکایی بود که از طرفداران خود خواسته بود به‌طرف کاپیتول راهپیمایی کنند. ترامپ برای تهییج طرفداران خود خطاب به آن‌ها گفته بود که «با ضعف نمی‌توان کشور را پس گرفت بنابراین باید نمایش قدرت به راه انداخت.»

ساعاتی بعد دونالد ترامپ با قرار دادن پیام‌هایی در شبکه اجتماعی توئیتر (که توئیتر خواستار حذف آن‌ها شد و در نهایت نیز فیس‌بوک و توئیتر حساب‌های ترامپ را به حال تعلیق درآوردند) طرفداران خود را به آرامش فراخواند اما بار دیگر ادعاهای خود را مبنی بر اینکه در انتخابات تقلب صورت گرفته است، تکرار کرد.

صحنه‌های تأسف بار باورنکردنی و واکنش پرزیدنت ترامپ به آن‌ها موجی از انتقاد را چه از طرف دموکرات‌ها و چه جمهوری خواهان بر ضد وی برانگیخت.

جرج دبلیو بوش تنها رئیس‌جمهور جمهوری خواه پیشین آمریکا که هنوز در قید حیات است، در واکنش به این اتفاقات و رفتار ترامپ نوشت: «این روش مدیریت انتخابات مخصوص جمهوری‌های موز فروش است.»

*** (جمهوری‌های موز فروش اصطلاحی برای اشاره به کشورهایی با نظام‌های سیاسی ناپایدار است که اقتصاد آن‌ها وابسته به صادرات یک محصول محدود مانند موز و کانی‌های معدنی است. یک جمهوری موز

سحر صمدایی

مشاور رسمی املاک مسکونی

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- اخذ وام بانکی و همراه شما در تمامی مراحل خرید و فروش ملک
- ارزیابی رایگان ملک شما
- مشاوره سرمایه گذاری املاک در آمدزا



Sahar Samadaei
Courtier immobilier résidentiel
sahar.samadaei@gmail.com
Tel: 514.625.2525

 L'AGENCE IMMOBILIERE INC.
Real Estate Agency



MATIN TIREHDAST
Financial Advisor at Industrial Alliance

مشاور امور مالی فارغ التحصیل دانشگاه صنعتی شریف و ETS

- بیمه عمر
- بیمه مسافرتی
- بیمه وام مسکن
- بیمه از کار افتادگی
- برنامه های باز نشستی
- حساب سرمایه گذاری کودکان
- حساب های پس انداز و سرمایه گذاری



متین تیره دست

514-690-6181

خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری



کازم پرتو تهرانی مشاور رسمی املاک در کبک

Kazem Partow Tehrani Real Estate Broker



پیش فروش املاک در نقاط مختلف مونترال
تهیه وام مسکن با بهترین نرخ بانکی
مشاوره برای املاک در آمدزا
ارزیابی رایگان منزل شما
پرداخت هزینه محضر به عنوان کادو به خریداران ملک
با ۴۵ سال سابقه زندگی در مونترال و ۱۵ سال سابقه در املاک

به همراه یک تیم حرفه ای
514 - 971-7407



هنرمندان: انتقاد ۹ هنرمند از سیاست مهاجرت کانادا
گزارش: محدودیت‌های سفر مهاجران افغان به وطن
سفر به میهن یک حق، یا یک امتیاز؟
کودکان: کم کم به جبهه و جنگ عادت کردم
روایت‌های تلخ و شیرین مهاجرت کودکان
افغان

مهاجرت

Montreal Office:
Tel: 514-289 9044 (office) / 514- 778 9011 (Mobile)
Toll free from Iran: 021-85312878
Address: 1117 Sainte Catherine West, suite #511,
Montreal, Quebec, H3B 1H0
Email: info@icpimmigration.com
Tehran Office:
Tel: 021-2289 4567 / Mobile: 0937 489 6676

➔ @ICPimmigrationToCanada

➔ @icpimmigrationsc ➔ icpimmigrationtocanada



معصومه علیمحمدی

با گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات در زمینه اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت برنامه‌های مهاجرتی فدرال و استانی از طریق سرمایه گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خوشاوندی، دانشجویی و... و همچنین تهیه دعوتنامه، سوگند نامه و تأیید رسمی مدارک در کانادا می‌باشد.
جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی با دفاتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.



 ICP IMMIGRATION INC.

www.icpimmigration.com

سه عکس از
مجموعه Means
of Exchange
هنرمندی به
نام شلی ژانگ.
عکس‌های وی از
کالاهای خریداری
شده در چین
نشان دهنده
ارتباط فرهنگ،
ملی‌گرایی و
تجارت جهانی
است.



انتقاد هنرمند از سیاست مهاجرت کانادا

دیدگاه کارگران کشاورزی مهاجر را تشریح می‌کند که با نابرابری‌ها و بی‌عدالتی‌های «برنامه کارگران خارجی موقت» در کانادا مبارزه کردند.

کارگران این فیلم مستند بلند، برنامه کارگران خارجی موقت در کانادا صرفاً نوعی بردگی است. وی معتقد است که قواعد و مقررات این برنامه به گونه‌ای است که وضعیت و آینده کارگران مهاجر موقت را به طور مستقیم به خواست و اراده کارفرمایان گره می‌زند و این موقعیت برتر کارفرمایان همواره شرایط را برای انواع و اقسام سوء استفاده‌ها و بهره‌کشی‌ها از کارگران مهاجر فراهم می‌کند.

از نگاه کمیسر تاک فام، بین مهاجرت چینی‌ها به کانادا به منظور ساخت راه آهن و برنامه کارگران خارجی موقت در کانادا پیوندهای ناپیدای تلخ و دردناکی وجود دارد که جینی ماه بخشی از آن را در آثار هنری خود نمایان ساخته است.

نمایشگاه «سرمایه انسانی» که از هفدهم دسامبر تا هجدهم آوریل در موزه هنرهای مکنزی برپا شده است، ما را بر آن می‌دارد تا از خود بپرسیم که وقتی مسئله مهاجرت از نقطه نظر مشارکت و دستاورد اقتصادی بالقوه آن مورد قضاوت قرار گیرد، چه چیزهایی مورد غفلت و فراموشی قرار می‌گیرد.

منبع: وب سایت شبکه خبری رادیو کانادا



▲ کار هنری جینی ماه Jeannie Mah بر روی ظروف چینی رابطه میان هنر تزئینی و ماهیت اشیای کاربردی را نشان می‌دهد.

اقیانوس آرام استوار شده است با این حال کمتر اتفاق می‌افتد که از آنهایی که برای ساخت این راه آهن زحمت کشیده، عرق ریخته و حتی برخی در این مسیر جان داده اند، یاد شود.

جینی ماه هنرمند ساسکاچوانی در آثار خود تحت عنوان «قطار: ورودی‌ها» تصاویری از خانواده خود را بر روی ظروف سرمایی به نمایش گذاشته است. در پس زمینه این آثار تصاویری از کارگران چینی که در حال ساخت راه آهن کانادا هستند، دیده می‌شود.

خانم جینی ماه می‌گوید اینها عکس‌های بایگانی شده از کارگران شرکت راه آهن کانادا پس‌فیک هستند که می‌توانند برای بیننده کاملاً تأثیربرانگیز باشند. به نظر من امروز داستان این کارگران، یک داستان فراموش شده و از دست رفته است. در طول اجرای پروژه ساخت راه آهن کانادا به ویژه در استان بریتیش کلمبیا که کارگران چینی برای باز کردن مسیر در کوه‌ها دینامیت کار می‌گذاشتند، زندگی‌ها و جان‌های زیادی نابود شده‌اند.

«هدف من این بود که داستان این زندگی‌های تباه شده را به تصویر بکشم و یاد و خاطره آنها را زنده کنم.» (جینی ماه، هنرمند سرمایی کار)

جینی ماه می‌گوید پدرش در سن دوازده سالگی به کانادا مهاجرت کرد این در حالی بود که در آن زمان مالیات نسبتاً سنگینی نیز اتباع چینی می‌بایست برای ورود به کانادا پرداخت می‌کردند.

«برای من اصلاً قابل تصور نیست که کل ساکنان یک روستا از پولی که پدرم در کودکی برای ورود به کانادا به عنوان مالیات پرداخت کرد، استفاده کردند. این موضوع برای من بسیار غم‌انگیز است. پدرم کل زندگی‌اش کار کرد تا بدهی خود را به آن روستا پرداخت کند. اما غم‌انگیزتر از این موضوع این است که امروز ما در رجاینا راه آهن نداریم.» (جینی ماه)

در رابطه با برنامه کارگران خارجی موقت

این نمایشگاه همچنین فرصتی است تا فیلم «Migrant Dreams» از مستندسازی به نام مین سوک لی Min Sook Lee پخش شود. مین سوک لی در مستند خود



▲ مجموعه «زخمی عمیق، ریشه‌های عمیق‌تر» از هنرمندی به نام عصمت محمود، استعاره‌ای بصری برای نشان دادن تجربه کار سیاه‌پوستان است.

«موزه هنری مکنزی» MacKenzie در شهر رجاینا از نمایشگاه هنری «سرمایه انسانی» را از هفدهم دسامبر آغاز کرد که تا هجدهم آوریل ادامه خواهد داشت. آثار ارائه شده در این رویداد عمدتاً تأثیر سیاست‌های مهاجرتی کانادا و همچنین نقش مهمی را که پدیده مهاجرت در شکل‌گیری هویت کانادایی ایفا کرده است، تشریح می‌کنند.

موضوع این نمایشگاه برای تاک فام Tak Pham کمیسر موزه هنری مکنزی بسیار جالب و جذاب است. تاک فام که خودش در سن جوانی به کانادا مهاجرت کرده است، به خوبی از خطرات، موانع، مشکلات، چالش‌ها، تلاش‌ها و زحماتی که در مسیر آمدن به کانادا و مهم‌تر از آن ماندن در این کشور وجود دارد، آگاه است.

«سیاست‌هایی که همواره دولت کانادا در زمینه مهاجرت اتخاذ کرده، بر پایه اندیشه‌ها و دیدگاه‌های اقتصادی بوده است.» (تام فام، کمیسر موزه هنری مکنزی)

ناگفته‌های پروژه احداث راه آهن

از نظر تاک فام کانادا موجودیت خود را به کار و تلاش ناپیدای مهاجران مدیون است. وی معتقد است بخش قابل توجهی از روند شکل‌گیری و پیشرفت کانادا بر محوریت احداث راه آهن از یک اقیانوس اطلس به

▶ بامیان یکی از شهرهای تاریخی افغانستان است که گروهی از مهاجران در سفر خود از آن دیدن می کنند.

سفر به میهن یک حق، یا یک امتیاز؟

گزارشی از محدودیت‌های سفر مهاجران افغان به وطن

درخت نمی تواند ریشه‌های خود را فراموش کند و به همین ترتیب مهاجر نیز هر جای دنیا که باشد، به ریشه‌هایش می اندیشد و خاک وطنش او را به دیدار فرامی خواند. گروه بزرگی از مردم افغانستان در چهل سال گذشته آواره غربت شدند اما از حق دیدار از میهن خود محرومند. حتی آن دسته که سال‌ها است کارت آمایش دارند و به صورت قانونی در ایران زندگی می کنند تا همین چندی پیش حق سفر قانونی به افغانستان را نداشتند. آنها تنها در صورت ابطال کارت آمایش می توانستند به افغانستان بروند و اگر می خواستند به ایران بازگردند باید همان پروسه‌ای را طی می کردند که هر شهروند دیگر افغان طی می کرد. سرانجام مسئولان مهاجران افغان در ایران تصمیم گرفتند که اقدام مثبتی در این خصوص انجام دهند. این عمل رضایت‌مندی فراوانی را از سوی جامعه مهاجر به دنبال داشت. گروهی از مهاجران افغان که دارای پاسپورت خانوار هستند نیز می توانستند از این امتیاز استفاده کنند اما با شیوع ویروس کرونا اجرای این طرح عملاً متوقف شده است و مهاجران نمی دانند که چه زمانی می توانند به کشور خود سفر کنند. در این گزارش به تجربیات مهاجران از این طرح و چالش‌های پیرامون این موضوع پرداخته شده است.

تاریخچه

سال گذشته بود که محمد عجمی، مشاور استاندار و مدیر کل اتباع و مهاجرین خارجی خراسان رضوی در یک نشست خبری در مشهد از آغاز طرح خروج و مراجعت مهاجرین دارای کارت آمایش به افغانستان خبر داد. او اعلام کرد که با این طرح، برای نخستین بار پس از سه دهه مهاجرین افغانستانی می توانند بدون ابطال مدارک خود، به افغانستان سفر کرده و بازگردند.

بر این اساس، مهاجرینی که دارای کارت آمایش و گذرنامه با روادید خانواری بودند و تاکنون امکان خروج و مراجعت آنها فراهم نبود بنا بر ابلاغیه اداره کل اتباع وزارت کشور، می توانستند به دفاتر خدمات اتباع خارجی و اشتغال مراجعه و نسبت به خروج و مراجعت اقدام کنند.

افرادی که دارای گذرنامه خانواری بودند هم می توانستند به دفاتر کفالت مراجعه، گذرنامه را تحویل داده و فیش‌های لازمه را پرداخت و پرونده تشکیل دهند. پرونده توسط دفاتر کفالت به پلیس مهاجرت منتقل و در گذرنامه آنها سه ماه اقامت و یک ماه اجازه خروج و مراجعت درج می شد.

دارندگان کارت آمایش نیز باید در ابتدا گذرنامه سفید را از کنسولگری‌ها و سفارت افغانستان دریافت کرده و پس از اخذ گذرنامه به دفاتر کفالت مراجعه می کردند و پس از تشکیل پرونده، برای این دسته نیز اقامت سه ماهه و یک ماه اجازه خروج مراجعت صادر می شد.

مهاجرین پس از بازگشت باید به دفاتر کفالت مراجعه می کردند، اقامت سه ماهه خود را ابطال کرده و کارت خود را تحویل می گرفتند. چنانچه پس از یک ماه مهاجرین بر نمی گشتند، با این اقامت سه ماهه و خروج و مراجعت یک‌ماهه، امکان بازگشتی برایشان



گردنه تنباکو مراجعه کردم و زمانی که از من انگشت‌نگاری کردند متوجه شدند که من کارت آمایش دارم و گفتند که تنها در صورتی می‌توانم به افغانستان بروم که کارت آمایش خود را باطل کنم. من متولد ایران هستم و چرا باید به خاطر رفتن به افغانستان مدارک هویت باطل شود؟ اگر مرزها بسته است پس چرا هر روز مهاجران زیادی از اردوگاه گردنه تنباکو به افغانستان می‌روند. مهاجران افغان همیشه با مشکل مواجه هستند و برای هر کاری باید راه طولانی را بروند.»

یکی از کارمندان دفاتر کفالت در خصوص سفر مهاجران به افغانستان می‌گوید: «طرح سفر مهاجران به افغانستان سه سال پیش اجرایی شد. در ابتدا مهاجرانی که به کرپلا رفته بودند و پاسپورت گرفته بودند، موفق شدند که با همان پاسپورت به افغانستان بروند. بعد از دو ماه طرح سفر به افغانستان متوقف شد و بعد از مدتی دوباره از سر گرفته شد. متأسفانه در این طرح مشکلاتی وجود داشت و دفاتر کفالت، سلیقه‌ای عمل می‌کردند و از طرف دیگر سفارت افغانستان همکاری‌های لازم را در این زمینه نداشت. سفارت تنها حاضر شد که پاسپورت سفید برای مهاجران بدهد. این طرح از زمان شیوع ویروس کرونا تا به امروز به صورت کامل متوقف شده و مشخص نیست که مجدد چه زمانی از سر گرفته می‌شود. امیدوارم که این بار مشکلاتی برای اجرایی شدن این طرح وجود نداشته باشند و همه مهاجران بتوانند از این امتیاز به صورت برابر استفاده کنند.»

وجود رفتارهای سلیقه‌ای

نضیفه محمدی چندین بار برای سفر به افغانستان اقدام کرده اما موفق نشده به افغانستان سفر داشته باشد. او در این رابطه چنین می‌گوید: «همان روزهای اول که خبر اجرایی شدن سفر به افغانستان را شنیدم، تصمیم گرفتم که به صورت قانونی به افغانستان سفر کنم. از دفتر کفالتی که کارهای تمدید کارت آمایش ما انجام می‌دهند، پیگیر شدم گفتند که کسانی می‌توانند به افغانستان بروند که پاسپورت سفر به کرپلا را داشته باشند. بعد از مدتی دوباره پیگیری شدم و گفتند که این طرح متوقف شده است. زمانی که برای بار سوم مراجعه کردم، بهانه ویروس کرونا را آوردند. این طرح هم مثل داستان حساب بانکی شد. گروهی از مهاجران توانستند از این طرح استفاده کنند و گروه دیگر به دلیل رفتارهای سلیقه‌ای از مزایای این طرح محروم شدند.»

سفر به افغانستان یکی از حقوق مهاجران در ایران است، حقوقی که بعد از چندین سال مهاجرت به مهاجران افغان داده شد اما از زمان اجرایی شدن آن تا به امروز با موانعی مختلفی روبه رو بوده است و با شیوع ویروس کرونا این طرح متوقف شده است و از سرگیری طرح سفر به افغانستان در هاله‌ای از ابهام قرار دارد. جامعه مهاجر از خوشحالی موقت خود نسبت به این موضوع گله دارند و از مسئولان دولت ایران و افغانستان می‌خواهند که این طرح مجدد از سر گرفته شود و مهاجران به یکی از حقوق خود دست پیدا کنند.

قبولی می‌گیرد، به راحتی می‌تواند به کشور خود سفر کند اما افغان‌ها بعد از چهل سال توانستند به صورت قانونی حق سفر داشته باشند.»

تجربه مهاجران از سفر به افغانستان

بهار انوری با خانواده در شهریور ۱۳۹۸ به افغانستان سفر کردند. آنها کارت آمایش داشتند و از گروهی بودند که موفق شدند به صورت قانونی به افغانستان سفر کنند. او درباره این تجربه می‌گوید: «خانواده سی سال پیش به ایران آمدند و در این سال‌ها نتوانستند که به افغانستان بروند و اقوام خود را ببینند. خوشبختانه قانونی شدن سفر مهاجران افغان به ایران کمک بزرگی به مهاجران کرده است. سفر به افغانستان هزینه زیادی ندارد اما زمان نوبت‌دهی آن بسیار طولانی است. خانواده‌ام از اردیبهشت ماه اقدام کردند و ما توانستیم در شهریور ماه به افغانستان برویم. مهاجرانی که کارت آمایش دارند، می‌توانند سه ماه را در افغانستان سپری کنند و بعد از اتمام سفر باید به ایران بازگردند.»

تمیم سعیدی پاسپورت خانوار دارد. او در سال ۱۳۹۷ موفق شد به صورت قانونی به افغانستان سفر داشته باشد و معتقد است: «خوشبختانه هر روز شرایط برای مهاجران بهتر می‌شود و سفر به افغانستان یکی از بهترین امتیازهایی است که مهاجران دارند. من با هزینه کمی موفق شدم که به افغانستان بروم و والدینم را از نزدیک ملاقات کنم اما متأسفانه نمی‌توانستم بیشتر از یک ماه در افغانستان بمانم چون در این صورت مدارک اقامتی من باطل می‌شد. مهاجران امید دارند که شرایط زندگی در ایران بهتر از گذشته شود.»

عاطفه سیفی به همراه خانواده‌اش دو سال تجربه سفر به عراق را داشته‌اند. او برای سومین بار توانسته است که به همراه خانواده‌اش به افغانستان سفر کند و از اینکه توانسته است تجربه سفر به افغانستان را داشته باشد احساس خرسندی می‌کند و می‌گوید: «زمانی که هفت سال داشتم به ایران مهاجر شدیم و بیست سال بود که آرزو می‌کردم روزی افغانستان را ببینم اما مهاجران نمی‌توانستند که به صورت قانونی سفر کنند. بعد از این که سفر کرپلا بازگشتم، طرح سفر به افغانستان اجرایی شد و ما با همان پاسپورتی که برای سفر به کرپلا داشتیم موفق شدیم که به افغانستان برویم اما متأسفانه این طرح تنها چند ماه اجرایی شد و مهاجران کمی موفق به استفاده از این طرح شدند و در نهایت سفر به افغانستان متوقف شد.»

کرونا و تاثیر بر سفر به افغانستان

شکور غلامی شش ماه است که می‌خواهد به افغانستان برود اما هر بار که به دفاتر مربوطه مراجعه کرده، با جواب منفی روبه‌رو شده است. او می‌گوید: «برای عروسی‌ام می‌خواستم به افغانستان سفر کنم و هر بار که به دفاتر کفالت مراجعه کردم، به من گفتند که به دلیل کرونا مرزها بسته است و مشخص نیست که چه زمانی می‌توانم به افغانستان بروم. من کارت آمایش دارم و نمی‌توانم از اردوگاه گردنه تنباکو به افغانستان بروم اما با این وجود چندین بار به اردوگاه

وجود نداشت و باید با مراجعه به سفارت و کنسولگری‌های ایران در افغانستان، با اخذ ویزا بازمی‌گشتند.»

چهل سال فراز و نشیب

صابره رحیمی از نسل اول مهاجران افغان در ایران است. او چهل سال پیش با خانواده‌اش در ایران مهاجر شد. او و خانواده‌اش از جمله مهاجرانی هستند که کارت آبی آوارگان افغان را گرفتند و در آن زمان از کوپن‌های دولتی استفاده می‌کردند. صابره که طی این ۴۰ سال چندین بار به افغانستان سفر کرده است، می‌گوید: «در آن زمان تعداد مهاجران بسیار کم بود و برای همین اردوگاهی وجود نداشت که مهاجران بخواهند از آنجا به افغانستان بروند. من در سال ۱۳۶۵ به صورت قاچاقی سفر کردم. در ابتدا به زاهدان رفتم و از آنجا به کوپته پاکستان و از پاکستان به افغانستان رفتم. برای دومین بار در سال ۱۳۶۹ به افغانستان سفر کردم و در آن زمان دولت برای بازگشت مهاجران اردوگاهی را اختصاص داده بود. سومین سفرم در سال ۱۳۹۴ بود که من به اردوگاه گردنه تنباکو (مرکز بازگشت امام رضا) مراجعه کردم و بعد از ثبت‌نام و انگشت‌نگاری توانستم به صورت قانونی به افغانستان بروم. من جزو مهاجرانی هستم که کارت آمایش ندارم و برای همین به راحتی نتوانستم از اردوگاه گردنه تنباکو به افغانستان سفر کنم. زمانی که می‌خواستیم به ایران بازگردیم، از افغانستان پاسپورت گرفتیم و هزینه زیادی را صرف کردم و از افغانستان به صورت قانونی به ایران آمدم و مدتی بعد اعتبار پاسپورتم تمام شد. بسیاری از مهاجرانی که مجبور می‌شوند به افغانستان سفر کنند، برای بازگشت راه قاچاقی را انتخاب می‌کنند. به یاد دارم که چندین مهاجری که کارت آمایش داشتند به اردوگاه آمده بودند اما به آنها اجازه ندادند که به افغانستان سفر کنند و تنها در صورتی می‌توانستند به افغانستان بروند که کارت آمایش خود را باطل می‌کردند. خوشبختانه چند سالی است شرایط مهاجران افغان بهتر شده است و کسانی که پاسپورت خانوار و کارت آمایش دارند به راحتی می‌توانند به کشور خود سفر کنند.»

حق سفر پس از ۴۰ سال

عبدالمصمد اکبری از جمله مهاجرانی است که کارت آمایش داشته است و با این وجود برای رفتن به افغانستان به اردوگاه گردنه تنباکو رفته است. او می‌گوید: «من در سال ۱۳۸۵ برای فروش خانه خود به افغانستان رفتم. در آن زمان مهاجرانی که قانونی بودند به راحتی می‌توانستند از اردوگاه گردنه تنباکو به افغانستان بروند اما موقع بازگشت نمی‌توانستند به صورت قانونی به ایران بازگردند و مجبور می‌شدند که قاچاقی بیایند. یعنی به صورت قانونی مهاجران حق سفر به افغانستان را نداشتند. در این ۴۰ سال مهاجرت، افغان‌های ساکن در ایران رفت‌وآمد زیادی به ایران داشته‌اند. سه سال است که طرح سفر مهاجران به افغانستان اجرا می‌شود که این کار باید در سال‌های پیش اجرایی می‌شد. در دیگر کشورها زمانی که یک مهاجر

کم کم به جبهه و جنگ عادت کردم

در جنگ‌ها تفنگ بر شانه داشتم اما هرگز به کسی شلیک نکردم و خوشحالم که هیچ انسانی را نکشتم. پدر و مادرم مدام با من تماس می‌گرفتند و اصرار می‌کردند که به خانه بازگردم اما من همچنان می‌خواستم که در کنار طالبان باشم اما در آخر با اصرار خانواده‌ام به خانه بازگشتم و آنها از من خواستند که به ایران بیایم. بعد از مدتی از راه قاچاق راهی ایران شدم اما در راه سختی‌های زیادی را تحمل کردم و حتی کتک خوردم. راه قاچاق یکی از بدترین خاطرات زندگی من است که هرگز آن را فراموش نمی‌کنم. چند ماه است که به ایران آمدم و در خیاطی مشغول به کار هستم. وقتی در افغانستان بودم کار نمی‌کردم. بیشتر جوانان افغانستان بیکار هستند و از بیکاری به هر سمتی کشیده می‌شوند. چون تجربه کار کردن در افغانستان را نداشتم، چندین ساعت کار کردن برایم دشوار است و خیلی مرا خسته می‌کند اما مجبور هستم و باید آینده خود را بسازم. من شانزده سال سن دارم اما فکر می‌کنم که خیلی عمر زیادی را سپری کرده‌ام. قبل از اینکه راهی ایران شوم، چیزهای زیادی در مورد مردم ایران شنیده بودم و مردم افغانستان می‌گفتند که مردم ایران نژادپرست هستند و از کارگران مهاجر کار زیادی می‌کشند اما به نظر من مردم ایران خیلی خوب و مهربان هستند. آرزو دارم که روزی صلح شود و به افغانستان بازگردم.

قبل از اینکه راهی ایران شوم، چیزهای زیادی در مورد مردم ایران شنیده بودم و مردم می‌گفتند که ایرانی نژادپرست هستند و از کارگران مهاجر کار زیادی می‌کشند اما به نظر من مردم ایران خیلی خوب و مهربان هستند



اولین باری که به جنگ رفتم بسیار ترس و وحشت داشتم و فکر می‌کردم که همه چیز را خواب می‌بینم

تا دوازده شب مشغول به درس خواندن هستند و در بین آن ساعت‌های تفریح دارند که بیشتر فوتبال بازی می‌کنند. استادان همواره تمرکز خود را روی شاگردان می‌گذارند تا ملاها و شیخ‌های خوبی را تربیت کنند. پدر و مادرها افتخار می‌کنند که کودکان آنها در این مکتب‌ها مشغول به تحصیل هستند. این مکتب‌ها از تحصیل کودکان شهریه نمی‌گیرند و هزینه‌های این مکاتب را مردم می‌پردازند. یکی از دوستانم در مکتب عضو طالبان بود و مرا بسیار تشویق کرد که به گروه طالبان بروم و برای همین فرار کردم و به شهر بسیار دوری رفتم و عضو گروه طالبان شدم. طالبان در همه نقاط افغانستان هستند اما به گروه‌های کوچکی تقسیم می‌شوند تا بتوانند شب‌ها برای خواب به خانه مردم محل بروند. گروهی از مردم طرفدار طالبان هستند و گروهی دیگر با حضور طالبان در افغانستان مخالفت می‌کنند و آرزو دارند که روزی طالبان از بین برود. کودکان و نوجوانان به خاطر علاقه به بهشت با گروه طالبان همراه می‌شوند تا مبارزه کنند و در آخرت دنیای بهتری داشته باشند. وقتی در گروه طالبان بودم، در چهار جنگ شرکت کردم. اولین باری که به جنگ رفتم بسیار ترس و وحشت داشتم و فکر می‌کردم که همه چیز را خواب می‌بینم. صدای شلیک گلوله گوش‌ها را از کار می‌انداخت و قدرت شنوایی به شدت کم می‌شد. من هیچ چیزی را نمی‌شنیدم و فقط ضربان قلب خود را احساس می‌کردم. اما زمانی که در جنگ دوم شرکت کردم، ترس کم‌تری داشتم و در جنگ‌های بعد همه چیز برایم عادی شده بود.

من هیچ‌گاه به مدرسه‌های دولتی نرفتم و چند سال در مکتب مذهبی درس خواندم. مکتب‌های مذهبی در افغانستان بسیار زیاد است و بیشتر خانواده‌ها کودکان خود را به آنجا می‌فرستند تا آنها قرآن خواندن یاد بگیرند. من در مکتب قرآن، پنج کتاب خواندم و همچنین علم نحو را فرا گرفتم. کتاب کافی، شرح جامی از کتاب‌های دیگری است که در مکتب خواندم. علم منطق را با خواندن کتاب عیسی غوجی یاد گرفتم. علم حدیث از درس‌های مکتب است که چندین کتاب دارد و من تنها جلد اول کتاب مشکات را خواندم. در شهر فاریاب چندین مکتب شبانه‌روزی وجود دارد که کودکان و نوجوانان پسر در آن به آموختن مشغول هستند، دخترها در این مکاتب حضور ندارند. این مکاتب چندین اتاق مختلف دارند و کسانی که در آن مشغول به تحصیل علوم دینی هستند، تعدادشان از سی نفر تا دویست نفر می‌رسند. استادان این مکاتب سخت‌گیر هستند و سعی می‌کنند که با محصلین با مهربانی رفتار کنند اما گاهی آنها شاگردان خود را با چوب کتک می‌زنند. در این مکتب‌ها شاگردان همیشه پا به وضو هستند و نمازهای پنجگانه را همیشه سر وقت می‌خوانند. شاگردان از صبح زود



مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ
مسکونی و تجاری

- تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- مشاوره و ارزیابی رایگان
- همکاری با یک تیم متخصصان حقوقی و بازرسی فنی و تهیه وام



Minoo Eslami Real estate broker
meslami@sutton.com

514 967 5743



Sajad Zand Photography
(514)553-3534

www.sajadz.com
sajad.zand@gmail.com
instagram@sajad_zand



خروش اعظمی

مشاور املاک مسکونی در مونترال

با کمک تیم ما با کمترین نرخ بهره وام مسکن بگیرید
خدمات ویژه ما برای تازه واردان و زوج های جوان
نوعی خدمات ما برای خریداران رایگان است
هدیه ما برای خریداران ۳۰۰۰ دلار (بعد از نهایی شدن خرید)

KHORUSH AZAMEE

514-865-7860

- COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- KHORUSHAZAMEE@SUTTON.COM
- 9515 BOUL. LASALLE H8R 2M9

- ارزیابی ملک و مشاوره رایگان
- خدمات رایگان برای خریداران و مستأجران
- مشاوره تخصصی به سرمایه گذاران در املاک در آمدزا
- همراهی در تهیه وام با بهترین شرایط
- هزینه محضر هدیه ما به خریداران گرامی

شهره شهریان

مشاور رسمی املاک مسکونی

فراج ونافر پایه یک شهرداری در ایران
با بیش از 15 سال سابقه



Immobilier Québec
www.CasaBellaQuebec.com
4185, boul. L'Évêque O.L. Lévesque
G1C 1K7W 2P4



514 290 2210



ShahriaRealtor@gmail.com

ادبیات؛ جستار: تقابل پدر و پسر در شاهنامه و اساطیر کهن

ادبیات؛ شعر: زادروز فردوسی و بزرگداشت شاهنامه

تازه‌های کتاب ایران و کانادا:

ماه تا چاه

رمان **Le Tatoueur d'Aushwitz**

شعر دوزبانه: دو شعر کردی از خالد بایزیدی با

ترجمه فارسی

داستان کوتاه: زمستان عشق

ادبیات

ویژه‌نامه‌ی زادروز فردوسی

این مینابودن شاهنامه و فردوسی تا بدان جاست که مبنای تحقیق مهمی به زبان انگلیسی شده است: برگردان این اثر زیر عنوان «نبرد پدر و پسر در ادبیات جهان» به فارسی در دسترس است؛ اما: نام اصلی این کتاب Sohrab and Rustem است و چنین می‌نماید که این اثر از میوری آنتونی پاتر اولین کتاب مستقل درباره‌ی مضمون پدرکشی و پسرکشی است که نوشته شده و نیز تنها اثری در این باره است که به فارسی برگردانده شده است. کتاب Sohrab and Rustem که در سال ۱۸۹۹ به‌عنوان رساله‌ی دکتری پژوهنده از سوی مسئولان دانشگاه هاروارد پذیرفته شد در پی اثبات این نکته است که: «خاستگاه مضمون حماسی نبرد بین پدر و پسر، در بعضی از سنن و رسوم اولیه است». نویسنده در این اثر در پی جمع‌آوری نمونه‌ها برای اثبات این فرضیه، پاتر چهارده روایت را از میان اقوام و ملل گوناگون ذکر و تحلیل نموده است که نخستین آن‌ها داستان رستم و سهراب است. او همچنین در فصل آخر اثر، برخی از مسائل حاشیه‌ای را که روشنگر سایر مباحث کتاب است، بیان کرده است. مواردی مانند: برون‌همسری، مادر سالاری، انواع ازدواج، و خواستگاری زنان به‌هرروی، در میان ملل دیگر، چند ده داستان مشابه برای داستان رستم و سهراب یافت می‌شود و به‌علاوه، درباره‌ی نمونه‌های این طرح در ادب جهان باید گفت که مطابق بررسی استاد جلال خالقی مطلق، از میان داستان‌های پرشمار نبرد پدر و پسر در ادب جهان، چهار روایت رستم و سهراب (ایرانی)، هیلده براند و هادو براند (آلمانی)، کوکولین و کنلای (ایرلندی) و ایلیا مورمیث و سکلنیک (روسی) بیش از همه در موضوع، جزئیات و ساختار به یکدیگر شبیه‌اند که در باب فرضیات مربوط به خاستگاه و ریشه‌ی این تشابه در ادامه‌ی مطلب سخن خواهیم گفت.

نمونه‌ها در ادب ایران: بیشتر داستان‌هایی که پاتر در کتاب خویش گردآورده است، روایتی بین پدر و پسر را روایت می‌کند ولی بعدها و با گذشت زمان، به‌موازات اینکه این طرح داستانی به شیوه‌ها متفاوت و در قالب‌های متنوعی روایت شده است، رابطه‌ی خویشاوندی دو طرف دخیل در تقابل نیز گسترش یافته و از پدر و پسر به خویشان نزدیک مانند: دو برادر، برادر و خواهر، نیا و نوه و مانند آن تسری پیدا کرده است.



تقابل پدر و پسر در شاهنامه و اساطیر کهن

مقدمه

شورای تقویم دانشگاه تهران (زیرمجموعه‌ی موسسه‌ی ژئوفیزیک این دانشگاه) که مرجع رسمی تنظیم تقویم خورشیدی و انطباق مناسبت‌های خورشیدی، قمری و میلادی با آن است، اول بهمن‌ماه هرسال را زادروز فردوسی نامیده و ما نیز این مناسبت را غنیمت می‌شماریم تا بهانه‌ای برای بیشتر گفتن از فردوسی و شاهنامه‌ی عظیمش به دست آوریم. بدین ترتیب و در ادامه، این سخن‌ها را (در قالب یک جستار و دو شعر) تقدیم خوانندگان ادب‌دوست هفته می‌کنیم.

چارچوب کلی الگوی تقابل پدر و پسر

۱. مروری بر مهم‌ترین نمونه‌های شناخته‌شده‌ی

این الگو در ادب جهان و ایران
نمونه‌ها در ادب جهان: ظاهراً شناخته‌شده‌ترین نمونه‌ی این مضمون در سنت حماسی و داستان‌پردازی قوم ایرانی، روایت رستم و سهراب در شاهنامه است و البته این بدان معنا نیست که این روایت در سطح جهان شناخته شده نیست. به‌عنوان نمونه‌ای از شهرت این داستان در سطح جهان می‌توان به این مطلب اشاره کرد که داستان مذکور برای پاتر نیز شناخته شده بوده و وی آن را به‌عنوان مبنای کار خود در امر پژوهش درباره‌ی نبرد پدر و پسر قرار داده است.

خطوط کلی شکل‌دهنده‌ی این الگو چنین است که پهلوانی در جایی بیرون از شهر یا سرزمین خویش ازدواج می‌کند و فرزند او (که بدون حضور پدر به دنیا می‌آید و می‌بالد)، پس از سال‌ها به جست‌وجوی او برمی‌خیزد و در اغلب موارد به شکلی نادانسته با پدر خویش روبرو می‌شود که این روبرویی با درگیری همراه است.

دکتر سجاد آیدنلو، این طرح را «از مشهورترین و مکررترین بن‌مایه‌های داستانی مربوط به نبرد در ادبیات جهان» دانسته است.

دکتر سجاد آیدنلو که به نظر می‌رسد تاکنون کامل‌ترین گزارش را درباره‌ی نمونه‌ها، سیر و تغییرات این الگو در ادب فارسی ارائه کرده است، در کتاب مرجع و ارزشمندش، «منظومه‌های پهلوانی» در این باب چنین می‌نویسد:

«روایات پهلوانی ایرانی پس از شاهنامه (داستان رستم و سهراب) انواع گوناگون تقابل و درگیری دو خویشاوند نزدیک با نمونه‌های داستانی بسیار ملاحظه می‌شود. مثلاً در کوش نامه، کوش که رانده‌ی پدر و پرورده‌ی آبئین است، با برادر خود، نیواسپ، رزم‌آزمایی می‌کند و او را ی کشد... هم او در جای دیگر ندانسته با پدرش درگیر می‌شود... اما در ادامه پدر، او را می‌شناسد و به‌جانب خویش فرامی‌خواند. در شهریارنامه، شهریار ناآگاهانه با عموی پدرش، فرامرز که نقاب بر چهره افکنده است، نبرد می‌کند... و با میانجی‌گری پاس پرهیزگار او را می‌شناسد... بانوگشسپ، عمه‌ی پدر شهریار، دانسته و برای اینکه زور و مردی او را بیازماید با شهریار می‌آویزد... گشتاسپ هم ندانسته با مادرش می‌ستیزد... خارج از منظومه‌های پهلوانی، امیرحمزه، با دو پسر و نواده‌اش می‌ستیزد... و در طومار نقالی هفت لشکر، کثرت تکرار رویارویی و نبردهای افراد خاندان رستم (یلان سیستان)، که طبق بررسی نگارنده هجده مورد است، به افراطی ملال‌انگیز درباره‌ی این مضمون انجامیده چنان‌که گویی نقالان و داستان‌پردازان به تأثیر از رستم و سهراب شاهنامه، خود را ملزم دیده‌اند که پدر، برادر و همه‌ی پسران و فرزند زادگان رستم را به مقابله‌ی یکدیگر بکشانند. جالب است که در این مجموعه، رستم با پدرش زال هم می‌آویزد.»

ب. مروری بر برخی از مهم‌ترین آراء درباره‌ی خاستگاه شکل‌گیری این الگو

با توجه به مطالب سطرهای پیشین (که بر وجود و تکرار الگویی مشابه در اقوام مختلف و با فرهنگ‌های متفاوت مهر تأیید می‌نهند)، مهم‌ترین سؤالی که در پیوند با این الگو پیش می‌آید، پرسش درباره‌ی خاستگاه و ریشه‌ی این تشابه خواهد بود. تا آنجا که جست‌وجوی نگارنده در منابع مربوط به این مسئله نشان می‌دهد، پژوهش‌های پاتر و خالقی مطلق، کامل‌ترین و محققانه‌ترین جست‌وجوها و تحلیل‌ها را درباره‌ی این موضوع در خود منعکس می‌کنند و همچنین فرضیات قابل‌تأملی را مطرح می‌نمایند که در اینجا به شکل خلاصه به آن‌ها اشاره می‌نماییم:

تقلید از اسطوره‌ی نبرد خدایان: بر نظر استاد جلال خالقی مطلق، «در عصر رمانتیک که تمام روایات پهلوانی را تکامل سپسین اسطوره می‌دانستند معتقد بودند که خاستگاه همه‌ی افسانه‌های نبرد پدر و پسر، اصولاً خاستگاه نبرد پهلوان، اسطوره‌ی نبرد خدایان

بوده است. ولی پس‌ازآنکه در سده‌ی نوزدهم کم‌کم از نظریات دوره‌ی رمانتیک راجع به اسطوره و روایات حماسی برگشتند، در توجیه موضوع نبرد پدر و پسر نیز نظریات دیگری به وجود آمد.»

پاتر نیز در این باره می‌نویسد: «خانم وستون حدس زده که در مبارزه‌ی پدر و پسر ما یک نمایش رؤیایی از مبارزه بین خدایان جدید و قدیم گیاهان داریم که در بیشتر جشن‌های خرمی و بهارانه، عبارات آیینی و عبادی آن دریافت می‌شود.»

عشق پسر به مادر و از بین بردن پدر به عنوان مانع وصال: با توجه به اهمیتی که روابط پدر و پسر در مکتب روان‌شناسی فرویدی پیدا کرد، موضوع نبرد پدر و پسر نیز در آثار او و شاگردانش به‌ویژه اتو رانک Otto Rank، جایگاه خاصی یافت. به عقیده‌ی فروید و شاگردش رانک، همه‌ی آثار دربردارنده‌ی مضمون نبرد پسر با پدر در ادب جهان، از عشق نامشروع و ناخودآگاه پسر به مادر ریشه گرفته است و بدین معنا پسر که پدر را حائلی میان خود و مادر می‌یابد، رفته‌رفته کینه‌ی او را به دل می‌گیرد و به نبرد با او برمی‌خیزد.



البته بی‌گمان نمی‌توان همه‌ی افسانه‌های نبرد پدر و پسر را با موضوع عشق پسر به مادر و نفرت او از پدر یا مواردی از این قبیل توجیه کرد. به‌ویژه وقتی در نظر بگیریم که در روایاتی نظیر رستم و سهراب، انگیزه‌ی سهراب در جست‌وجوی پدر نه تنها کوچک‌ترین نشانه‌ای از نفرت به پدر را در خود ندارد، بلکه کاملاً عکس این مسئله را نشان می‌دهد. برانگیزاننده‌ی او در این جست‌وجو، مهر به پدر است و این مهر آن چنان زیاد است که سهراب به محض روبرو شدن با رستم (بی‌آنکه مطمئن باشد که او رستم است)، بی‌اختیار مهر او را در دل می‌گیرد و در واقع، به سبب همین مهر است که پس‌ازآنکه پشت رستم به خاک می‌رساند، به‌راحتی فریب می‌خورد و او را رها می‌کند گویی که آماده‌ی یافتن بهانه‌ای برای این کار بوده است. به دیگر سخن، سهراب جان خویش را بر سر مهر به پدر از دست می‌دهد نه در راه نفرت و کینه‌ی به او.

کوشش پسر برای به دست آوردن دارایی پدر: این نظریه را پاتر از قول محقق‌ی به‌نام لایبرشت در متن پژوهش خویش آورده و می‌نویسد: «توجه او به یک رسم و سنت در راراتونگا جلب شده است که طبق آن پسر وقتی که بزرگ می‌شود برای مالکیت ثروت پدری با پدر خود می‌جنگد.»

قائل‌بودن به منشأ یگانه‌ی هندواروپایی ایرانی برای مشابه‌ترین روایت‌های این مضمون: پیش‌تر گفتیم که خالقی مطلق نشان می‌دهد که از میان داستان‌های متعدد نبرد پدر و پسر، چهار روایت رستم و سهراب، هیله براند و هادو براند، کوکولین و کنلای و ایلیا مورمیت و سلکنیک بیش از سایر موارد مشابه‌شان در جزئیات و ساختار با یکدیگر شباهت و نزدیکی دارند. در باب چرایی این پدیده گروهی از پژوهشگران معتقدند که این چهار روایت دارای یک خاستگاه واحد هندواروپایی هستند و برخی از آنان نیز با مقایسه‌ی این چهار روایت، صورت اصلی (و البته فرضی) و خطوط کلی روایت هندواروپایی آن را بازسازی کرده‌اند و نتیجه گرفته‌اند که این اقوام، به هنگام کوچیدن، افسانه‌ی یادشده را با خود بردهند و در هر محیط جدید، به سبب مسائل تاریخی و اجتماعی مخصوص آن، روایت تقابل نیز توسعه و دگرگونی ویژه‌ای را از سر گذرانده است.

بازتاب آیین‌های زن‌سالاری یا مادرسالاری و برون‌مرز همسری: گروه دیگری از پژوهندگان، وجود هرگونه ریشه‌ی مشترک را میان این چهار روایت انکار می‌کنند و موضوع را چنین توجیه می‌کنند که در عصر مادر سالاری، زندگی سربازی نوع عادی زندگی برای مرد به شمار می‌رفته و چه بسیار بوده‌اند مردانی که



وجود ندارد. در این باره شایان ذکر است که گذشته از بانوگشسب‌نامه (که افتادگی ایبانی از ابتدای آن مسلم به نظر می‌رسد) به نظر می‌رسد دلیل وجود این پدیده در منظومه‌های برزنامه و جهانگیرنامه را باید در نوع نگرش پدیدآورندگان به موضوع داستان جست‌وجو کرد.

۳. در پیوند با پایان‌بندی بخش تقابل پدر و پسر در چهار منظومه‌ی یادشده شایان ذکر است که بخش پایانی موردبررسی ما در هر چهار روایت دارای ویژگی‌های مشترک زیر است: نبردهای متعدّد (بیش از یک نبرد) میان پهلوان پیر و پهلوان جوان‌تر شکل می‌گیرد؛ پهلوان جوان در نبردهای دیگر (به‌جز نبرد آخر) تا یک‌قدمی پیروزی پیش می‌رود اما به دلایلی به آن نمی‌رسد؛ درنهایت با حصول آشنایی، جنگ به صلح می‌انجامد؛ همیشه عامل ثانویه‌ای سرنوشت پهلوان جوان را (که درنبرد آخر مغلوب شده است) رقم می‌زند. البته چهار روایت یادشده در جزئیات (چه جزئیات مرتبط با این چهار مشابهت کلی و چه در سایر موارد جزئی) با یکدیگر تفاوت‌هایی دارند.

اما در مورد سروده‌ی فردوسی و اینکه چرا آن را «سهراب‌نامه» یا «رستم‌نامه» خوانده است، ذکر چند نکته ضروری است:

اولاً: «داستان رستم و سهراب» (یا طبق برخی دیگر از نسخه‌ها: نبرد سهراب و رستم) جزئی از کتابی بزرگ‌تر است و گرچه داستانی کامل و خودبسنده است اما به معنای آنچه در سه اثر دیگر کتاب مستقلی نیست که چنین نام‌گذاری در باب آن ضرورت و توجیهی مانند آثار پیش‌گفته داشته باشد؛

ثانیاً: کلیت کتاب شاهنامه هم، که به‌ظاهر از قاعده‌ی نام‌گذاری پیش‌گفته تبعیت می‌کند، در اصل نام «شاهنامه» نداشته است و گذشته از این کلمه که در وزن عروضی شاهنامه نمی‌گنجد، صورت دیگر آن «شهنامه» نیز مطلقاً در شاهنامه به کار رفته است و در تمام دفعاتی که شاعر از منظومه‌ی خویش یاد می‌کند، تعبیری از قبیل «بهین‌نامه‌ی باستان»، «نامور‌نامه» و مانند آن به کار رفته است که دقت در سیاق بیت‌های دربردارنده‌ی این نام‌ها بر ما معلوم می‌دارد که این عبارات، باوجود داشتن پسوند «نامه»، به‌عنوان نامی برای آن کتاب مورداستفاده قرار نگرفته‌اند و همگی «تعبیری» هستند که به توصیف محتوای آن «نامه» (کتاب) می‌پردازند.

به‌عبارت‌دیگر، به نظر می‌رسد که: گرچه حکیم یگانه و فرزانه‌ی توس، شاهنامه را به‌قصد عرضه در هیئت کتابی واحد، و البته با صفحات زیاد و مجلدات چندگانه، فراهم می‌نموده و ترکیب و ترتیب مطالب داستان‌ها را با عنایت به آن تنظیم می‌کرده اما هیچ قرینه‌ای که به‌تصریح یا تلویح گرایش شاعر را به بر خواندن «نامه‌ی» خویش با نامی واحد نشان دهد، در متن اثر او وجود ندارد.

ثالثاً: با عنایت به نکته‌ی پیش‌گفته و نیز این مسئله که در دوره‌های بعد آثار متعددی با نام پهلوانان اصلی شاهنامه و پسوند «نامه» پدید آمده‌اند، به نظر می‌رسد ذهن برخی از مخاطبان شاهنامه این مسئله را دریافت کرده که سهراب تنها کسی است که از شخصیت‌های محوری شاهنامه است اما برخلاف گشتاسب، گرشاسب، سام، فرامرز، بیژن، برزو، جهانگیر، و بانوگشسب، هیچ روایتی که نام او مانند افراد یادشده با جزء پسین‌نامه در آن آمده باشد دیده نمی‌شود و از همین روست که در برخی از روایت‌های شفاهی و مردمی، داستان رستم و سهراب نام «سهراب‌نامه» گرفته است.

۲. درباره‌ی آغاز روایت‌ها گفته شد که در ابیات آغازین داستان رستم و سهراب، براعت استهلال به چشم می‌خورد اما این بخش در آغاز دیگر منظومه‌ها

به‌عنوان سرباز و پهلوان جنگی در خدمت یک امیر (حتی امیری بیگانه) درمی‌آمده‌اند و در چنین شرایطی طبیعی است که در موارد زیادی پهلوان مجبور شود زن و کودک خردسال خود را واگذاشته و به‌عنوان فردی از سپاه، امیری را که از زادگاه خود می‌رفته یا رانده می‌شده، همراهی کند. و باز دور از ذهن نیست که همین پهلوان پس از سالیان درازی در زادگاه خود یا جای دیگری با سپاهبانی روبرو شود که برحسب اتفاق سرکرده‌ی جوان آن، پسر خود او است و بدین ترتیب پدر و پسر، به‌عنوان دشمن روبروی یکدیگر قرار گیرند. پیروان این نظریه معتقدند که اصولاً وجود همانندی میان افسانه‌ها را باید دلیلی بر یکسانی یا لااقل شباهت و نزدیکی مناسبات فرهنگی و اجتماعی در میان اقوام گوناگون دانست بدین معنی که چون در دو اجتماع مختلف، مناسبات و ویژگی‌های اجتماعی و فرهنگی همگون وجود دارد، در هر دو اجتماع یک جهان‌بینی یکسان یا مشابه به وجود می‌آید و این جهان‌بینی در ادبیات هم تأثیر می‌گذارد و نتیجتاً میان ادبیات آن اقوام نیز همانندی‌هایی ایجاد خواهد شد که نشانه و دلیل تأثر ادب یک قوم از دیگری یا هر دو از یک ادبیات سوم نیست.

این موضوع در مورد روایت‌های پهلوانی‌ای چون نبرد پدر و پسر نیز صادق است و چون دو پهلوان در وضعیت مشابهی قرار می‌گیرند دور از ذهن نیست که واکنشی همسان نشان دهند. به‌عبارت‌دیگر، بیشتر همانندی‌های موجود در این الگو زاینده‌ی یکسانی و همگونی طبیعت انسانی و نیز مشابهت و هم‌سطحی مناسبات فرهنگی و اجتماعی میان دو یا چند قوم و وحدت چارچوب آیین‌های پهلوانی و جنگی آن‌هاست.

پ. مروری بر ارزش و اهمیت شاهنامه در ترسیم این الگو

پس از بررسی ویژگی‌های چارچوب کلی روایت در چهار منظومه (بر اساس نقد و تحلیل اجزاء و وقایع اصلی سازنده‌ی پیرنگ) دانسته می‌شود که:

۱. با دقت و تأمل در نام چهار روایت موردبررسی درمی‌یابیم که نام سه منظومه‌ی پس از فردوسی از قاعده‌ی کلی نام‌گذاری خیل کثیری از کتاب‌ها در طول تاریخ ادبیات فارسی حکایت می‌کند. این قاعده (فرمول) چنین است: یک اسم، به‌اضافه‌ی کلمه‌ی «نامه» (به معنای روایت/داستان/سرگذشت و...).

به‌این ترتیب، نفس نام‌گذاری این سه منظومه بیان‌گر موضوع محوری آن‌هاست که بر حول یک «پهلوان» می‌گردد (و به‌بیان‌دیگر: منظومه‌ای پهلوانی را شکل می‌دهد). از این حیث نام‌گذاری این آثار (جدای از شباهتی که باهم دارند)، با موضوع محوری‌ای که حوادث پیرنگ آن را می‌سازند هماهنگ است و ناسازگاری‌ای در آن دیده نمی‌شود.

ویژه‌نامه‌ی زادروز فردوسی

زادروز فردوسی
و بزرگداشت شاهنامه

شعر «مجسمه فردوسی»، سروده‌ی ملک‌الشعراى بهار، برگرفته از صفحه ۵۳ کتاب «فردوسی‌نامه‌ی مزدیسنان» است که در سال ۱۳۲۵ خورشیدی توسط انتشارات باشگاه مزدیسنان منتشر شد.

سروده‌ای از ملک‌الشعراى بهار
در باره نصب تندیس فردوسی

مجسمه‌ی فردوسی

مهرگان آمد به آیین فریدون و قباد
وز فریدون و قباد اندرزا دارد به یاد
گوید ای فرزند ایران راست‌گویی پیشه کن
پیشه‌ی ایران چنین بود از زمان پیشداد
در چنین روز گرامی هدیه‌ای آمد ز هند
هدیه‌ای عالی ز سوی پارسی‌زادان راد
طرفه تندیسى فرستادند از هندوستان
زان حکیم پاک‌اصل و شاعر دهقان‌نژاد
نصب گشت اینجا به امر خسرو ایران‌زمین
روز عید مهرگان، جشن فریدون و قباد

ای حکیم نامی‌ای فردوسی سحرآفرین
ای به هر فن در سخن چون مرد یک فن اوستاد
شور احیاء وطن گر در دل پاکت نبود
رفته بود از ترک و تازی هستی ایران به باد
خلقی از نو زنده کردی، ملکی از نو ساختی
عالمی آباد کردی خانه‌ات آباد باد
نیست غم گر حرمت اهل زمان نشناختند
هر هنرمندی به عصر خویش محروم اوفتاد
روح و آوای تو در گفتار نیکت زنده است
روح بدخواه تو در سرپنجه‌ی جهل و عناد
غزنوی گر کرد خبطی پهلوی جبران نمود
آن شه آر بیداد فرمود این شهنشه داد داد
این زمان صدر اجل در حلقه‌ی اعیان ملک
نصب تندیس تو را در این مکان بازو گشاد
پرده بگرفتند روز مهرگان از روی تو
خاطر ناشاد ایرانی شد از روی تو شاد
خواند در میدان فردوسی بهار این جامه را
پس بر تندیس فردوسی به تعظیم ایستاد
تا جهان باقی است باقی باد ایران بزرگ
دوستانش کامیاب و دشمنانش نامراد
شاه ایران نام‌جوی و خلق ایران کام‌جوی
فر یزدانی در او باقی الی یوم‌المعاد



منصور لطفی هروی شاعر ساکن مونترال؛ اهل خراسان (مشهد) است. او که اشعار کلاسیک بسیار مستحکمی می‌سراید، به عنوان داروساز در مونترال شاغل است؛ اما علاوه بر دکترای داروسازی در ایران، تحصیلی موسیقی در کنسرواتوار و دانشگاه لیون در فرانسه و فارغ‌التحصیلی از رشته‌ی آهنگسازی از دانشگاه UdM را در کارنامه دارد.

سروده‌ای از منصور لطفی هروی

به مهرگان که گلستان نهد قبا بر باد
خوش آنکه دولت بختش ره خراسان داد
زمین حریر چمن را به سرو داده ضمین
ستانده خلعت زرین زدست خسرو باد
چه غم گر از تن بیستان فتاده برگی چند
چو گشته باغ بلاغت به مژده‌ای آباد
ز بطن مادر میهن دمیده فخر عجم
فرح به کلبه دهقان ز طفل فرخزاد
زال چشمه حکمت به توس شد جاری
کویر تشنه ایران بر این بشارت شاد
فشانده بذر فصاحت به خاک ربّ ادب
نشانده رایت حکمت به باغ چون شمشاد
کلام مرد سخنور چو شربتی شیرین
که یافت می نشود در دکان صد قناد
قلم به پنجه طبعش نهد بنایی پی
که از صلابت و قوت جهان ندارد یاد
به کاخ نظم ابوالقاسم آر شوی مهمان
شراب کهنه دهندت به جام لطف و وداد
ز آبیگینه عبرت گزیده نقش سرا
به خشت موعظه کرده عمارتش بنیاد
در خزانه فضلش گشاده حاتم توس
نهاده زاد خلاق به قدر استعداد
خدای داده به دستش عنان توسن شعر
نهاده زیر زبانش کلید گنج مراد
نبنشته نامه شاهان به کلک حبّ وطن
کشیده بین سطورش تمییز خیر و فساد

به بطن جمله حکایت نهاده پندی چند
که یافت می نتوانی به مکتب و استاد
به چرخ تکیه نشاید به چشم اهل خرد
که تخت مانده به جای و نمانده فرّ قباد
گهی ز حیلۀ نوازده به بوسه‌ای شیرین
گهی ز ریشه بر آرد به تیشه فرهاد
به گوش خود چو شنیدی صفیر تیر اجل
نه خود افافه نماید نه مغفر پولاد
چه شعله‌ها که فنا شد بدست سرد اجل
چه پای‌ها که فرو شد به قعر چاه شغاد
چه جوی‌ها که روان شد ز خون اهل زمین
چه جورها که روا شد به جرم نام و نژاد
بسا که تیر شقاوت چو شد رها ز کمان
کمانه کرد و شرر شد به خرمن صیاد
زوال می نیذیرد سپهر را میزبان
به داد می نرسندت چو برکشی بیداد
چو اهرمن مترصد به صید گوهر توس
بر او نگر شب و روزت به دیده ارضاد
حذر ز روی ملک کن چو از صفا عاریست
که دیو جلوه نماید به چهره متضاد
حذر کن از لب چون لعل لیلی‌ای مجنون
که سرخ کرده لبانش به خون صد داماد
هر آنچه تحفه رسیدت ز خوان اهریمن
چو کاوه جمله بسوزش به کوره حدّاد
گذر ز بحر وسوس به خویش ممکن نیست
درآ به کشتی ایزد ز ورطه الحاد
ثنای همچو حکیمی ز عهده بیرون است
بهشت را که نماید به جنت شداد

تازه‌های کتاب ایران



رمان «ماه تا چاه» در داخل ایران توسط نشر جغد با مبلغ ۴۵۰۰۰ تومان وارد بازار کتاب شد. در خارج از ایران نشر مهری این رمان خواندنی را با مبلغ ۱۴ پوند در دسترس مخاطبان قرار داد.

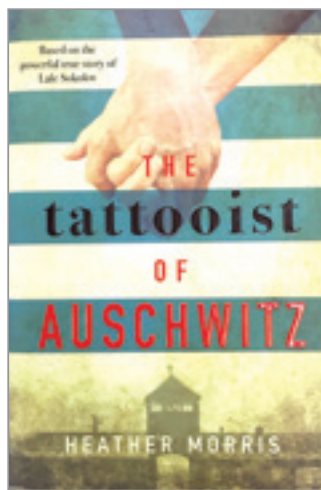


انتشارات مهری Mehri Publication در انگلستان تازه‌ترین رمان حسین آتش‌پرور به نام «ماه تا چاه» را منتشر کرد. آقای آتش‌پرور نویسنده و منتقد داستانی اهل خراسان از داستان‌نویسان نسل سوم ایران است. او سردبیر ماهنامه وزین ادبی «توشتا» است و از اواخر دهه چهل شمسی نویسندگی را آغاز کرد. آثار او علاوه بر به کارگیری خلاقانه‌ی مؤلفه‌های بومی گناباد از قبیل گویش، فرهنگ، آداب و رسوم، اسطوره‌ها سرشار از عناصر زیبایی‌شناسانه‌ی ادبی از قبیل نثر مبتکرانه، عبارات بدیع، ایهام، استعاره و نیز تناسب در فرم و محتواست. حسین آتش‌پرور به واسطه‌ی شیوه‌ی روایت‌ها و بهم آمیختگی زمان و مکان، کمرنگ کردن مرز واقعیت و فراقواقعیت به عنوان نویسنده‌ای سوررئال شناخته می‌شود. در رمان «ماه تا چاه» شخصیت اصلی، نویسنده‌ای است که دغدغه‌های بی‌شماری در رابطه با جهان پیرامون خود دارد. او در جستجوی خیابانی است که سبیل شهرش باشد. اما با عبور، تصویرهایی در ذهنش شکل می‌گیرد که خیابان‌ها و مکان‌ها تبدیل می‌شوند به شخصیت‌های داستان «ماه تا چاه».

پشت جلد کتاب می‌خوانیم: «ماه در مشهد آتش گرفته است و می‌سوزد. صدای آذیرهای سرخ آتشانشان‌ها تمام خیابان‌های سرد شهر را به هم ریخته است و رو به آسمان پارس می‌کند. مردم به پشت بام‌ها می‌روند تا به آسمان که نارنجی می‌سوزد، نگاه کنند. کسی نمی‌داند که ماه در شهرهای دیگر هم آتش گرفته است یا نه. از کناره‌های ماه، آتش، نارنجی شره می‌کند و مثل آبشار به زمین می‌ریزد اما کسی نمی‌سوزد. مشهد، به رنگ نارنجی، روشن است. دیگر لازم نیست در کوچه‌ها و خیابان‌ها کسی چراغ روشن کند.»

تازه‌های کتاب کانادا

بنگاه نشر سیتی ای.دی. City ED رمان تاریخی Le Tatoueur d'Aushwitz نوشته‌ی Heather MORRIS را به زبان فرانسوی منتشر کرد. این نویسنده اهل نیوزیلند و در حال حاضر ساکن استرالیا است. کتاب Le Tatoueur d'Aushwitz اولین رمان این نویسنده است که با روایت داستانی واقعی در بستر تاریخ توانسته توجه مخاطبان بسیاری را به خود جلب کند و خیلی زود در لیست پرفروش‌های نیویورک تایمز قرار بگیرد.



پس از انتشار این رمان، Heather MORRIS از سراسر دنیا صدها نامه و یادداشت دریافت کرد که خوانندگان هر کدام ماجراهایی از زندگی خود در روابط عاشقانه، تلخی‌ها و نیز فراز و نشیب زندگیشان روایت کرده بودند. نویسنده درباره این موضوع می‌گوید که خواندن یادداشت‌های مخاطبان و آشنایی با تجربیات آنها باعث شد تا او مجموعه‌ی بعدی خود را به نام «داستان‌های امید» که چکیده‌ای از ماجراهای واقعی زندگی مخاطبانش است، منتشر کند. رمان تاریخی Le Tatoueur d'Aushwitz از آنجا شروع می‌شود که زندانیان از ورودی اردوگاه آشویتس به صف شده و یک به یک رد می‌شوند. تا لحظاتی دیگر قرار است نام و هویت آنها فقط اعدادی باشد که روی بازوهایشان خال کوبی می‌شوند.

این کار سخت را به Lale، سپرده‌اند. Lale شخصیت اصلی رمان، مرد جوانی است که همیشه در حین کار نگاه خود را به زمین می‌دوزد تا درد کسانی را که با دستان و تیغ او علامت گذاری می‌شوند، نبیند. با این حال، روزی نگاهش به Gita می‌افتد. از همان روز زن جوان در این دنیای تاریک، برایش نور امید می‌شود. هر دو در همان نگاه اول می‌فهمند که برای یکدیگر ساخته شده‌اند. اما در این زندان که مردم برای یک تکه نان و برای نجات جان خود می‌جنگند، جایی برای عشق باقی نمی‌ماند. لذت شادی‌های کوتاهی که دبری نمی‌پایید، باعث می‌شد کاپوس زندگی روزمره را فراموش کنند. اما Lale قول داد: روزی بالاخره آزاد خواهند شد. این نیروی قوی بین آن دو عامل نجات‌بخش و رهایی‌دهنده آن‌ها از جهنم آشویتس می‌شود. این رمان داستان واقعی زن و مردی است که عشق را در قلب جهنم پیدا کردند.

رمان Le Tatoueur d'Aushwitz به زبان فرانسوی به فرمت ePUB به مبلغ ۲۱.۹۹ دلار در سایت Renaud-Bray در دسترس علاقه‌مندان به تاریخ و درام قرار دارد.



خالیدبایه‌زیدی (دلیر)



دو شعر کردی از خالد بایزیدی با ترجمه فارسی

کردی

ده مامک

زورجارپییم خوشه:
ده مامک لیده م
بوئه وه ی هی چ که س نه مناسیته وه
کاتیک که ناسیاویک
له په نام تی په ریت
ته نیا به ده مامه که م پیکه نیت
منیش ده ستیکی له سه رشانی دانیم و
وینه په کی یادگاری بکیشین
وناسیاویمان!
ته نیا ده مامک بیت
هه لوواسه راوبه دیواره وه؟!

فارسی

ماسک

گاه دلم می‌خواهد:
ماسک بزمن
تا کسی مرا نشناسد
تا هر آشنایی
که از کنارم می‌گذرد
فقط به ماسکام بخندد
من نیز...
دستی بر شانه‌اش بگذارم
و عکسی یادگاری بگیریم
و آشنایی‌مان فقط
ماسکی باشد
آویخته بر دیوار!؟

فارسی

به گهواره‌ها نگاه کنید
تا که کودک کوردی زنده باشد
تا که شاهین بلندپروازی بوده باشد
منم همواره ایستاده‌ام
به خواب هم باشم ایستاده‌ام
اگر دشمنان مرا بسوزانند...
با آتشم نوروز کردستان را
جشن خواهیم گرفت
اگر دشمنان بر چوبه‌ی دار آویزانم کنند
باز همچون درخت
در همه جا سبز خواهیم گشت
و بهار کردستان را
آراسته خواهیم کرد
ای سرزمینم
خاک و خاکسترت زرینم
به حجم آسمان نخوابیده‌ی کودک شهید کورد
فریاد می‌زنم
به گهواره‌ها نگاه کنید

کردی

چاوله بیشکه کان که ن
هه تاکوو منالیکی کوردمایی
هه تاکوو هه لویه کی هه لگوردمایی
منیش هه رراوه ستاوم
له خه ویشابیم هه رراوه ستاوم
ئه گه ردوژمنان بمسووتینن
به ناگره که م
نه وروزه که ی کوردستان
جیژن ده گرم
ئه گه ردوژمنان له سیداره م ده ن
وه ک دره خت له هه مو جی به کا
شین ده بمه وه و
به هاره که ی کوردستان
ده رازینمه وه
ئه ی ولاته شیرینه که م
خاک و خوله زیرینه که م
پربه ئاسمانی نه نووستووی
منالی شه هیدی کورد
هلاوار ده که م
چاوله بیشکه کان که ن

زمستان عشق



کشید. یک ساعت بعد ناصر برای خوابیدن خواست به اتاق برود که با در بسته روبرو شد. به حال برگشت و پتو و وسایلش را برداشت و به اتاق دیگری رفت و خوابید. حدس می‌زد که عکس‌العمل شعله بهتر از این نخواهد بود. برای همین گره مشکلش که گفتن این موضوع به او بود خود بخود در حال باز شدن بود. از آن به بعد تقریباً هر روز به منزل مادر سر می‌زد و از او می‌خواست دختری برایش انتخاب کنند. مادر که از این خبر خوشحال شده بود از آن روز دوره افتاد تا فرد مناسبی برای او پیدا نماید. اما باید ا و کسی می‌بود که این شرایط را می‌پذیرفت. البته مشکل بود چون دختران تحصیل کرده و جوان چنین شرایطی را نمی‌پذیرفتند. زیرا برای خود احترام زیادی قائل بودند و می‌خواستند اولین و آخرین عشق همسرشان باشند. اما بودند زنان معطلی که به دنبال مردانی مانند ناصر بوده. تا با ازدواج، آینده خود را برای تأمین مخارج و تهیه جا و مکان تضمین نمایند، در عوض آن‌ها هم انتظارات آن مرد را برآورده نمایند. بعد از چند ماه جستجو بالاخره مادر ناصر زن جوانی را پیدا کرد که تازه بیوه شده و چاره‌ای جز ازدواج نداشت. سارا زنی با صورتی قشنگ اما شهرستانی بود. یک روز مادر پیغام داد و ناصر را برای دیدن او خواست. ناصر به منزل مادر رفت و او را دید. باورش نمی‌شد که زن این اندازه جوان و زیباست. برای همین بلافاصله به

من هرگز این وضع را تحمل نخواهم کرد. و بلافاصله از خانه بیرون رفت. بی‌هدف در خیابان‌ها رانندگی می‌کرد. با خود فکر کرد چگونه این راز را با پدر مادر خود در میان بگذارد؟ آن‌ها که روابطشان زبانه‌زد بود چگونه بگوید که همه چیز تمام شدو بخاطر بچه ناصر از او دل کنده است. پس باید چه می‌کرد؟ چقدر احساس بیچارگی می‌نمود. به داخل یک خیابان خلوت پیچید و کناری پارک کرد. سرش را روی رل ماشین گذاشت و های های گریست. نمی‌توانست این شکست را بپذیرد باید راه چاره‌ای بیابد. با خود فکر کرد اگر ناصر زنی بگیرد که فقط برای او بچه بیاورد جای او محفوظ خواهد ماند. ولی چگونه تحمل کند که ناصر، عشقش، با زن دیگری هم خوابه شود. نه هرگز هرگز چنین چیزی ممکن نیست. پس باید طلاق بگیرد و پیه زخم زبان‌های پدر و مادر و یا دوست و آشنا را به تن بمالد که می‌گفتند تب تند زود به عرق می‌نشیند. الان چه کند چگونه با مردی که فکر زن دیگری به سر دارد زیر یک سقف باشد؟ عاقبت تصمیم گرفت که به خانه برگردد و اتاقش را از او جدا کند. به خانه برگشت. ناصر صدای در را که شنید توجهی نکرد و در اتاقش نشست و خود را به مطالعه کتاب سرگرم نشان داد. شعله به اتاق خوابشان رفت و وسایل ناصر را برد و روی کاناپه‌هاال قرار داد و به اتاق برگشت. در راز داخل قفل نمود و دراز

شعله دیگر این وضع را نمی‌توانست تحمل کند احساس کرد که باید با او حرف بزند و تصمیم تازه‌ای بگیرند. اما چه تصمیمی؟ شاید ناصر ایده‌ای برای حل این مشکل داشته باشد. اما به تنها چیزی که فکر نمی‌کرد طلاق بود. اصلاً چرا باید طلاق می‌گرفت؟ ناصر غیر از بچه چه مشکلی داشت؟ از جا بلند شد و صورتش را شست. به اتاق رفت و مقابل ناصر نشست.

راست به چشمان او نگاه کرد و گفت:
- در واقع خیلی چیزها هست که باید راجع به آن حرف بزنیم

- درسته اتفاقاً منم می‌خواستم راجع به خیلی چیزها صحبت کنیم

- خوب... بگو گوش می‌کنم می‌دونم اینقدر دلت پره که مدت‌هاست می‌خوای حرف بزنی

- راستش چطور بگم می‌دونی که موضوع بچه برای من خیلی مهمه، من دلم می‌خواد از خودم وارثی داشته باشم.

- خوب.. پیشنهادت چیه؟ تو که می‌دونی من نمی‌تونم بچه‌دار بشم پس باید.....

- هان بگو خودت بگو که من باید چکار کنم؟ چطور با این خواسته‌ام کنار بیایم؟

- خوب می‌تونیم برویم یک بچه قبول کنیم اینهمه بچه‌های بی پدر مادر هستند که می‌خواهند خانواده داشته باشند.

- یعنی من که می‌تونم خودم بچه‌دار بشوم بروم بچه‌ای که نمی‌دانم از چه کسی است قبول کنم؟

- خوب پس چاره چیست چکار کنیم؟ نکند می‌خواهی یک زن دیگر بگیری؟

ناصر سکوت کرد و به گوشه‌ای خیره شد. نمی‌خواست به این صراحت حرف او را تأیید کند. اما شعله خود را به لبه مبل کشاند و گفت:

- واقعا خواسته‌ات همین است؟ این سردی و ناراحتی‌ات برای این است که قصد دیگری داری؟

- ولی من نمی‌خواهم تو را از دست بدهم من باید تو را داشته باشم عشق من تویی.

- یعنی هم من را داشته باشی هم زن دیگری؟
- ولی به خدا قصد من فقط این است که بچه‌ای داشته باشم

شعله دیگر نمی‌توانست تحمل کند. با جواب مبهمی که ناصر داد تکلیف خود را دانست. برای همین از جا بلند شد و گفت:

- نه، دیگر بین ما همه چیز تمام شد. تو برو زن دیگری بگیر و بچه‌دار شو

- ولی شعله قصد من این نبود.
شعله در حالی که سوئیچ ماشین را برمی‌داشت گفت:

خواستید کرد.

و گوشی را گذاشت. همان ساعت و کیل خانوادگی شان را خواستند و ماجرا را تعریف و درخواست طلاق را تنظیم کردند. روز بعد و کیل به دادگاه رفت و درخواست را ارائه کرد. و تاریخ دادگاه را یک هفته بعد تعیین نمودند.

به محض این که احضاریه دادگاه به دست ناصر رسید. سراسیمه به سراغ شعله رفت. تمام تلاشش این بود که او را از طلاق منصرف کند. چون مهریه‌ای که قرار بود پرداخت کند ادا نداشت اگر خانه پدری‌اش را می‌فروخت و هر چه پس‌انداز هم داشت روی آن می‌گذاشت تازه نیمی از مهریه را می‌توانست پرداخت کند. برای همین مادر و خواهرانش که حساب این‌جا را نکرده بودند نگران شده از این که در این مورد پافشاری کرده و ناصر را به ازدواج مجدد تشویق کرده بودند بشدت پشیمان شدند. ولی کاری بود که شده و باید با خواهش و تمنا و زبان بازی شعله را از طلاق منصرف می‌نمودند. شعله که می‌دانست ناصر پی او خواهد آمد از خانه پدر جانی نرفت. او در این زمان به حمایت پدر بسیار نیاز داشت. ناصر وقتی او را در منزل ندید با تلفن سعی کرد با او صحبت کند. شاید بتواند با کلمات زیبایی که یک بار او را فریفته خود کرده بود یادآور عشقی شود که روزی به یک دیگر داشتند و عقیده او را عوض کند. اما شعله تا روز دادگاه به هیچ یک از تلاش‌های ناصر جواب نداد. تا این که روز موعود فرا رسید. شعله به همراه پدر و مادر سوار بر ماشین پورشه خودشان به دادگاه رفت و از آن پیاده شد. ناگهان مادر و خواهران ناصر را دید که در مقابل در دادگاه ایستاده و منتظر او بودند. به محض این که آن‌ها او را دیدند جلو دویدند و مادر ناصر خواست که بر قریان صدقه و زبان‌بازی باب گفتگو را باز کند. ولی شعله با دست او را کنار زد و وارد راهرو شد. ناصر که از دور او را دید با وجود پدر و مادر او که با نگاه خصمانه او را تهدید می‌کردند، جرأت پیشروی نداشت. تا این که دادگاه تشکیل شد و مدارکی که وکیل تنظیم کرده بود ارائه گردید. و قرار طلاق گذاشته شد. مهریه چندین صد میلیون تومانی را که ناصر از پس پرداخت آن بر نمی‌آمد، با توجه به حقوق و درآمد او قرار شد یک سوم را نقدا بقیه را به اقساط بپردازد. ناصر نمی‌دانست که بعد از این چگونه باید زندگی کنند، چون باید خانه فروخته می‌شد و همگی در یک آپارتمان اجاره‌ای کوچک زندگی می‌کردند. می‌دانست که شعله برای این که انتقام بگیرد. هر کاری توانسته است، کرده تا آب خوشی از گلولی او پائین نرود. والا او به این پول‌ها هیچ احتیاجی نداشت، و اگر با او زندگی را ادامه می‌داد تا آخر عمر هم آن را مطالبه نمی‌نمود. ولی کاری بود که شده، و وی زمانی آنرا فهمید که درمخمس افتاد و احساس کرد که در مورد شعله خیلی بی‌انصافی کرده است. زیرا پنج سال زندگی در بهترین شرایط او را چنان از خود غافل کرده بود که نفهمید، با گرفتن زن دیگر به بهانه بچه‌دار شدن مسیر زندگی خود را چه اندازه دگرگون می‌نماید.

بود گفت:

- ناصر اینها کی هستند؟ چرا به تو توهین می‌کنند، چرا جوابشون رو نمی‌دی؟

- مادر گفت:

- تو بشین سر جات حرف اضافه هم نزن که بد می‌بینی دختری بی حیا سر زن دیگه اومده و جاش رو با شکم برآمده‌اش سفت کرده حالا مدعی شده.

- در این موقع ناصر وقتی توهین‌های آنان را شنید و فکر کرد که آب سرش گذشته. برای این که بیشتر حرصشان بدهد. دست سارا را گرفت و در حالی که دست دیگرش را دور شانه او حلقه می‌کرد از آنجا دور شد. پدر و مادر همچنان به او بد و بیراه می‌گفتند و خط و نشان می‌کشیدند. سپس به سرعت به خانه برگشتند و مادر گوشی را برداشت و به شعله زنگ زد و با تحکم گفت:

- شعله زود پاشو بیا کارت دارم

- مادر الان ممکنه ناصر بیاد خونه باید این جا باشم

- دیبونه دِ واسه همینه که می‌گم پاشو بیا مربوط به همون ناصر جونته

شعله که دید مادر خیلی عصبانی است سوار اتوموبیل شد و خود را به منزل آن‌ها رساند سراسیمه وارد شد. دید پدر عصبانی روی مبل نشسته و مادر با صورت سرخ مشغول خوردن داروی فشارخونش است. تا این وضع را دید گفت:

- چی شده مامان بابا شما چطون شده؟

- چی بگم مادر امروز رفته بودیم پارک چیزی دیدیم که اگر به چشم خودمون ندیده بودیم باورمون نمی‌شد. آقا ناصر تون رو دیدیم

- خب یعنی چی مگر پارک رفتن غدغنه؟

- نه خانم پارک رفتن غدغن نیست با زن دیگه رفتن غدغنه

- چی کدوم زن؟

- همینه دیگه خانم نشسته تو خونه برای آقا پخت و پز می‌کنه کآقا میره سرش هوو می‌یاره

- ناصر زن گرفته؟

- بله خانم حامله هم هست نزدیکه بزاد اونوقت تو خبر نداری

شعله فریادی کشید و خود را روی کاناپه انداخت و شروع به گریه کرد. بعد از یک ساعت با گوشی خود شماره ناصر را گرفت. دید او جواب نمی‌دهد شماره منزل مادرش را گرفت و گفت:

- این پسر بی‌چشم روی شما کجاست چرا جواب نمیده؟

- او شعله جون توئی؟ چرا عصبانی هستی؟

- بهش بگین مگر دستم بهش نرسه یک دماری از پسرت و همه شما در بیمار که یک عمر بنشینید و تأسف این روزها تون رو بخورید

- اگر ناصر بد کرده باشه، اخه مادر من چه گناهی کردم، شما چکار کردین هر چی هست زیر سر شماهاست خیال کردین که من خبر ندارم چه قدر زیر پاکشی من رو کردید. اونقدر تو گوش ناصر خوندید تا کاری که

مادرو خواهرانش گفت که به سر و وضع او برسند و وی را برای عقد آماده نمایند. مادر و خواهران ناصر به سرعت سارا را به حمام و آرایشگاه بردند و لباس‌های نو و زیبایی برایش خریدند، به تنش پوشاندند. روز عقد سارا براستی زیبا شده بود. ناصر سه روز مرخصی گرفت و بدون این که با شعله صحبتی کند به مجلس عقدی که در خانه مادر برقرار شده بود رفت. عاقد عقد را برقرار نمود و بعد عروس و داماد بلافاصله به شمال رفتند. در ویلائی که متعلق به شعله بود وارد شدند و سه روز را با خوشی در آنجا سپری نمودند. بعد از بازگشت عروس در منزل مادر شوهر و در اتاقی که برای آن‌ها در نظر گرفته بودند مستقر گردید. از آن به بعد بیشتر شب‌ها ناصر در آنجا بود. سارا که از محبت زیاد ناصر برخوردار بود تغییر حالت داده و از یک زن خجالتی شهرستانی در حال تبدیل شدن به یک خانم شیک و امروزی بود. شعله دیگر کمتر ناصر را می‌دید. نمی‌دانست او چه می‌کند. حدس می‌زد که دنبال برنامه‌اش است ولی نمی‌دانست که او کار خودش را کرده، برای همین کمتر در خانه پیدایش می‌شود. او نمی‌خواست مسئله‌اش را با مادر در میان بگذارد. می‌دانست که آن‌ها این موضوع را تحمل نخواهند کرد. برای همین باید رابطه‌اش با ناصر به صورت یک راز باقی می‌ماند مگر این که وضعیتی پیش می‌آمد و تصمیم دیگری می‌گرفت. شش هفت ماه گذشت. یک روز ناصر با سارا به پارک رفته بودند. اتفاقاً مادر و پدر شعله هم در همان پارک برای هواخوری رفته و روی نیمکتی نشسته بودند. ناگهان مادر از دور ناصر را دید که با زن جوان و زیبایی که شکم برآمده‌اش نشان می‌داد حامله است، مشغول قدم زدن است. از تعجب دهانش باز ماند نیم خیز شد پدر گفت:

- باز چی دیدی که اینطور بلند شدی؟

- اگر تو هم ببینی از جایت می‌پری. به به پاشو دامادت رو ببین با یک خانم زیبا

پدر از جا برخاست. تا او را دید گفت:

- آ... این پسره یه لاقبا رو ببین چطور سر دختر بیچاره‌ام هوو آورده. الان می‌رم پدرش رو درمی‌یارم

- وایستا وایستا، با هم بریم

- هردو سریع راه افتادند وقتی رسیدند پدر داد زد:

- ناصر ناصر.

ناصر با وحشت برگشت و خود را در مقابل آن دو که دید، از ترس نزدیک بود سخته کند. مادر گفت:

- آقا ناصر بالاخره سر دخترم هوو آوردی؟ تف به اون شرفت

پدر اضافه کرد:

- به این دختر ساده خودم چقدر گفتم این پسره یه لاقبا ارزش زندگی نداره به حرفم گوش نکرد. حالا اینهم نتیجه‌اش.

مردمی که آن دور بر بودند ایستاده و به این جر و بحث گوش می‌دادند. سارا با تعجب این حرف‌ها را که شنید برگشت به ناصر که از خجالت سرش را پائین انداخته

عبداله
صفوی

Abdollah
SAFAVI

Financial Security Advisor
Investment Representative

مشاور امنیت مالی
نماینده سرمایه‌گذاری

مالیات کمتر
پس انداز بیشتر
سرمایه گذاری مناسب تر
همگی در یک ظرف

مشاوره رایگان

Mobile: 514-467-8491
Office: 514-931-4242 ext. 2567
abdollah.safavo@f155.com
mqsf.ca

mqsf.ca

mqsf.ca



canada life

Freedom 55
Financial
Affiliate of Canada Life Insurance Company

QUADRUS
Quadrus Investment Services Ltd.

صرافی رویال

با مدیریت فرخ سرشت

ROYAL EXCHANGE
SERVICES

خرید و فروش ارز را با ما تجربه کنید

ارسال ارز به ایران و بالعکس

در سریع ترین زمان ممکن با بهترین نرخ

امکان استفاده از کارت های بانکی ایران
جهت فروش ارز

جنب فروشگاه اخوان

6162 SHERBROOKE W.
MONTREAL H4B 1L8

(514) 836-7090
(438) 686-4448



ELHAM NIAJAMI

Residential Real Estate Broker
Courtier immobilier résidentiel
eniamjami@sutton.com

الهام جامی

خرید و فروش املاک مسکونی
در مونترال، وست آبلند، ریوسود و لاوال

همکاری با تیم باتجربه در تهیه وام مسکن
و با کمترین نرخ سود بانکی

تسهیلات ویژه برای تازه واردین به کانادا!

C: 514-966-9681



We Make Your Dreamy Building a Reality

طراحی، نظارت و اجرا

کلیه خدمات ساختمانی، تاسیساتی و برقی



(514) 942-9969

www.amajco.ca

طراحی، بازدید و
برآورد رایگان




CONSTRUCTION
AMAJ inc

دارای مجوز رسمی از اداره ساختمان کبک

R.B.Q #: 5773-7520-01

- طراحی و نوسازی کامل ساختمان
- بازسازی کامل ساختمان به انضمام طراحی و دکوراسیون داخلی منزل به همراه کلیه لوازم
- تعمیر محل پله، تغییر و تقویت اسکلت ساختمان
- بازسازی کامل آشپزخانه، تعویض کابینت، حمام و سرویس بهداشتی
- اجرای یونیت شیشه‌ای حمام
- اجرای عایق بندی دیوارهای بیرونی جهت کاهش مصرف برق ساختمان
- تعمیر، تعویض و اجرای پلی‌استر
- تعویض سیستم قدیمی گرمایش و سرمایش با سیستم مدرن و کم‌مصرف



نیوشا ریاحی
Niousha Riahi

وکیل رسمی دادگستری کبک

• حقوق تجاری در کانادا
• حقوق خانواده در کبک
• طرح دعاوی و دفاع در دادگاههای کبک
• مهاجرت به کانادا

آدرس: در مرکز مونترال و نزدیک ایستگاه متروی مک گیل
2001 Blvd. Robert Bourassa Suite 1700
Montréal (Québec) H3A 2A6

☎ 514-953-3570

00982122019631 دفتر تهران
00989912535922 riahi@rihilegal.com rihiilegal.com

امیر ندیمی

مشاور بیمه
Damage Insurance Broker

امیر ندیمی به عنوان مشاور مستقل در امور

- بیمه تجاری
- بیمه منزل
- بیمه اتومبیل

می تواند بهترین شرکت را از میان شرکت های متعدد برای مشتریان خود برگزیند



Commercial Insurance
Dwelling Insurance (Buildings, home, condo, apt)
Vehicle Insurance: Auto, Motorcycle etc

514 - 600 - 2338
www.AmirNadimi.com
@AssurancesNadimi
1955 Ch. de la Cote-de-Liesse, suite 201
Saint-Laurent, QC, H4N 3A8

EXPERTFX

Bureau de Change
Currency Exchange



ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- با استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد

1405 Boul DE Maisonneuve O, Montréal H3G 1M6
info@expertfx.ca www.expertfx.ca

(514) 844 - 4492

مهرداد مرادخانی

مشاور وام مسکن



با بهترین نرخ بهره و در سریع ترین زمان و مکان مورد نظر شما

- کش یک تا سقف 3000 دلار برای خرید خانه یا انتقال وام مسکن فعلی و تضمین بهترین نرخ بهره مورگیج در مارکت
- بهترین زمان برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر و اخذ کمترین نرخ بهره
- هزینه محضر هدیه ما به شما برای انتقال مورگیج از موسسات مالی دیگر
- برای پرداخت پتانسی انتقال در کنار شما خواهیم بود
- پروموشن کش یک پنج درصدی بانک CIBC

Email: mehrdad.moradkhani@CIBC.com
Toll-free: +1-866-262-1037
Cell: 514-834-8053
mehرداد.cibc

Top 100 in Canada 2020

گفت‌وگو:

فاطمه خاوری موسس مدرسه «جویندگان دانش» در گفت‌وگو با هفته :

تحصیل کودکان مهاجر دغدغه‌ی بزرگی بود، پس دست به کار شدم

گفت‌وگوی هفته

فاطمه خاوری موسس مدرسه «جویندگان دانش»
در گفت‌وگو با هفته

تحصیل کودکان مهاجر دغدغهی بزرگی بود پس دست به کار شدم



هستند، آنها را سرزنش می‌کردند و کم کم این موضوع سبب شد که خانواده‌ها آمار دقیقی را ارائه ندهند. من تلاش کردم که با خانواده‌ها ارتباط صمیمی بگیریم و به همین دلیل کار آمارگیری از خانواده مهاجران به من سپرده شد. بعد از مدتی توانستم کارهای مختلفی را در زمینه بهداشت برای مهاجران انجام دهم و به دلیل فعالیت‌هایی که داشتم، از سوی مسئولین مورد تقدیر قرار گرفتم. زمانی که در منطقه رفت و آمد داشتم، متوجه شدم که کودکان زیادی زمان خود را در کوچه‌ها سپری می‌کنند و به دلیل نداشتن مدرک قانونی نمی‌توانستند به مدرسه بروند. از آن زمان موضوع تحصیل کودکان مهاجر برایم دغدغه بزرگی شد.

فاطمه خاوری از اولین زنان مهاجر افغان است که از همان دوران نوجوانی دست به کار تلاش برای بهبود شرایط زندگی مهاجران در ایران شد. او در سال ۱۳۷۱ موفق شد که اولین مدرسه خودگردان افغان را در کن (شمال غرب تهران) تاسیس کند و کودکان مهاجر بسیاری را از سر کوچه پس کوچه‌ها، پشت میز تحصیل بنشانند. سه دهه از فعالیت‌های این بانوی مهاجر می‌گذرد و او هر روز تلاش می‌کند تا در خدمت جامعه مهاجر باشد. او در سال‌های فعالیت خود تنها به آموختن سواد برای دانش‌آموزان اکتفا نکرده است بلکه سعی کرده با برگزاری کلاس‌های مختلف مهارت‌آموزی همچون عکاسی، برق، مجسمه‌سازی دانش‌آموزان مهاجر را به توانمندی برساند تا دانش‌آموزان با تکیه بر دانش و مهارت خود وارد جامعه شوند. فاطمه خاوری علاوه بر معلمی هنرمندی زبردست در حوزه سوزن دوزی است که هنر خویش را در اختیار زنان مهاجر قرار داده است و هنرمندان زیادی را در زمینه سوزن‌دوزی پرورش داده است. مقام سوم بین‌المللی جشنواره «زنان سرزمین من» در سال ۱۳۸۸ و مقام اول بین‌المللی جشنواره «مد و لباس» چابهار در سال ۱۳۹۷ از جمله افتخارات این بانوی موفق افغان در رشته سوزن‌دوزی است. فاطمه خاوری خدمات مختلفی را برای معلولین مهاجر انجام داده است و به همین دلیل در سال ۱۳۹۶ به عنوان تسهیلگر نمونه انتخاب شده است.

روزی یکی از معلم‌های بهداشت مدرسه، برای اینکه فعالیت بیشتری داشته باشم، مرا به یکی از مراکز بهداشت محل معرفی کرد. در آن زمان بحث کنترل جمعیت مطرح بود و من در کنار دیگر همکاران برای آمارگیری به در خانه‌ها مراجعه می‌کردیم. همکاران وقتی می‌دیدند که خانواده‌های مهاجر پرجمعیت هستند، آنها را سرزنش می‌کردند و کم کم این موضوع سبب شد که خانواده‌ها آمار دقیقی را ارائه ندهند.

چه انگیزه‌ای سبب شد که به سراغ تحصیل کودکان مهاجر بروید
زمانی که در دبیرستان تحصیل می‌کردم فعالیت‌های مختلفی در مدرسه انجام می‌دادم. روزی یکی از معلم‌های بهداشت مدرسه، برای اینکه فعالیت بیشتری داشته باشم، مرا به یکی از مراکز بهداشت محل معرفی کرد. در آن زمان بحث کنترل جمعیت مطرح بود و من در کنار دیگر همکاران برای آمارگیری به در خانه‌ها مراجعه می‌کردیم. همکاران وقتی می‌دیدند که خانواده‌های مهاجر پرجمعیت



”
تحصیل کودکان مهاجر
برایم دغدغه شده بود
و تصمیم گرفته بودم
که در حد توان خود به
چند نفر از آنها خواندن
و نوشتن یاد دهم.

■ شما اولین نسل از مهاجرانی هستید که در مدارس ایران موفق به تحصیل شدید، از حال و هوای تحصیل مهاجران در آن زمان برایمان بگویید؟

خانواده‌ام در زمان جنگ شوروی به صورت قانونی به ایران مهاجرت کردند. به همین دلیل مشکل اقامتی نداشتیم و من به راحتی توانستم درس بخوانم. در آن زمان تعداد دانش‌آموزان مهاجر بسیار کم بودند و فکر می‌کنم به همین دلیل دانش‌آموزان مهاجر مورد تبعیض قرار نمی‌گرفتند و برعکس بیشتر معلم‌ها از دانش‌آموزان مهاجر بسیار تعریف می‌کردند و کودکان مهاجر را دانش‌آموزانی سخت‌کوش و باهوش می‌دانستند. در آن زمان بیشتر دانش‌آموزان اقوام ما بسیار درس‌خوان و جدی بودند و محدودیت و مشکلات باعث شده بود که آنها برای رشد و پیشرفت خود تلاش بیشتری کنند.

■ تحصیل به کودکان مهاجر را چگونه آغاز کردید؟

تحصیل کودکان مهاجر برایم دغدغه شده بود و تصمیم گرفته بودم که در حد توان خود به چند نفر از آنها خواندن و نوشتن یاد دهم. به همین دلیل با خانواده‌هایی که از آنها آمارگیری انجام داده بودم، موضوع را در میان گذاشتم و آنها بسیار استقبال کردند و کودکان خود را به خانهم فرستادند. چند دست کتاب استفاده شده از مدرسه گرفتم و با آن به بیست نفر از کودکان آموزش را شروع کردم اما در عرض بیست روز ده نفر به صد و شصت نفر رسید. خانهم بسیار کوچک بود و گنجایش آن همه دانش‌آموز را نداشت و به همین دلیل مجبور شدم

که چندین ساعت مختلف را به آموزش اختصاص دهم. چون تعداد دانش‌آموزان بسیار زیاد بود، از همکلاسی‌های دوره دبیرستانم کمک گرفتم و آنها در کنار من مشغول به تدریس شدند. خوشبختانه مدرسه با من همکاری داشت و چندین کتاب و تعداد زیادی ته مانده گچ را در اختیارم قرار دادند. از هفت صبح تا هفت شب در زمان‌های مختلف کلاس برگزار می‌کردیم و هر شیفت را دو ساعت زمان‌بندی کرده بودیم. خانهم بسیار کوچک بود و مدام به دانش‌آموزان تاکید می‌کردیم که بی‌سر و صدا رفت و آمد داشته باشند. همسایه‌ها فکر می‌کردند که تعداد دانش‌آموزان حداقل سی نفر است. خوشبختانه دانش‌آموزان در این زمینه تلاش فراوانی می‌کردند.

■ در ابتدای کار خود با چه موانعی روبه‌رو بودید؟

مهم‌ترین مشکل در ابتدای کار ما نبود امکانات و نبود امکانات آموزشی بود. در آن زمان لوازم التحریر در دسترس نبود و دانش‌آموزان حتی از کاغذهایی استفاده می‌کردند که فقط یک طرفشان سفید بود. فضای ما به صورت فضای آموزشی نبود و دانش‌آموزان روی موکت می‌نشستند و در بسیاری مواقع برای اینکه پاهایشان آسیب نبینند، کلاه و لباس خود را پهن می‌کردند. یکی از مشکلات بسیار بزرگ عدم دسترسی دانش‌آموزان به کتاب درسی بود. دانش‌آموزان مجبور بودند که از یک دست کتاب استفاده کنند و تعداد زیادی با همان یک دست کتاب سرمشق می‌نوشتند.

■ در آن زمان تعدادی از مدارس خودگردان به دلیل نداشتن مجوز بسته می‌شد، این موضوع در مورد مدرسه شما چگونه بود؟

در سال‌های اول آموزش تنها دغدغه من آموختن سواد به کودکان مهاجر بود و به این موضوع فکر نمی‌کردم. زمانی که تعداد دانش‌آموزان زیاد شد، آنها از من کارنامه خواستند و باید به آنها کارنامه می‌دادم. در ابتدا در کاغذی به صورت دست‌نویس به آنها کارنامه می‌دادم اما در نهایت فکر کردم که باید بتوانم به آنها مدرکی دهم تا بتوانند با آن ادامه تحصیل دهند. ابتدا به سفارت افغانستان مراجعه کردم و موضوع مدرسه مطرح کردم و توانستم مدرسه خود را ثبت کنم.

”
خانواده‌ام در زمان جنگ شوروی به صورت قانونی به ایران
مهاجرت کردند. به همین دلیل مشکل اقامتی نداشتیم و من به
راحتی توانستم درس بخوانم.

” من تنها به آموزش کودکان فکر نکردم بلکه همیشه تلاش کردم فضایی را برای آنها به وجود بیاورم که بتوانند حرفه و مهارت کسب کنند تا به مهارت خود وارد بازار کار شوند.



سلفی فاطمه خاوری با زنان مهاجر که در حال حرفه‌آموزی هستند



درباره فاطمه خاوری

فاطمه خاوری در سال ۱۳۵۶ در ولایت غزنی افغانستان به دنیا آمد. خانواده‌اش در زمان جنگ شوروی به ایران مهاجر شدند. این فعال مهاجر از نخستین نسل مهاجران افغان در ایران است که موفق شد وارد مدارس دولتی ایران شود. او از زمان نوجوانی در فعالیتهای مختلف مدرسه مشارکت داشت و جزء دانش‌آموزان برتر مدرسه شناخته می‌شد. فعالیتهای او سبب شد که به صورت داوطلبانه در یکی از خانه‌های بهداشت محل زندگی کار آمارگیری از مهاجران افغان را برعهده بگیرد. این بانوی مهاجر به دلیل فعالیتهای خود در حوزه بهداشت مهاجران چندین بار مورد تقدیر قرار گرفت. فعالیتهای او در خانه بهداشت سبب شد که با مشکلات مهاجران افغان آشنا شود. در آن زمان تلاش کرد تا برای تحصیل کودکان مهاجر قدم بردارد. او در خانه شخصی کار آموزش به کودکان مهاجر را با بیست دانش آموز شروع کرد و بعد از مدتی تعداد دانش‌آموزانش به ۱۶۰ نفر رسید. او سال‌های زیادی است که در حوزه تحصیل کودکان مهاجر فعالیت دارد و موفق شده است که مدرسه «جویندگان دانش» را در کن تاسیس کند.

داشتن فضا یکی از دغدغه‌های مدارس خودگردان بود، این موضوع چقدر در تحصیل دانش‌آموزان افغان موثر بود؟

فضا یکی از موضوعات بسیار مهم بود. تا دو سال اول آموزش من از خانه‌ام برای آموزش استفاده می‌کردم اما فضا بسیار کوچک بود و خوشبختانه صاحب‌خانه یکی از همکلاسی دوره دبیرستان من بود و می‌دانست که من درس می‌دهم و با من همراه بود. بعد از سه سال مجبور شدم که اسباب‌کشی کنم و در زمان امتحانات با بچه‌ها خداحافظی کردم و جریان را با آنها در میان گذاشتم. فکر می‌کردم که همان سه سال فعالیت کافی است و با دانش‌آموزان خود کاملاً خداحافظی کردم. همه چیز با خداحافظی من تمام نشد، دانش‌آموزان بسیار پیگیری بودند تا جایی که به خانه جدیدم مراجعه می‌کردند و از من می‌خواستند که تدریس را ادامه دهم. تعداد مراجعات دانش‌آموزان و والدین به قدری زیاد بود که صاحب‌خانه عذر مرا خواست و من مجبور شدم که به دنبال خانه جدیدی باشم. اصرارهای دانش‌آموزان سبب شد که به فکر راهکاری برای ادامه تحصیل دانش‌آموزان شوم. بعد از مدتی تنها راه موجود را استفاده از فضای مسجد و حسینیه‌ها دیدم و برای عملی شدن آن سختی‌های زیادی را پشت سر گذاشتم. بعد از پیگیرهای فراوان با دیگر همکارانم توانستیم از فضای مساجد و حسینیه‌ها برای آموزش استفاده کنیم. دانش‌آموزان هفت سال از این فضاها استفاده کردند.

در این سال‌ها چه سازمانی از مدرسه حمایت می‌کردند؟

مدارس خودگردان همانطور که از نامشان پیدا است، دولتی نیستند و هرگز از سوی نهاد یا سازمان دولتی حمایت نمی‌شود. خیرین تنها حامیان مدرسه در این سال‌ها بوده‌اند و خوشبختانه مردم ایران بسیار خوب و مهربان هستند و کمک‌های فراوانی را در زمینه تحصیل کودکان مهاجر انجام داده‌اند.

دانش‌آموزان جویندگان دانش در چه مقاطعی می‌توانند تحصیل کنند؟

در اوایل از کلاس اول ابتدایی تا اول راهنمایی و بعد از مدتی تا سوم راهنمایی را درس می‌دادیم و بعد از تغییر نظام آموزشی تا مقطع یازدهم را تدریس می‌کردیم و در حال حاضر دانش‌آموزان تا پایان سال دوازدهم می‌توانند تحصیل کنند و دیپلم خود را به صورت رسمی از وزارت معارف افغانستان دریافت کنند.

داوطلبین در حال پیرایش موهای دانش‌آموزان



■ شما در طی این سال‌ها در کنار آموزش چه فعالیت‌های دیگری را برای مهاجران انجام دادید؟
 ◀ من تنها به آموزش کودکان فکر نکردم بلکه همیشه تلاش کردم فضایی را برای آنها به وجود بیاورم که بتوانند حرفه و مهارت کسب کنند تا با مهارت خود وارد بازار کار شوند. کلاس‌هایی مثل عکاسی، مجسمه‌سازی، برق صنعتی، آرایشگری از جمله این کلاس‌ها هستند. همچنین کارگاه خیاطی را برای زنان مهاجر راه‌اندازی کردم که زنان زیادی شاغل شدند و می‌توانند کسب درآمد داشته باشند.

■ باتوجه به این که شما تجربه کار با زنان مهاجر را دارید، مهاجرت چه تاثیری بر زنان افغان گذاشته است؟
 ◀ مهاجرت تاثیر بسیاری روی زنان مهاجر داشته است. متأسفانه زنان مهاجر نمی‌توانند برنامه طولانی‌مدت برای زندگی خود داشته باشند و به همین دلیل انگیزه و ذوق برای یادگیری در آنها کم‌تر می‌شود و این مانعی بسیار بزرگ برای رسیدن به اهداف و آرزوهای زنان مهاجر است. ناگفته نماند که قوانین برای مهاجران در کشورهای مختلف متفاوت است. پدر و مادرم در زمان کودکی بارها به من یادآوری می‌کردند که نباید برای آینده برنامه‌ریزی کنم، چون آینده و سرنوشت ما در ایرن مشخص نیست و هر زمان قوانین جدید برای مهاجران وضع می‌شود. اکنون سال‌های زیادی می‌گذرد و مهاجران آینده روشن و مشخصی ندارند و این موضوع درد بزرگی است که مهاجران را آزار می‌دهد.

خانم فاطمه خاوری عزیز از شما سپاسگزاریم.

خوشبختانه در این سه دهه پذیرای هشت هزار دانش‌آموز مهاجر بودیم و توانستیم دانش‌آموزان موفق را پرورش دهیم. دانش‌آموزان زیادی توانستند وارد دانشگاه شوند و عده‌ای از دانش‌آموزان به کشورهای مختلفی همچون آلمان، سوئد، آمریکا مهاجرت کردند و بعضی از آنها اکنون در حال ادامه تحصیل هستند. همه آنها از مدرسه به نیکی یاد می‌کنند و این برای من یک افتخار است.

” مهم‌ترین مشکل در ابتدای کار ما نبود امکانات و نبود امکانات آموزشی بود. در آن زمان لوازم التحریر در دسترس نبود و دانش‌آموزان حتی از کاغذهایی استفاده می‌کردند که فقط یک طرفشان سفید بود. فضای ما به صورت فضای آموزشی نبود و دانش‌آموزان روی موکت می‌نشستند و در بسیاری مواقع برای اینکه پاهایشان آسیب نبیند، کلاه و لباس خود را پهن می‌کردند.

■ وضعیت تحصیل کودکان مهاجر را از گذشته تا اکنون چگونه ارزیابی می‌کنید؟

◀ در اوایل که تعداد مهاجران کم بود، دانش‌آموزان مشکلی نداشتند. با افزایش تعداد مهاجران به ایران، دانش‌آموزان از سوی جامعه با واکنش‌های متفاوتی روبه‌رو شدند و البته نمی‌توانیم آن را به همه مدرسه‌ها نسبت دهیم. در مدارسی که تعداد دانش‌آموزان افغان زیاد بود، رفتارهای سلیقه‌ای وجود داشت و دانش‌آموزان مهاجر با تبعیض مواجه شدند.

■ در این سال‌ها چه تعداد دانش‌آموز در مدرسه شما آموزش دیدند؟

◀ خوشبختانه در این سه دهه پذیرای هشت هزار دانش‌آموز مهاجر بودیم و توانستیم دانش‌آموزان موفق را پرورش دهیم. دانش‌آموزان زیادی توانستند وارد دانشگاه شوند و عده‌ای از دانش‌آموزان به کشورهای مختلفی همچون آلمان، سوئد، آمریکا مهاجرت کردند و بعضی از آنها اکنون در حال ادامه تحصیل هستند. همه آنها از مدرسه به نیکی یاد می‌کنند و این برای من یک افتخار است.

■ چشم اندازه شما نسبت به آینده دانش‌آموزان مهاجر چگونه است؟

◀ متأسفانه نمی‌شود چشم‌انداز روشنی برای مهاجران پیش‌بینی کرد چرا که قوانین در ایران برای مهاجران در هر بازه زمانی متفاوت است. مهاجران محدودیت‌های زیادی همچون مسدود شدن حساب بانکی، تمدید پاسپورت خانواری دارند و مسائل پیش روی مهاجران متفاوت است و هر کدام به سوی سرنوشتی می‌روند و نمی‌توانیم آینده را پیش‌بینی کنیم.



نمایشگاه سوزن‌دوزی

متخصص و مشاور در امور املاک
مسکونی، تجاری و مسکونی درآمدها در حوزه مونترال بزرگ

ارزیابی و مشاوره رایگان در امر خرید و فروش ملک
همراه با تیمی مجرب در امور بازرسی فنی، امور حقوقی و تهیه وام

امیر نعیمی

Cell: (514) 944-1348
Tel: (514) 683-8686
amir.naimi@ramier.ca

هایک هارتونیان
Hayk Hartounian MBA
Residential Real Estate Broker

مشاور و متخصص املاک مسکونی در مونترال بزرگ

ارزیابی و مشاوره رایگان
تهیه وام مسکن با بهترین امکانات
هدیه ما به شما: هزینه محضر

فروش خرید اجاره

(514) 574 6162
Haykhartounian@yahoo.com
9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

دفتر ترجمه رسمی
فیروزه مسیحا

ترجمه و تایید اسناد بدون نیاز به مراجعه حضوری

عضو رسمی انجمن مترجمان کبک (O.T.T.I.A.Q) و انکاره (A.T.I.O)

کارشناس ارشد مترجمی ایران و دانشجوی دکتری زبان‌شناسی

ATIO

ترجمه و تایید اسناد و مدارک
ترجمه شفاهی در جلسات رسمی (ATIO) و دانشگاهی
تایید اسناد دانشگاهی و گواهی برابر اصل
تهیه و تکلیف دعوت نامه و انگیزنامه
ترجمه مهرهای گد برنامه جهت تجدید کارت (PR) و درخواست شهروندی (CITIZENSHIP)
تهیه و تکلیف مدارک جهت ارائه برای متازن سازه (مهر گواهی برابر اصل از دفترخانه رسمی)
انجام کلیه امور مربوط به دریافت و تکلیف اسناد از دانشگاه

دفتر تهران، ضلع جنوب شرقی سعید خندان
دارالترجمه رسمی مسیحا
+98 912 723 2544

+98 912 322 0524
438-920-9305
firoozehmasiha@yahoo.com

دارالترجمه رسمی فرهنگ
BUREAU DE TRADUCTION FARHANG
FARHANG TRANSLATION OFFICE

شعبه کانادا
2000, MCGILL COLLEGE
6TH FLOOR, MONTRÉAL
QUÉBEC, CANADA, H3A 3H3
001 514 691 4383
R.DAVOUDI@FARHANG.CA

شعبه ایران
تهران، کنگر شمالی، تقاطع بلوار کشاورز نبش کوچه کبلی، پلاک ۵۷۲، طبقه ۳، واحد ۷
+98 21 6642 1511
6694 8154
R.DAVOUDI@FARHANG.CA

خوانندگان: چرا همچنان پیوستن به کنگره ایرانیان کانادا مهم است؟

اقتصاد: دستور ترودو به وزیران: صرف جویی کنید!

اقتصاد: سال ۲۰۲۱ و انتخاباتهای دشوار برای کنترل بودجه

کانادا

اقتصاد: دوران طلابی بازنشستگی

جامعه: طلاق در کانادا از یک قرن پیش تا به امروز

دیدگاه، سیاست اقتصاد، جامعه



چرا همچنان پیوستن به کنگره ایرانیان کانادا مهم است؟

و خواستار رفع تبعیض از خود هستند و دشمنی هیچ کشوری با حکومت ایران، نباید مردم را از این حقوق محروم نماید. در تبلیغات تظاهرات ضدجنگ ۲۵ ژانویه ۲۰۲۰ در مونترال، جمله‌ای زیبا از مارتین لوترکینگ، رهبر جنبش مدنی سیاهپوستان آمریکایی نقش بسته بود که «آنها که صلح را دوست دارند، باید یاد بگیرند تا به خوبی آنها که جنگ را دوست دارند سازماندهی کنند.» چه بسیار فعالان صلح‌طلب ایرانی کانادایی که همچون جزیره‌های کوچک جدا از یکدیگر در این سال‌ها تلاش کرده‌اند که صدای صلح‌طلبی جامعه ایرانی کانادایی باشند. خبر خوب برای جامعه ما این است که امروز با همت و تلاش جوانان فعال صلح‌طلب و با همراهی موسسیدان خیراندیش، چنین سازمانی می‌تواند همگی ایرانیان کانادا که دل در گرو صلح و رفع تبعیض دارند را در خود جای دهد. بسیار بودند کسانی که در دوران پیش از انتخابات، با نگرانی از صدای بلند مخالفان کنگره و گروه‌های سیاسی تندرو، امکان پیروزی صلح‌طلبان در این انتخابات را کوچک دانسته و به همین دلیل همراهی و عضویت در کنگره ایرانیان کانادا را کاری عبث می‌دانستند. اکنون، می‌دانیم که کنگره و هیات مدیره آن برای دو سال آینده نیز به روال چند سال گذشته، بر مدار صلح و همبستگی خواهد بود و می‌توان با عضویت در آن و کمک به این سازمان، برای رساتر شدن صدای صلح در کنار یکدیگر تلاش نمود.

نگارنده همچنین بر این عقیده است که هرچه تعداد بیشتری از ایرانیان کانادایی صلح‌دوست و مداراطلب به عضویت کنگره دربیانند، نتیجه‌ای که در انتخابات و ساز و کار دموکراتیک کنگره رقم خواهد خورد، به رای و نظر جامعه ایرانی کانادایی نزدیک‌تر خواهد بود و این حقیقت که «مردم متحد هرگز شکست نخواهند خورد» در جامعه میزبان ما نیز بیشتر و بیشتر طنین انداز می‌شود. اگر مایل هستید می‌توانید با مراجعه به لینک زیر عضو کنگره ایرانیان کانادا شوید:

www.iccongress.ca/become-a-member

اکثریت اعضای کنگره ایرانیان کانادا هیات مدیره‌ای را انتخاب کرده‌اند که به صراحت، تلاش برای تسهیل روابط و انجام امور کنسولی شهروندان ایرانی و کانادایی و مخالفت با هرگونه جنگ، تحریم و سرکوب را با توجه به تاثیر غیر قابل انکار آنها بر ایرانیان از جمله ایرانیان کانادایی در برنامه‌های خود جای داده و علاوه بر آن به دنبال رفع تبعیض علیه جامعه ایرانی-کانادایی در کانادا هستند. بسیاری از صلح‌طلبان ایرانی بر اثر همین مواضع هیات مدیره کنگره در چند سال گذشته، به این سازمان پیوسته‌اند و سینه سپر کردن اعضای هیات مدیره آن در برابر تحریم و جنگ‌طلبان را از نزدیک مشاهده کرده‌اند.

اما امروز، بیش از هر زمان دیگری، لازم است این پیام تکرار شود و به گوش آنها که آن را نشنیده‌اند رسانده شود که کنگره ایرانیان کانادا سازمانی است غیرانتفاعی، غیر مذهبی و غیر حزبی. هدف اصلی بنیان این حرکت، ایجاد ساختاری برای هماهنگ سازی صدای همه ایرانیان مهاجر (با هر باور سیاسی، مذهبی و اجتماعی) در پیگیری حقوق و منافعشان از طریق ارتباط موثر با سیاست‌گذاران کانادا در سطوح ملی و استانی بوده است. کنگره ایرانیان کانادا در طی این سال‌ها مسیر پر فراز و نشیبی را طی نموده و امروز هزاران نفر از غرب تا شرق کانادا عضو آن هستند و اکثریت اعضای آن در پنج انتخابات گذشته، به کسانی رای داده‌اند که خواهان رساندن پیام صلح ایرانیان به دولت‌مردان کانادایی بوده‌اند. سازمانی مردمی با ساختاری دموکراتیک که توان و تاثیرگذاری‌اش را به صورت مستقیم از اعضا و داوطلبانش در کانادا می‌گیرد و با هیچ دولتی به جز دولت کانادا ارتباطی ندارد. ساختار دموکراتیک کنگره، امکان ارائه ایده، تبادل نظر و مشارکت در برنامه‌ریزی و اجرای برنامه‌ها را برای افراد عضو و غیرعضو به سهولت فراهم می‌کند و متعلق به همه نسل‌های ایرانیان مهاجر است.

ایرانیان کانادایی با انتخاب پوشش همبستگی و صلح نشان دادند که حق سفر آزادانه، حق تجارت آزادانه، حق داشتن مرادوات مالی آزاد با بقیه دنیا را می‌خواهند

با انجام انتخابات هیات مدیره کنگره ایرانیان کانادا، تیم جدیدی به ریاست دکتر مسلم نوری و نایب ریسی دکتر آرزو خدیبر، مدیریت این سازمان مردم نهاد را در دست گرفته‌اند. کنگره ایرانیان کانادا در دو سال گذشته با بحرانی جدی دست به گریبان بود که این سازمان مردمی را تا آستانه ورشکستگی و انحلال پیش برد و هدفی جز نابودی ساختار کنگره را دنبال نمی‌کرد. چهار تن از اعضای کنگره که آن را به دادگاه بردند و با همه توان خود و حامیانشان قصد داشتند کنترل کنگره را چه از طریق شکایت و دادگاه و چه با انتخابات در دست بگیرند تا مسیر این سازمان را تغییر دهند که ابتدا با رای قاضی کاونانا در شکایت دوم نوامبر و سپس با حضور جدی و رای قاطع اعضای کنگره در انتخابات ۱۳ دسامبر، با انتخاب ۸ تن از اعضای هیات مدیره از پوشش همبستگی و صلح از این هدف بازماندند. ترکیبی از جوانان پیشروی صلح طلب با کمک و راهنمایی موسسیدان خیراندیش جامعه ایرانی کانادایی توانستند کنگره ایرانیان کانادا را از بحران عبور دهند.

نتیجه انتخابات نشان داد که حملات ناجوانمردانه این سال‌ها به کنگره و هیات مدیره آن از سوی کسانی که کینه عمیقی از فعالیت‌های به جا و اساسی کنگره بر دل دارند، نتوانسته صلح‌طلبان را از دفاع از کنگره منصرف سازد. علی‌رغم بهره‌مندی از سرمایه مادی فراوان و رسانه‌های متعدد، جامعه ایرانی-کانادایی برای دفاع از «تنها» صدای طرفدار صلح و مخالف جنگ و تحریم در میان سازمان‌های متعدد ایرانی-کانادایی به پا خواست و نه تنها با انتخاب پوشش همبستگی و صلح، از ادامه این حرکت اطمینان حاصل کرد که کنگره ایرانیان کانادا را با اختلاف بسیار زیادی به بزرگ‌ترین و مهم‌ترین سازمان مردمی ایرانی در آمریکای شمالی تبدیل کرد. به جرات می‌توان گفت هیچ سازمان مردمی ایرانی-کانادایی دیگری وجود ندارد که ۳۵۰۰ عضو داشته باشد که برای عضویت در آن سازمان، حق عضویت پرداخت کنند و بیش از هشتصد نفر از اعضایش در جلسه مجمع عمومی گرد هم بیایند و شاهد اعلام نتایج انتخابات آن شوند.

دستور ترودو به وزیران: صرف جویی کنید!

آیا کفگیر به ته دیگ خورده است؟

اقتصاددانان بانک تی.دی. در گزارش آخر هفته خود نوشتند که با وجود امیدهایی که با عرضه واکسن کرونا در سطح جهان به وجود آمده و با وجود پیش‌بینی‌های مثبت مالی برای نیمسال دوم ۲۰۲۱، احتمال آن هست که اقتصاد کانادا در اولین سه ماهه سال با تلاطم منفی و انقباض اقتصادی مواجه شود. دولت لیبرال قول داده است تا در صورت بروز چنین لرزشی مجدداً حدود ۱۰۰ میلیارد دلار دیگر به بسته احیای اقتصادی تزریق کنند تا کماکان بتوانند از خانوارهای کانادایی و برتری مالیاتی آن‌ها حمایت کنند. پروسه‌ای که در لیست کارهای کریستیا فریلند گنجانده شده است. از دیگر کارهای قابل توجهی که از وزارت اقتصاد خواسته شده کاهش مالیات شرکت‌هایی است که به تجهیزاتی مجهز شده‌اند که انتشار گازهای گلخانه‌ای را به صفر برساند. منفعت این سیاست تشویقی در واقع به وزارت محیط زیست خواهد رسید اما اجرای قوانین مالیاتی آن به عهده وزارت اقتصاد و امور مالی است. همچنین خانم فریلند ماموریت یافته تا در ادامه سیاست‌های منجر به اشتغال، با همکاری وزارتخانه‌های دیگر طرح‌هایی را بررسی کنند که منجر به مقاوم‌سازی خانه‌های شهروندان شود. به‌نقل از این نامه، این سیاست علاوه بر کاهش هزینه‌های انرژی برای خانوارها و شرکت‌های کانادایی موجب ایجاد شغل در بخش ساختمان خواهد شد. همچنین با توجه به رشد بازار مسکن، نخست وزیر از این وزارتخانه خواسته است تا با همکاری با وزارت خانواده، کودکان و توسعه اجتماعی شرایط خرید خانه برای خانوارهای آسان‌تر کنند.

با توجه به ابلاغیه‌های اخیر رئیس دولت به وزیر کابینه، ضربه وارده به اقتصاد و تا حدی برنامه‌ریزی بلندمدت برای جبران آن به وضوح به چشم می‌خورد. دولت لیبرال در این دوران سخت سعی کرد تا با سخاوتمندی از شهروندان حمایت کند. حال که امیدهای تازه از اتمام این دوران سخت فرا رسیده باید به فکر تعمیر سقف ترک‌خورده اقتصاد کشور بود. قبل از آنکه آوار شود و اثرات بلندمدت به جا بگذارد.

این مجموعه نامه‌ها موضوع‌های مختلفی را پوشش داد. از دستور به وزیر دادگستری برای نگارش لایحه‌ای برای مبارزه با تبغیض سیستماتیک بومیان کانادا و سیاه‌پوستان در نظام دادگستری کانادا تا دستور به وزیر وزارتخانه سالمندان برای نگارش پیش‌نویس مجازات جرایم مربوط به سوءاستفاده و غفلت از سالمندان، نامه‌ای که به مارک گارنو وزیر امور خارجه فرستاده شد به اولویت و اهمیت رابطه کانادا و ایالات متحده آمریکا اشاره دارد. وی پنج‌شنبه گذشته برای تصدی مقام وزارت خارجه سوگند یاد کرد. همچنین برخی از این نامه‌ها دستورهای مبنی بر حفظ محیط زیست دربر داشتند. مثلاً در نامه خانم فریلند تأکید شده است که کانادا به سمت اقتصادی سبزتر گام بردارد و از وزیر اقتصاد خواسته شده با اعمال تعرفه گمرکی کربن بر اقلام وارداتی از کشورهایی که مالیات آلودگی ندارند این توازن را برقرار کند. در ادامه، نخست وزیر در نامه‌هایش از وزیر امنیت اجتماعی خواسته با افزایش جرایم مربوط به اشاعه نفرت در فضای مجازی برخورد کند. یا از وزیر بهداشت خواسته شده برای نگهداری طولانی مدت بیماران و سالمندان قوانین ملی وضع کند به نحوی که در سطح استان‌ها قابل اجرا باشد. همچنین از وزیر تدارکات درخواست شده تا برای کشور به تعداد لازم واکسن کووید-۱۹ خریداری کند.

نکته قابل توجه این است که در تمام این نامه‌ها، جاستین ترودو قبل از اینکه به فرمان‌های دولتی و بخش نامه‌ها اشاره کند بر اهمیت صرفه‌جویی اقتصادی و کنترل هزینه‌ها تأکید کرده است. موضوعی که نشان‌دهنده درجه اهمیت بودجه‌بندی برای دولت لیبرال است. در شرایط پاندمی کنونی، دولت به شکل بی‌سابقه‌ای دست در جیب خزانه کرد. تا کنون حدود ۳۸۱ میلیارد و ششصد میلیون دلار در سال مالی فعلی کسری بودجه به وجود آمده و وزارت اقتصاد انتظار دارد که این کسری بودجه در پایان دور جدید قرنطینه‌های اجباری به ۴۰۰ میلیارد دلار نیز برسد.

در بخش‌نامه‌هایی جدید، جاستین ترودو نخست‌وزیر لیبرال کانادا سرفصل فعالیت‌ها و مسئولیت‌های هر وزارتخانه را در ابلاغیه‌ای جدا به وزیر کابینه فرستاد که تمامی آن‌ها فارغ از طبیعت و ماهیت هر وزارتخانه یک پیام مشترک از سوی نخست‌وزیر به همراه داشتند: صرفه‌جویی کنید!

در تازه‌ترین دستوری که از طرف نخست‌وزیر به وزیر اقتصاد و معاونش خانم کریستیا فریلند ابلاغ شده تمهیدات پیشگیرانه و تا حدی سخت‌گیرانه برای عبور از بحران کرونا پیش‌بینی شده است. خانم فریلند که پیش از این در سمت وزیر امور خارجه در کابینه جاستین ترودو مشغول به کار بود در حالی این دستور را دریافت کرد که بحران کرونا به تازگی از مرز یکسالگی گذشته است. در این نامه جاستین ترودو از خانم فریلند خواست تا در هفته‌ها و ماه‌های آینده و مادامی که کانادا با بحران کرونا دست به گریبان است «از هر آنچه در قدرت مالیاتی کشور است» استفاده کند تا اقتصاد کشور بتواند صدمات ناشی از این بحران و ورشکستگی مشاغل را جبران کند. همچنین در این نامه تأکید شده است که تا حد ممکن از ایجاد مخارج دائم پرهیز کند. با بروز شرایط ویژه اقتصادی ناشی از بحران کرونا، دولت متحمل هزینه‌های هنگفتی شد تا بتواند کاهش درآمد خانوارهای فرودست را جبران کند. سیاستی که خود قرار بود درمان باشد ممکن است در دراز مدت خود به معضل جدیدی برای اقتصاد کانادا تبدیل شود.

جاستین ترودو در ادامه نامه مذکور تأکید کرده است که هر برنامه‌ای با هدف رشد مجدد اقتصادی باید با برنامه‌ریزی بودجه همخوانی داشته باشد تا از هزینه در برنامه‌های غیرضروری جلوگیری شود. جزئیات این دستور در نامه‌هایی که دفتر نخست‌وزیری عصر جمعه، ۱۵ ژانویه ۲۰۲۱ به وزارتخانه‌ها فرستاد منتشر شده است. در ماه دسامبر و در مصاحبه مطبوعاتی ترودو به این ابلاغیه‌ها اشاره کرده بود و همین‌طور اشاره نمود که نیاز به بازنگری دارند و پس از تکمیل در اختیار عموم قرار خواهند گرفت. وی همچنین در آن تاریخ گفته بود که این دستورات جدید جایگزین دستورات و بخش نامه‌هایی است که پس از پیروزی حزبش در انتخابات ۲۰۱۹ تدوین شده‌اند.

ترودو در این نامه افزود: «دولت برای اینکه به مهم‌ترین اولویتش در زمان پاندمی یعنی تداوم حمایت مالی و پزشکی کانادایی‌ها جامعه عمل ببوشاند متحمل هزینه‌های هنگفتی شده است. با گذشت زمان، ما باید برتری مالیاتی کانادایی‌ها را به صورت پایدار و با در نظر گرفتن جانب احتیاط حفظ کنیم. بنابراین برای حفظ قدرت اقتصادی، اهداف ما باید به سمت ایجاد شغل‌های جدید و حمایت از طبقه متوسط متمرکز شوند.»

سال ۲۰۲۱ و انتخابات‌های دشوار برای کنترل بودجه کانادا

سیاسی منوط به آن است که پویش واکسیناسیون با موفقیت انجام شود. خانم شوئنار می‌گوید: «ناگفته پیداست که با دریافت و استفاده از چند هزار دز اولیه واکسن ضد کرونا معجزه‌ای در کشور اتفاق نمی‌افتد. باید منتظر بمانیم و ببینیم چقدر طول خواهد کشید تا بخش عمده شهروندان کانادایی واکسینه شوند. بدون تردید تا آن زمان نباید ویروس کرونا و مشکلات ناشی از آن را تمام شده بدانیم.»

درست است که دولت‌های استانی مسئولیت انجام واکسیناسیون را بر عهده گرفته‌اند، اما آقای مونتینی معتقد است که در نهایت این دولت لیبرال جاستین ترودو است که در خصوص میزان موفقیت یا ناکامی پویش واکسیناسیون سراسری در عرصه ملی مورد قضاوت قرار خواهد گرفت و متحدان لیبرال‌ها چندان در کانون توجه و انتقاد قرار نخواهند داشت. آقای مونتینی ادامه داد: «به نظر من یکی از اصلی‌ترین و بزرگ‌ترین چالش‌هایی که طی ماه‌های آینده مترصد جاستین ترودو و کابینه‌اش نشسته این است که همه شهروندان منتظر هستند تا ببینند کانادا برای برون‌رفت از بحران پاندمی کرونا و پشت سر گذاشتن این دوران سخت همانند کشورهای دیگر چه ظرفیت‌هایی دارد. به‌عنوان مثال اگر آمریکا با توجه به اینکه خودش تولیدکننده واکسن ضد کووید ۱۹ است بتواند دو ماه زودتر از کانادا بحران کرونا را پشت سر بگذارد، فشارهای سیاسی قطعاً به شکل ملموسی بر دولت افزایش خواهد یافت.»

برحسب میزان موفقیت کارزار واکسیناسیون سراسری کووید ۱۹ و شکل و سرعت خروج کانادا از بحران کرونا، شاید سال ۲۰۲۱ را بتوان به‌مثابه انتخابات فدرال زود هنگام قلمداد کرد. اگر احزاب مخالف دولت را سرنگون کنند یا اینکه دولت فدرال خودش به این نتیجه برسد که با زولی پایت ملاقات داشته باشد، سناریو انتخابات زود هنگام رقم خواهد خورد. خانم تلیه معتقد است که اگر قرار به برگزاری انتخابات زود هنگام باشد، هر چه زودتر برگزار شود به نفع دولت فعلی خواهد بود.

تلیه تصریح کرد: «سیاستمداران بر این عقیده هستند که رأی‌دهندگان همواره کوتاه‌بین هستند یعنی اینکه به‌جای داشتن دیدگاه درازمدت، همیشه وضعیت و شرایط را در کوتاه‌مدت در نظر می‌گیرند و درباره آن قضاوت می‌کنند. مردم چیزی را که مدت‌ها از زمان وقوع آن گذشته است کمتر از آن چیزی که به‌تازگی اتفاق افتاده یا در حال اتفاق افتادن است، یاد می‌کنند. هر چه از دوره مدیریت بحران دورتر شویم، توجه و علاقه‌مندی افکار عمومی به دولتی که بحران را مدیریت کرده و آن را پشت سر گذاشته است، کمتر خواهد شد. درباره بودجه و انتخابات زود هنگام نیز همین مسئله صدق می‌کند.»

منبع: وب سایت شبکه خبری لاپرس

کار احزاب و گروه‌های مخالف دولت نیز در سال جدید چندان ساده‌تر نخواهد بود چرا که آن‌ها نیز باید در برابر دولت فدرال که در سال ۲۰۲۰ حضوری همه‌جانبه و محسوس داشته است، به نحوی شایسته عرض‌اندام کنند.

ژونویو تلیه Geneviève Tellier از استادان مدرسه مطالعات سیاسی دانشگاه اتاوا نیز بر این عقیده است که چالش فراروری ارین اوتول رئیس حزب محافظه‌کار کانادا نیز کوچک‌تر از چالش‌ها فراروری ترودو و دولت‌ش نخواهد بود چرا که برای جلب اعتماد رأی‌دهندگان کانادایی و تقویت جایگاه خود و حزبش در انتخابات آینده، باید بتواند به نحوی شایسته و متقاعدکننده از دیدگاه‌های خود در زمینه بودجه و مسائل مالی دفاع کند و صرفاً به انتقاد از سیاست‌ها و عملکرد دولت در دوره پاندمی کرونا بسنده نکند.

«به نظر من بزرگ‌ترین و جدی‌ترین چالش در انتظار جناح راست است. اینکه من مسئول امور مالی کشور باشم اما برای کنترل بودجه، خدمات عمومی مورد نیاز شهروندان را کم یا حذف نکنم، ایده خوبی است اما قطعاً اجرای آن پیچیده است.» (ژونویو تلیه، استاد مدرسه مطالعات سیاسی دانشگاه اتاوا)

خانم تلیه افزود: «محافظه‌کاران از عملکرد دولت و هزینه‌های بی‌حدوحصری که برای مدیریت بحران کرونا انجام داده انتقادات زیادی دارند اما نمی‌گویند و نمی‌توانند بگویند که اگر خودشان در قدرت بودند چه کار متفاوتی می‌کردند به همین علت من فکر می‌کنم که مردم نیز این احساس را دارند که اگر محافظه‌کاران زمام امور را در دست داشتند، مثل لیبرال‌ها تا این اندازه سخاوت به خرج نمی‌دادند.» خانم شوئنار نیز تأکید کرد چالش فراروری حزب نیودموکرات کانادا نیز بزرگ خواهد بود چرا که این حزب نیز در سال جدید تلاش خواهد کرد تا خودی نشان دهد و جایگاهش را برای انتخابات آینده تقویت کند.

خانم شوئنار افزود: «به نظر می‌رسد دوره حاکمیت سینگ رهبر حزب نیودموکرات کانادا به پایان رسیده است. اگر سینگ نتواند در سال جدید آن هم در شرایطی که حزب نیودموکرات هم مطیع دولت است و هم از حزب سبز و رئیس جدیدش حرف‌شنوی دارد، به طرز شایسته‌ای از موجودیت این حزب دفاع کند، قطعاً باید دوره ریاست خود را تمام شده تلقی کند.»

پویش واکسیناسیون

اما همه این تجزیه و تحلیل‌ها و پیش‌بینی‌های

به گزارش هفته، به‌نقل از لاپرس، اگر سال ۲۰۲۰ را سال مدیریت بحران قلمداد کنیم، بدون تردید سال ۲۰۲۱ باید سال خروج از بحران باشد. کارشناسان کانادایی در گفتگو با لاپرس پیش‌بینی می‌کنند که با پایان یافتن پویش سراسری واکسیناسیون و برطرف شدن بحران کرونا در سال جدید انتخابات‌های دشواری فراروری دولت فدرال قرار خواهد داشت.

استفانی شوئنار Stéphanie Chouinard استاد پارتمان علوم سیاسی کالج نظامی سلطنتی کانادا می‌گوید: «با پایان یافتن بحران، زمان حساب پس دادن از راه خواهد رسید و دولت فدرال باید پاسخگوی تدابیر و اقداماتی که برای مقابله با بحران کرونا انجام داده و از همه مهم‌تر پاسخگوی کسری بودجه سنگین و بی‌سابقه‌ای باشد که نتیجه هزینه‌های سرسام‌آور جبهه مقابله با کرونا است.»

جاستین ترودو و کریستیا فریلند بارها در طول دوره پاندمی کرونا به شهروندان اطمینان خاطر داده‌اند که تا هر زمان لازم باشد از کمک به شهروندان و کسب‌وکارهای کانادایی دریغ نخواهند کرد.

برنامه‌های حمایتی دولت فدرال در دوره پاندمی با استقبال گرم شهروندان روبرو شده و حتی اتاوا اجرای برخی از آن‌ها را به سال ۲۰۲۱ نیز بسط داده است اما خانم شوئنار معتقد است که این هزینه‌ها و حمایت‌های دولت نمی‌تواند تا ابد ادامه داشته باشد و طولی نخواهد کشید که دولت فدرال برای مدیریت بودجه و کسری بودجه سنگینی که بحران کرونا روی دستش گذاشته است، خود را در برابر انتخابات‌های دشوار خواهد دید.

این تحلیلگر کانادایی افزود: «اگر دولت بخواهد این برنامه‌های حمایتی را به‌سرعت متوقف کند ممکن است محبوبیت خود را از دست بدهد و ثمره تلاش و حمایت‌های یک سال اخیر خود را به یکباره نابود کند اما اگر هزینه‌های دولت بیشتر و بیشتر شود، ممکن است این موضوع بر قضاوت و انتخاب رأی‌دهندگان کانادایی در انتخابات آتی تأثیر منفی گذارد؛ بنابراین خواهناخواه دولت ترودو به‌زودی باید دست به انتخابات‌های واقعاً دشواری بزند.»

اریک مونتینی Eric Montigny استاد پارتمان علوم سیاسی دانشگاه لاول نیز می‌گوید: «کته قابل توجه این است که از سال ۲۰۱۹ بودجه فدرال واقعی نداشته‌ایم. من معتقدم که در عرصه کنترل بودجه یک مشکل جدی وجود دارد. به نظر من چالش بزرگ در اولین لایحه بودجه‌ای که دولت فعلی از زمان انتخابات ارائه می‌کند، شکل خواهد گرفت.»

دوران طلایی بازنشستگی



پیش‌بینی نشده مربوط به فرزندان و حوادث. ۳. هزینه‌های مربوط به آنچه دوست داریم بعد از سفر ابدی ما اتفاق بیفتد: مانند آنچه در وصیت‌نامه داریم، انتقال خانه و اموال به همسر یا فرزندان، کمک هزینه برای زندگی همسر، فرزندان یا والدین، هزینه‌های خاکسپاری یا امور خیریه.

حال که هزینه‌ها در دوران بازنشستگی مشخص شد، نگاهی کنیم به سبک‌های زندگی در این دوران. (فکر می‌کنید شما در کدام دسته باشید؟)

در دوران بازنشستگی، معمولاً افراد یکی از چهار سبک زندگی و یا ترکیبی از آن را برای خود انتخاب می‌کنند:

۱. سبک حفظ روش زندگی قبل از بازنشستگی: این روش مربوط به کسانی است که دوست دارند در دوران بازنشستگی سبک زندگی خود را تغییر ندهند؛ در همان خانه‌ای که بودند بمانند، به همان میزان مسافرت کنند و به همان مقدار خرج کنند که قبلاً.

۲. سبک بازنشستگی ماجراجویانه: این روش مربوط به کسانی است که بعد از بازنشستگی کوله بار سفر می‌بندند و گاهی بیشتر دارایی خود را نقد می‌کنند تا بتوانند ماجراجویی کنند. شاید به دور دنیا سفر کنند. بر این عقیده هستند که وقت آن است تا کارهای نکرده دوران قبل را حالا انجام دهند.

۳. سبک پس‌اندازکنندگان قهار: مربوط به افرادی است که در این ایام در خرج کردن بسیار محتاط هستند و تا می‌توانند صرفه‌جویی و آگر پولی هم از جایی نصیبشان شود پس‌انداز می‌کنند تا مبادا زمانی کم بیاورند.

۴. سبک دست و دل‌بازان خوشحال: این سبک مربوط به کسانی است که معتقدند انسان فقط یکبار زندگی می‌کند و بنابراین تمام اندوخته خود را در همان سال‌های اولیه بازنشستگی خرج می‌کنند.

بعد از صحبت درباره سبک‌های مختلف زندگی و هزینه‌های دوران بازنشستگی، باید ببینیم چه نکاتی را در باید برنامه ریزی در نظر گرفت.

این مطالب در نوشتن یک برنامه مطلوب بسیار ضروری هستند که تیتروار به آنها اشاره می‌کنیم:

(۱) تخمین میزان نیاز مالی برای سال اول بازنشستگی: یکی از مهم‌ترین قسمت‌های برنامه‌ریزی آن است که واقع‌بینانه بدانیم با ارزش امروز پول، برای تامین هزینه‌های زندگی انتخابی‌مان چقدر پول در سال نیاز داریم. سپس با در نظر گرفتن نرخ تورم محاسبه کنیم این میزان معادل چقدر در سال اول بازنشستگی ما است. همین کار را برای سال‌های بعدی نیز تکرار می‌کنیم.

هنگامی که سخن از بازنشستگی به میان می‌آید، در ذهن خود نقشی را تصور می‌کنیم که ناشی از شنیده‌ها، تجربیات و تخیلات ماست. عده‌ای از این دوران تصور سواحل کارائیب و یا سفر دور دنیا را دارند. کسانی دیگر این ایام را با روزهای کسالت بار زندگی همراه با دردهای مختلف و فقر یاد می‌کنند. عده‌ای قصد سپری کردن آن در وطن و گروهی قصد ماندن در همین وطن دوم را دارند. برخی به فکر باغبانی در باغچه کوچک حیاط خانه و گروهی به فکر فروش خانه و صرف آن برای هزینه‌های باقی ایام عمر هستند.

اما این تصورات ذهنی چقدر به واقعیت نزدیک است؟ جواب دادن به این سوال به ویژه برای مهاجران کار آسانی نیست زیرا اولاً معمولاً اطلاعات کافی از شرایط بازنشستگی و منابع درآمدی آن ندارند؛ دوم آنکه مشاهدات و تجربیات شخصی نیز به آنها اجازه نمی‌دهد تا بتوانند تصویر درستی از دوران بازنشستگی خود ترسیم کنند.

اما با یک دید واقع‌گرایانه، دوران بازنشستگی به هر صورت و در هر کجای این دنیا که باشد، قسمت مهمی از زندگی ماست و مانند بقیه مراحل زندگی با برنامه‌ریزی درست می‌توان از آن کمال استفاده را برد و بدور از هرگونه خیال‌پردازی با پذیرفتن واقعیت‌ها، زندگی را تا آخرین لحظه عمر زندگی کرد.

اکنون که طبق روال هر سال در ماه‌های ژانویه و فوریه همه جا سخن از بازنشستگی و پس‌انداز برای این دوران است، فرصت را غنیمت شمردم و تصمیم گرفتم که مطالب مهمی را در مورد برنامه‌ریزی برای بازنشستگی با شما در میان بگذارم تا بتوانیم با دید واقع‌گرایانه‌تر به پیشواز این دوران برویم و با برنامه‌ریزی درست این ایام را به همان دوران طلایی زندگی تبدیل کنیم.

در این نوشته اشاره‌وار نکاتی را می‌خوانید که به شما کمک می‌کند تصویر بهتری از برنامه‌ریزی برای زمان بازنشستگی خود داشته باشید.

قبل از هر چیز، برای برنامه‌ریزی مالی از انواع هزینه‌ها در این دوران شروع می‌کنیم.

هزینه‌های افراد در دوران بازنشستگی معمولاً به سه دسته کلی تقسیم می‌شوند:

۱. هزینه‌های متعارف و معمول: شامل مخارج روزمره مانند غذا، مواد مصرفی، هزینه‌های نگهداری خانه، مسافرت، مالیات، بیمه.

۲. هزینه‌های مربوط به روزهای سخت: شامل مخارجی که نه قابل پیش‌بینی هستند و نه قابل چشم‌پوشی. مانند دارو و درمان بیماری‌های سخت، دندان پزشکی، هزینه‌های بزرگ تعمیرات خانه، مسائل ضروری و

(۲) برنامه برای تامین هزینه در روزهای سخت: به فکر هزینه‌های پیش‌بینی نشده باشیم. بیماری‌های سخت، داروهای گران قیمت، پرستار و دیگر مخارج درمانی و همچنین هزینه برای جبران حوادث پیش‌بینی نشده، تعمیرات ساختمان و ماشین و دیگر هزینه‌هایی از این دست همگی چیزهایی هستند که باید به آنها در برنامه‌ریزی توجه کرد.

(۳) برنامه ریزی برای آنچه دوست داریم پس از ما اتفاق بیفتد: منابع مالی برای تحقق وصیت‌نامه و در نظر گرفتن ارث یا امور خیریه باید در برنامه در نظر گرفته شود.

(۴) سرمایه‌گذاری با ریسک مناسب: برای تامین منابع مالی درآمد در دوران بازنشستگی نه تنها باید پس‌انداز کرد، بلکه باید این پس‌انداز در سرمایه‌گذاری مناسب قرار گیرد تا رشد حداکثری خود و پرداخت حد اقلی مالیات را به همراه داشته باشد.

(۵) بدانیم چه کارهایی را نباید انجام دهیم: سرمایه‌گذاری‌های نامطمئن و هزینه‌های غیرلازم و برنامه‌ریزی‌های تک بعدی عواملی هستند که باید از آنها اجتناب کنیم.

در انتهای این بخش به ۵ راهبرد عملی در برنامه خوب بازنشستگی اشاره می‌کنم:

۱. کم کردن هزینه‌های سرمایه‌گذاری
۲. تعویق انداختن استفاده از CPP and RRSP
۳. بکارگیری قسمتی از دارایی برای خرید بیمه‌هایی که به صورت مستمری قابل برداشت است
۴. تعدیل و اصلاح عادت‌های خرج کردن
۵. در نظر داشتن امکان استفاده از وام مسکن معکوس در صورت لزوم

در شماره‌های بعدی به مطالب مهم دیگری مانند «منابع تامین درآمد در دوران بازنشستگی»، «انواع سرمایه گذاری‌ها» و «واقعیت‌ها و آمارها در مورد بازنشستگی در کانادا» خواهیم پرداخت.

تماس با نویسنده: آقای عبدالله صفوی
مشاور امنیت مالی است و با شماره تلفن
۵۱۴۴۶۷۸۴۹۱ می‌توانید با او تماس بگیرید.

طلاق در کانادا از یک قرن پیش تا به امروز



قانون طلاق در کانادا صدساله شد

در این برنامه، زوج‌های طلاق گرفته برای اینکه هویتشان فاش نشود پشت به دوربین درباره شرایط و وضعیت خود صحبت می‌کنند. همه آن‌ها به‌طور قانونی جدا شده و به زندگی مشترکشان پایان داده‌اند اما هیچ‌کدام مراحل قانونی را طی نکرده‌اند. یک مادر ۲۶ ساله در این برنامه می‌گوید برای جدا شدن از شوهرش سه سال مردد بوده اما سرانجام مصمم به این کار شده است. این زن می‌گوید: «بارها تلاش کردم شرایط را بهتر کنم اما در نهایت به این نتیجه رسیدم که این کار ممکن نیست. به همین علت همیشه به فکر ترک خانه بودم.»

قانونی که سال ۱۹۶۸ به تصویب پارلمان کانادا رسید برخی علل دیگر شامل هم‌جنس‌گرایی، سکس با حیوانات، لواط، دو همسری و خشونت روانی و جسمی را به خطاها و جرائم زناشویی که می‌تواند توجیه‌کننده جدایی زوجین باشد، اضافه کرد.

در استان کبک هیچ قانونی در این زمینه وجود نداشت و علل طلاق باید در یک دادگاه فدرال بررسی و قضاوت می‌شد.

قانون جدید طلاق موجب کاهش مراحل قضایی و همچنین هزینه‌های مربوطه شد که می‌توانست تا دو هزار دلار نیز برسد. از آن پس پرونده‌های طلاق در دادگاهی استانی رسیدگی شدند.

همچنین با توجه به تغییرات و اصلاحات ایجاد شده، زن و مرد می‌توانستند در دادگاه با عنوان کردن عدم موفقیت یا شکست ازدواج خود، درخواست جدایی بدهند. علل و عواملی مثل حبس، اعتیاد به مشروبات الکلی یا مواد مخدر، فرار از مسئولیت و باز زندگی با خودداری از مقاربت در این مقوله قرار می‌گرفت.

قاضی مسئول رسیدگی به پرونده طلاق می‌بایست در مواردی که سوء رفتار و جرائم زناشویی وجود داشت، مطابق با قانون حکم طلاق را صادر کند؛ اما در مواردی که مسئله شکست ازدواج مطرح بود، قضاوت به تشخیص خود قاضی و مستلزم بررسی‌ها و تحقیقات بیشتر بود.

وکلان نیز به‌نوبه خود وظیفه داشتند به موکلانشان اطلاعات لازم را درباره خدمات مشاوره ازدواج ارائه نمایند. در عین حال تلاش برای آشتی زوجین پیش از صدور حکم طلاق نیز مدنظر قرار می‌گرفت.

این اطلاعات که از برنامه *Vous, familles* در تاریخ چهارم آوریل سال ۱۹۶۲ استخراج شده است، به ما نشان می‌دهد که پیش از قانون فدرال مصوب سال ۱۹۶۸ طلاق و شرایط آن در استان کبک چگونه بود.

سال ۲۰۲۰ یک صدمین سالگرد قانونی شدن طلاق در کانادا بود. در آن سال به‌منظور تعیین چارچوب مشخصی برای طلاق، قانونی در سطح فدرال تصویب شد که البته طی سال‌ها و دهه‌های بعد مطابق با اقتضانات زمانه و برحسب تغییر و تحولاتی که در جامعه اتفاق افتاد، اصلاحاتی در آن ایجاد شد.

سوم ژوئیه سال ۱۹۶۸ ژان متیو *Jean Mathieu* روزنامه‌نگار کانادایی در گفتگو با *2e édition nationale Présent* اعلام کرد: «روز گذشته در کشور ما پر از خبرهای داغ بود.»

پارلمان کانادا در آن زمان قانون جدیدی درباره طلاق تصویب کرد که به‌موجب آن یک چارچوب کامل و مشخصی در خصوص طلاق ایجاد شد و کلیه استان‌ها و سرزمین‌های کانادا ملزم به رعایت آن شدند.

آندران لافون *Andréanne Lafond* روزنامه‌نگار کانادایی تأکید کرد قانون پیشین طلاق به‌جز در موارد بسیار استثنایی، فقط یک علت را برای طلاق به رسمیت می‌شناخت: فحشا.

قانونی که سال ۱۹۶۸ به تصویب پارلمان کانادا رسید برخی علل دیگر شامل هم‌جنس‌گرایی، سکس با حیوانات، لواط، دو همسری و خشونت روانی و جسمی را به خطاها و جرائم زناشویی که می‌تواند توجیه‌کننده جدایی زوجین باشد، اضافه کرد.

فرانس دمر *France Demers* روزنامه‌نگار در این رابطه با مایکل رابرت *Michel Robert* حقوقدان درباره آثار و تبعات این قانون فدرال در استان کبک گفتگو کرد.



بهموجب
قانون فدرال
که چهاردهم
آوریل سال
۱۹۲۰
تصویب
شد، طلاق
در سرتاسر
کانادا و حتی
در استان
کبک قانونی
شد.

در سال ۲۰۱۸ پارلمان کانادا اصلاح قانون طلاق را پیشنهاد کرد. تأمین امنیت و تضمین رفاه کودکان در ارتباط با حضانت و حمایت از آن‌ها محور اصلی دغدغه‌های این لایحه محسوب می‌شد.

در برنامه‌ای که در تاریخ ۲۶ مه ۲۰۱۸ پخش شد، مجری برنامه ایزابل ریچر Isabelle Richer با استفان پولیو Stéphane Pouliot وکیل خانواده در مورد تغییرات و اصلاحات اصلی اعمال شده در این قانون گفتگو می‌کند.

از این پس قاضی باید قبل از اتخاذ هرگونه تصمیم در مورد حضانت و نگهداری کودکان خانواده‌های طلاق، افرادی را که در زندگی کودک اهمیت دارند، در نظر بگیرد. به همین علت حلقه خانواده می‌تواند پدربزرگ و مادربزرگ و همسران جدید را شامل شود.

خشونت‌های خانوادگی نیز از این پس در قانون جدید طلاق به‌عنوان عنصری در نظر گرفته می‌شود که قاضی در تصمیم‌گیری‌های خود به آن توجه خواهد کرد. استفان پولیو به‌عنوان وکیل، این رویداد را یک گام بزرگ رو به جلو می‌داند چراکه به گفته وی این معیار پیش از این گرچه وجود داشت اما بسیار کم‌رنگ بود.

تهدید، ارباب، آزار و اذیت روحی و جسمی و سوءاستفاده‌های مالی نمونه‌هایی از رفتارهای خشونت‌آمیز است که همیشه جرم تلقی نمی‌شود، اما ممکن است از نظر قانون طلاق، خشونت خانوادگی تلقی گردد.

در استان کبک نزدیک به شصت درصد کودکان ثمره ازدواج آزاد یا «سفید» هستند به همین علت تغییرات اعمال شده در قانون طلاق که از اول مارس ۲۰۲۱ لازم‌الاجرا می‌شود، تأثیری بر وضعیت آن‌ها نخواهد داشت.

با این حال ممکن است قانون جدید طلاق دولت استانی کبک را برای اصلاح قانون مدنی بیش از پیش تحت فشار قرار دهد.

” در استان کبک نزدیک به شصت درصد کودکان ثمره ازدواج آزاد یا «سفید» هستند به همین علت تغییرات اعمال شده در قانون طلاق که از اول مارس ۲۰۲۱ لازم‌الاجرا می‌شود، تأثیری بر وضعیت آن‌ها نخواهد داشت.

مجری برنامه در رابطه با تعدیل روندهای قانونی مربوط به طلاق این سؤال را مطرح می‌کند که آیا به این ترتیب طلاق گرفتن برای زوج‌ها هزینه کمتری خواهد داشت؟ ریموند لاسال Raymond Lasalle وکیل در پاسخ به این سؤال، یادآوری می‌کند که دادگاه‌های مسئول رسیدگی به پرونده‌های طلاق، باید در مورد اقدامات و تدابیر جانبی مانند حضانت فرزند، حق ملاقات و پرداخت نفقه و دیگر هزینه‌های حمایتی که اغلب اوقات با مشکلاتی هم روبرو می‌شود، تصمیم‌گیری کنند.

کلمان گورومون Clément Guèvremont از اعضای جمعیت Homme-info می‌گوید بهتر بود این مسائل در قالب میانجیگری و نه در رویارویی طرفین پرونده در دادگاه مورد بحث قرار گیرد. با این حال او از این مسئله خوشحال است که در قانون جدید نقش پدر بیشتر از گذشته مورد توجه دستگاه قضایی قرار گرفته است.

گرچه در قانون جدید شروط و معیارهای بیشتری برای حضانت از کودکان در پرونده‌های طلاق تعیین شده است، سیلویا گولد Sylvia Gould از «شورای مشورتی کانادا در مورد وضعیت زنان» خواستار آن است که چارچوب دقیق‌تر و نظارت بیشتری برای قوانین فدرال ایجاد شود.

مجری میز گردی که درباره این بحث برگزار شده بود، در پایان می‌گوید: «ما نگرانی‌ها و دغدغه‌هایی داریم اما باید ببینیم روند امور در آینده چگونه خواهد بود.»

این زن افزود از آن پس فقط در صورت ضرورت شوهرش را ملاقات می‌کند. وی به ژان پلرن Jean Pellerin روزنامه‌نگار می‌گوید: «شرایط در کبک به‌گونه‌ای است که هر بار می‌خواهی چیزی را امضا کنی، باید همسر داشته باشی.»

قانون کبکی مربوط به رژیم‌های زناشویی خیلی دیرتر و مشخصاً در سال ۱۹۷۰ تصویب شد.

یک مرد کبکی که پدر چهار فرزند است، می‌گوید می‌توانست زودتر طلاق بگیرد اما جدایی قانونی کنونی این امکان را به وی می‌دهد که فرزندانش را ببیند حتی اگر روابطش با همسرش بسیار سرد باشد.

یک زن دیگر که هفت سال از جدایی‌اش می‌گذرد می‌گوید، قبلاً فقط وجود داشتیم اما الان احساس می‌کنم که واقعاً یک آدم هستم.

این زن که ۳۱ سال دارد از این پس مجبور است خودش کار کند تا بتواند از دخترش هم نگهداری کند. با اینکه این زن از تصمیمش پشیمان نیست اما گاهی دل‌تنگ راحتی خانه قبلی‌اش می‌شود.

آیا قانون طلاق مصوب سال ۱۹۶۸ با شرایط و مقتضیات جامعه تطابق دارد؟ هر چه باشد باید دست‌کم تا سال ۱۹۷۵ صبر کنیم تا این قانون شکل و شمابلی مدرن پیدا کند.

در برنامه Le point که سوم مارس ۱۹۸۶ پخش شد، مجری برنامه مادلین پولین در مورد اجرایی شدن این قانون با سه مهمان برنامه که به‌طور کلی تصویب این قانون را یک پیشرفت برای جامعه می‌دانند، بحث می‌کند.

یکی از تغییرات بزرگ اعمال شده در قانون این است که عدم موفقیت و شکست ازدواج، علت و انگیزه طلاق می‌شود. به‌موجب قانون اصلاح شده، تنها دلیل لازم برای طلاق، جدا بودن زوجین به مدت یک سال است نه سه سال که پیش از آن وجود داشت. دیگر برای رسمی شدن طلاق نیازی به طرح اتهامات و اثبات اشکالات و خطاهای زناشویی نبود. درست از همین نقطه‌نظر بود که روح قانون طلاق عمیقاً دگرگون شد.

” در این برنامه، زوج‌های طلاق گرفته برای اینکه هویتشان فاش نشود پشت به دوربین درباره شرایط و وضعیت خود صحبت می‌کنند. همه آن‌ها به‌طور قانونی جدا شده و به زندگی مشترکشان پایان داده‌اند اما هیچ‌کدام مراحل قانونی را طی نکرده‌اند.



اتوسرویس شمیران

تعمیر و خدمات انواع خودرو

- فروش انواع لاستیک زمستانی تا ۸۰ دلار تخفیف
- جلوگیری از زنگ زدگی، از ۹۹.۹۵ دلار Rust Proofing
- تعمیرات ترمز و جلوبندی
- ۱۰ درصد تخفیف برای تعویض همزمان روغن و لاستیک و بازرسی رایگان

سرویس و خدمات
در کوتاه‌ترین زمان
کیفیت مطلوب و قیمت مناسب



514-487-6262

5755 Maisonneuve W. Montréal, QC H4A 2A1
www.autoshemiran.com



Panneton & Panneton Moving & Storage

تخفیف ویژه برای
هموطنان عزیز
در نظر گرفته
خواهد شد

خدمات انبارداری پنتون و الیمپیا

- ✓ بیش از ۵۰۰ فضای انبار در اندازه‌های مختلف
- ✓ تمیز و ایمن با دوربین‌های نظارتی
- ✓ سیستم‌های اعلام خطر و کنترل دما
- ✓ ۷ روز هفته قابل دسترسی



514 939 0099
8660 Jeanne Mance,
Montreal, QC H2P 2S6

info@pannetonpanneton.com

صرافی موندیال الیت

با هم نیرومندتریم



ارائه خدمات ارزی

- با سه دهه سابقه خالصانه، بی دریغ در خدمت شما هستیم.
- انتقال فوری ارز به ایران و برعکس با تضمین بهترین نرخ روز

قبل از هر تصمیمی با ما مشورت کنید.

یحیی هاشمی
(514) 989 2229

بیژن احمدی
(514) 937-5192

MondialElite Exchange

1855 Saint-Catherine St W, Montreal, H3H 1M4

ELAN ACCOUNTING SERVICES INC.

انجام امور مالیاتی به صورت Online یا حضوری

با توجه به انتخاب شما

(514) 225 3500

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی جهت یزینس و اشخاص
توسط تیم مجرب و کار آزموده

- خدمات حسابداری و دفترداری
- تهیه، تکمیل و ارسال اظهارنامه مالیاتی (اشخاص و شرکت‌ها)
- تهیه، تکمیل و ارسال مالیات بر فروش و خدمات GST / QST
- خدمات مربوط به حقوق و دستمزد - Payroll
- ارزیابی و مشاوره مالی جهت خرید و فروش یزینس



Iraj Mohammadi
(514-625-6292)
CPA Candidate



Mojdeh Miri
(514-562-3493)
CPA Candidate

360-3285 Cavendish Blvd.
Montreal, QC H4B 2L9

http://elanaccounting.ca
info@elanaccounting.ca

دنیای دانش: قارچ‌های توهم‌زا و کاهش رنج بیماران لاعلاج

افزایش امیدها برای درمان اعتیاد به متامفتامین
پوشاک انسان‌ها؛ مهم‌ترین آلاینده آب قطب شمال
ردیابی کهکشان آتش‌بار

رصد یک کهکشان در حال احتضار برای اولین بار

سلامت روان: هوش هیجانی، کاربردی‌ترین هوش در
زندگی چیست؟

دانش، سلامتی و حقوق

قارچ‌های توهم‌زا و کاهش رنج بیماران لاعلاج

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، وزارت بهداشت کانادا سال گذشته مصرف «قارچ‌های جادویی» را به منظور کاهش افسردگی، فشارهای روانی و التیام درد و رنج افراد مبتلا به بیماری‌های لاعلاج که روزها یا ماه‌های پایانی عمر خود را سپری می‌کنند، مجاز دانست. تونی وایت چهل ساله که اهل استان آلبرتا است، از زمانی که متوجه شد سرطانش در مراحل بسیار پیشرفته قرار دارد، دچار اضطراب و افسردگی شدید شد و به گفته همسرش ربکا امید به زندگی را به کلی از دست داد. ربکا میگوید تونی فردی خوشحال بود و همیشه احساس خوشبختی می‌کرد اما وقتی از وضعیت بیماری‌اش مطلع شد به فردی منزوی، مضطرب و افسرده تبدیل شد. تونی که از اول ژانویه مصرف «قارچ‌های جادویی» را



تونی وایت که سرطانش در مراحل پایانی قرار دارد، می‌گوید درمان مبتنی بر قارچ‌های توهم‌زا در کاهش استرس و افسردگی او موثر بوده است

تاثیر «قارچ‌های جادویی» در کاهش استرس و رنج افراد مبتلا به بیماری‌های لاعلاج

تونی وایت که به یک سرطان لاعلاج مبتلاست، اولین شهروند آلبرتایی است که درمان با سیلوسایبین psilocybine را که نوعی ماده توهم‌زای موجود در «قارچ‌های جادویی» است، دنبال می‌کند.

افزایش امیدها برای درمان اعتیاد به متامفتامین

وقتی صحبت از متامفتامین می‌شود، با نوعی اعتیاد سر و کار داریم که در حال حاضر هیچ درمان شناخته شده کلینیکی برای آن وجود ندارد. مطالعه جدیدی که در این باره صورت گرفته می‌تواند پاسخگوی یک نیاز کلینیکی بسیار مبرم باشد. بوپروپیون یک داروی ضد افسردگی شناخته شده است که گاهی از آن برای کمک به ترک سیگار استفاده می‌شود. از نالتراکسان نیز غالباً برای درمان اعتیاد به مواد مخدر از جمله مواد افیونی و مشروبات الکلی استفاده می‌شود. دکتر ژوترا-اسود تصریح کرد این دو دارو به طور جداگانه مصرف می‌شوند و اولین بار است که تاثیر مصرف ترکیبی آنها برای درمان اختلال ناشی از مصرف متامفتامین در یک مطالعه مفصل با حضور بیش از ۴۰۰ نفر بررسی شده و نتایج امیدوارکننده‌ای حاصل شده است.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، درصد نسبتاً بالا و دلگرم‌کننده‌ای از شرکت‌کنندگان در مطالعه‌ای که تحت هدایت و حمایت موسسه ملی بهداشت آمریکا صورت گرفته است، به مصرف ترکیبی دو داروی نالتراکسان naltrexone و بوپروپیون bupropion واکنش‌های مثبت نشان دادند.

دکتر دیدیه ژوترا-اسود Didier Jutras-Aswad که ریاست مرکز بیمارستانی دانشگاهی مونترال CHUM را بر عهده دارد، ضمن تاکید بر اهمیت نتایجی که در این مطالعه حاصل شده است، خاطر نشان ساخت: «گزینه‌های درمانی برای برطرف کردن اختلالات ناشی از مصرف متامفتامین بسیار محدود هستند. در این زمینه برخی روش‌های درمانی غیردارویی وجود دارد که میزان موفقیت و کارایی معمولاً بسیار کم است. در واقع



متامفتامین یک داروی صنعتی غیرقانونی اعتیادآور است که از مواد شیمیایی ساخته می‌شود محققان علوم پزشکی احتمالاً به روش مناسبی برای کمک به افرادی که از اختلالات ناشی از مصرف متامفتامین رنج می‌برند، دست یافته‌اند.

پوشاک انسان‌ها؛ مهم‌ترین آلاینده آب‌های قطب شمال

که تجزیه و تحلیل آنها مهر تایید بر نگرانی‌هایی زد که در خصوص آلاینده‌های این آب‌ها با میکروپلاستیک‌ها وجود داشت: میکروپلاستیک‌ها همه جا را آلوده کرده‌اند و حتی رد پای آنها در بیش از هزارمتری عمق دریای بوفورت که در شمال غربی کانادا واقع است، دیده می‌شود. طبق نتایج این مطالعه که سه‌شنبه گذشته در نشریه بین‌المللی Nature منتشر شد، در بین این میکروپلاستیک‌ها، ذرات پلاستیکی مصنوعی ساخت انسان که ضخامتشان از ۵ میلی‌متر تجاوز نمی‌کند، وجود دارد. ۹۲ درصد از این میکروپلاستیک‌ها را الیافی تشکیل می‌دهند که تقریباً سه چهارمشان از نوع پلی‌استر هستند. این همان ماده مصنوعی است که در ساخت بیشتر لباس‌های ما استفاده می‌شود.

الیاف مصنوعی موجود در لباس‌های ما، مهم‌ترین آلاینده‌های آب‌های قطب شمال هستند. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، سازمان غیردولتی Ocean Wise مستقر در ونکوور مطالعه گسترده‌ای در قطب شمال انجام داده است که نشان می‌دهد الیاف مصنوعی که غالباً منشأ آنها مواد نساجی بوده است، آب‌های قطب شمال را آلوده کرده‌اند.

تیم تحت سرپرستی دکتر پتر راس Peter Ross با چهار کشتی متعلق به وزارت شیلات و اقیانوس‌های کانادا نزدیک به ۲۰ هزار کیلومتر را در حدفاصل نروژ، قطب شمال، گرینلند و کانادا درنوردیده و در این باره تحقیق کرده‌اند. طی این ماموریت‌ها که سال ۲۰۱۶ آغاز شد، دانشمندان با نمونه‌هایی از آب‌های این مناطق بازگشتند



چهار کشتی وزارت شیلات و اقیانوس‌های کانادا نزدیک به ۲۰ هزار کیلومتر آب‌های قطب شمال را درنوردیده و نمونه‌هایی را جمع‌آوری کرده‌اند که از تراکم بالای ریزپلاستیک‌ها در این آب‌ها حکایت دارد

ردیابی کهکشان آتش باز

کهکشانی که هر ۱۱۴ روز یکبار «آتش بازی» می‌کند؟

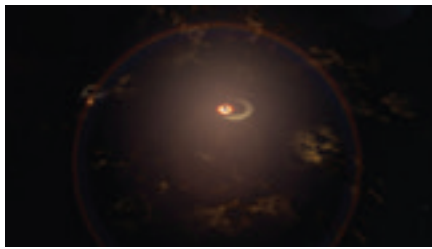
گروهی از دانشمندان ناسا «فوران‌های مکرر و منظم» را در یک کهکشان رصد کرده‌اند که تقریباً هر ۱۱۴ روز یکبار اتفاق می‌افتد. این گروه از محققان ناسا از ماه‌ها پیش روی این رویداد سماوی عجیب و غریب متمرکز شده‌اند و تلاش می‌کنند به منشأ و علت این پدیده که برای آن‌ها به یک معما تبدیل شده است، پی ببرند.

به گزارش هفته، به نقل از پایگاه اینترنتی نومراما، آژانس فضایی آمریکا ۱۲ ژانویه اعلام کرد تقریباً هر ۱۱۴ روز یک بار این کهکشان «آتش بازی» می‌کند. یک احتمال درباره علت این پدیده می‌تواند وجود یک سیاه‌چاله ابرجرم در مرکز این کهکشان

باشد که احتمالاً با بلعیدن یک ستاره غول پیکر در مدار خود موجب شکل‌گیری انفجارهای نورانی می‌شود.

نتیجه مشاهدات محققان ناسا در کنفرانس مطبوعاتی مجازی «اتحادیه نجوم آمریکا» ارائه شد. این مشاهدات در حال حاضر موضوع تحقیقاتی است که در وب‌گاه آرکایو arXiv که بایگانی نسخه پیش چاپ نوشتارهای علمی در زمینه‌های مختلف نجوم، فیزیک، زیست‌شناسی رایانه و ریاضیات محسوب می‌شود، قابل دسترسی است.

دانشمندان ناسا در چارچوب این تحقیق در خصوص رویدادی موسوم به ASASSN-14ko تحقیق می‌کنند که اولین بار اواخر سال ۲۰۱۴ ردیابی شد. این رویداد در کهکشان فعال ESO 253-3 واقع در ۵۷۰ میلیون سال نوری از زمین اتفاق می‌افتد. محققان ناسا تلاش‌های



خود را برای پی بردن به علت و منشأ ۲۰ فوران نورانی در این رویداد متمرکز کرده‌اند. دانشمندان ابتدا تصور می‌کردند با یک ابرنواختر (تخریب یک ستاره) سر و کار دارند اما با توجه به این که انفجارهای نورانی در فواصل زمانی منظم صورت می‌گیرد، فرضیه ابرنواختر بودن را منتفی دانستند.

دانشمندان با استفاده از تلسکوپ‌های فضایی Swift و TESS توانسته‌اند تصاویر دقیقی از فوران‌های نور در این کهکشان با طول موج‌های مختلف رصد کنند. به ندرت می‌توان چنین فوران‌هایی را در طول موج‌های مختلف آن هم به صورت مکرر و قابل پیش‌بینی در یک کهکشان مشاهده کرد.

رصد یک کهکشان در حال احتضار برای اولین بار



برداشت هنری از کهکشان ID2299 که نتیجه یک برخورد کهکشانی است

یک کهکشان بسیار دور از زمین که در پی از دست دادن تقریباً نیمی از گازهای مورد استفاده در ساخت ستاره‌های جدید در مسیر نابودی قرار گرفته است، برای اولین بار توسط ستاره‌شناسان اروپایی با استفاده از شبکه عظیم آنتن‌های میلی‌متری و ساب میلی‌متری آتاکاما (ALMA) مشاهده شد.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، با پایان یافتن روند ساخت ستاره‌های جدید توسط کهکشان‌ها، شمارش معکوس برای مرگ آن‌ها آغاز می‌شود. با این حال تا کنون دانشمندان هرگز موفق نشده

بودند شروع این فرآیند را در یک کهکشان دور رصد کنند.

آناگرازا پوگلیسی، نویسنده اصلی این تحقیق و پژوهشگر دانشگاه دورهام می‌گوید: «این اولین بار است که ما توانستیم یک کهکشان واقع شده در دور دست‌ترین نقاط کیهان را که به علت فوران سریع و گسترده گاز سرد در شرف نابودی است، رصد کنیم.»

کهکشان ID2299 با سرعتی بسیار زیاد معادل ده هزار برابر سرعت از دست رفتن جرم خورشید در سال، سوختی را که معمولاً از آن برای ساختن ستاره‌های

جدید استفاده می‌کند، از دست می‌دهد. محققان در بیانیه‌ای که توسط رصدخانه جنوبی اروپا منتشر شده است، اعلام کردند خروج گاز از کهکشان ID2299 تا کنون موجب شده است این کهکشان دوردست ۴۶ درصد از کل گاز سرد خود را از دست بدهد.

کهکشان ID2299 به اندازه‌ای از کره خاکی دور است که حدود ۹ میلیارد سال طول می‌کشد تا نور آن به زمین برسد. بنابراین ستاره‌شناسان آن را زمانی می‌بینند که جهان فقط ۴.۵ میلیارد سال عمر داشته است.



▲ رویای یافیت یوزف Yaphet Yoseph ۸ ساله این است که وقتی بزرگ شد فضانورد شود

تماس کودک ۸ ساله تورنتویی با ایستگاه فضای بین‌المللی

لیجام Hezbawit Lijam، مادر یافیت، با لبخندی بر لب می‌گوید: «یافیت همیشه به من می‌گوید که مرا با خودش به فضا خواهد برد. پسر من از همان زمانی که به مهدکودک می‌رفت، علاقه شدیدی به سفرهای فرازمینی از خودش نشان می‌داد.»

اما علاقه این پسر بچه تورنتویی به ماموریت‌های فضایی زمانی بیشتر شد که درباره کریس هادفیلد Chris Hadfield فضانورد کانادایی اطلاعاتی به دست آورد. مادر یافیت برای تشویق پسرش یک لباس فضایی برای او خریده و به جای پرچم آمریکا، پرچم کانادا را روی آن زده است.

یافیت وقتی با ویکتور گلاور صحبت می‌کرد، همین لباس فضایی را پوشیده بود. گلاور در پاسخ به سوال یافیت مبنی بر این که پیامش برای بچه‌ها چیست، گفت: «بچه‌ها برای رسیدن به رویاهای خود هیچگاه در برابر مشکلات و چالش‌ها تسلیم نشوند و همیشه عطش یادگیری داشته باشند.»

یک پسر بچه ۸ ساله تورنتویی با ایستگاه فضای بین‌المللی ISS تماس تلفنی گرفت.

یافیت یوزف پسر بچه ۸ ساله ساکن تورنتو این هفته مهیج‌ترین تماس تلفنی خود را تجربه کرد. یافیت چهارشنبه گذشته وقتی با ویکتور گلاور Victor Glover فضانورد مستقر در ISS گفتگو می‌کرد، در ابرها سیر می‌کرد.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، این تماس تلفنی توسط دانشگاه ایالتی پلی تکنیک کالیفرنیا و «شرکت ملی مهندسان سیاهپوست» سازماندهی شده بود. مسئولان این دو نهاد که از علاقه شدید یافیت یوزف به سفرها و ماموریت‌های فضایی اطلاع پیدا کرده بودند تلاش کردند او را با شرکت دادن در این تماس تلفنی فضایی خوشحال کنند.

«رویای من رفتن به فضا و تبدیل شدن به اولین فضانورد آفریقایی-کانادایی است.» (یافیت یوزف)
یافیت دوست ندارد تنها به فضا برود. خانم هزباویت



جراحی در روز تولد جراح توصیه نمی‌شود

مراقب باشید روز عملتان، تاریخ تولد جراحان نباشد به گزارش هفته، به نقل از پایگاه اینترنتی futura-sciences، کمتر اتفاق می‌افتد که تعیین تاریخ عمل جراحان را به خودتان واگذار کنند اما اگر این شانس را داشتید، مراقب باشید روز مدنظر تاریخ تولد پزشکان نباشد زیرا نتیجه مطالعه‌ای که اخیراً در British Medical Journal منتشر شده حاکی از آن است که احتمال مرگومیر آن دسته از بیمارانی که در روز تولد جراح خود زیر تیغ جراحی می‌روند ۲۳ درصد بیشتر از دیگران است. عوامل بیرونی متعددی می‌تواند بر کیفیت کار پزشک جراح که سالروز تولد خود تیغ جراحی به دست می‌گیرد، تاثیرگذار باشد و به تصمیم‌گیری‌های اشتباه وی و تیم جراحی تحت هدایتش منجر شود.

محققان در این مطالعه ۹۸۰ هزار و ۸۷۶ عمل جراحی را که از سال ۲۰۱۱ تا ۲۰۱۴ توسط ۴۷ هزار و ۴۸۹ پزشک در آمریکا صورت گرفته بود، بررسی کردند. ۲ هزار و ۶۴ تا از این جراحی‌ها (۰.۲ درصد) درست در

سالروز تولد پزشک جراح انجام شد. محققان دریافتند که نرخ مرگومیر این بیماران طی ۳۰ روز پس از عمل ۲۳ درصد بیشتر از دیگر بیماران بوده است، رقمی که به گفته محققان نمی‌توان به راحتی از کنار آن گذشت. محققان می‌گویند مشغول بودن ذهن پزشک به مسایل مرتبط با سالگرد تولدش، پیام‌های تبریکی که هر لحظه روی موبایل خود دریافت می‌کند، وسوسه

تسریع روند جراحی و بازگشت زودتر به خانه به منظور آماده شدن برای مراسم جشن تولد، خوردن کیک و دریافت هدیه‌های تولد از مهم‌ترین این عوامل است. همچنین ممکن است پزشکی که سالروز تولد خود بیمار یا بیمارانی را جراحی می‌کند، به علت مشغله ذهنی سرزدن دوباره به بیماران خود را فراموش کند و به این ترتیب مشکلات پس از عمل آن‌ها تشدید و یا حتی منجر به مرگ آن‌ها شود.



هوش هیجانی، کاربردی‌ترین هوش در زندگی چیست؟

روش‌های تقویت هوش هیجانی

• تاخیر و مکث

یکی از راه‌های ارتقاء هوش هیجانی، تصمیم نگرفتن در لحظه است. در لحظات تنش‌زا قبل از هر اقدامی، لحظاتی صبر می‌کنیم و با خود کمی فکر کرده و یک گفت‌وگوی درونی انجام می‌دهیم. اینکه بهترین واکنش چه چیزی است؟ مکث کردن قبل از هر اقدام هیجانی باعث می‌شود تا بتوانیم ذهن را تحت کنترل و مدیریت خود قرار داده تا تصمیم‌گیری بهتری داشته باشیم.

• گوش دادن فعال

همدلی کردن بدون قضاوت، شنونده بودن بدون برچسب زدن، خشمگین نشدن از اشتباهات دیگران و آرامش دادن از ویژگی‌های افراد دارای هوش هیجانی بالا هستند.

• بیان صحیح احساسات

افرادی که دارای هوش هیجانی بالایی هستند، بخوبی می‌توانند درباره احساسات خود با دیگران صحبت کنند. منظور سفره دل باز کردن نیست، بلکه وقتی احساس ناراحتی و غم دارند، به‌خوبی غم خود را نشان داده و در چنین شرایطی احساس ضعیف بودن نمی‌کنند زیرا هیجانات و احساساتی مثل شادی و غم را جزء طبیعی زندگی می‌دانند.

• انعطاف پذیر بودن

گاهی لازم است از سخت‌گیری و تعصب بر روی افکار، باورها و رفتار خود دست بکشیم. کمی انعطاف و مشورت با دیگران هوش هیجانی ما را بالا می‌برد. در عین حال که نظرات منطقی خود را ارائه می‌دهیم، بایستی به نظرات و رهنمودهای منطقی دیگران نیز گوش فرا دهیم.

• بررسی نقاط ضعف و قوت، توانمندی و ناتوانی‌های خود

سعی کنید با بالا بردن خودآگاهی، هوش هیجانی خود را ارتقاء دهید. هر چه خود را بیشتر بشناسید، ارزیابی بهتر و عملکرد موفقیت آمیزتری در شرایط مختلف و حساس زندگی خود خواهید داشت.

آگاهی از معیارها، اهداف، آرزوهای منطقی و قوت و ضعف‌هایتان نشان‌دهنده هوش بالای هیجانی و درست‌تر گام برداشتن در مسیر زندگی است.

و کمی تأمل کردن است. انگیزه داشتن: به این معنا که موفقیت به ما انگیزه بدهد و شکست، نتواند به سادگی انگیزه ما را بگیرد. در افراد با هوش هیجانی بالا، انگیزه داشتن عمدتاً درونی است تا صرفاً بیرونی. آنها با یک موفقیت مغرور نشده و با یک شکست خود را نمی‌بازند.

همدلی: در همدلی ما سعی می‌کنیم که احساسات دیگران را درک کنیم و از دریچه چشم آن‌ها جهان را ببینیم. همدلی یعنی گوش کردن به دیگران بدون قضاوت کردن. مهارت‌های اجتماعی: با افراد رابطه صمیمی ایجاد کنیم تا بتوانیم در اجتماع و با دیگران زندگی با کیفیت و سلامتی داشته باشیم.

چگونگی آموزش هوش هیجانی در کودکان

داشتن آگاهی درباره‌ی احساسات و هیجانات کودکان برای والدین الزامی است. باید محیطی را ایجاد کرد که همه به بیان احساسات خود بپردازند. از بچه خواسته شود احساسات خود را نقاشی کند یا به زبان بیاورد. هوش هیجانی به کودکان کمک می‌کند تا در موقعیت‌های تهدیدکننده و خطرناک، واکنش مناسب‌تری برای نجات خود انجام دهند. همچنین با کمک هوش هیجانی می‌توانند به ریشه‌های غم و شادی در خود پی ببرند و آن را مدیریت کنند. هوش هیجانی بالاتر به کودکان کمک می‌کند تا نیازهای دیگران را درک و با همدلی به آن‌ها کمک کرده و با کنترل بر احساسات خود، حس مسئولیت‌پذیری را در خود تقویت کنند. در مجموع، هوش هیجانی به خصوص به کودکان کمک می‌کند تا یادگیری بهتری داشته و خوشحال‌تر، سالم‌تر و موفق‌تر باشند.

حس ارزشمندی، مورد حمایت بودن، احساس احترام و حس دوست داشته شدن، از جمله نیازهایی است که کودکان بشدت به آنها نیازمندند و آنها را به جنگ با مشکلات و تلاش برای حل مسئله وامی‌دارد. هنگامی که آنان این احساسات را در محیط زندگی خود تجربه نکنند ممکن است برای تأمین نیازهای خود، به سمت رفتار و واکنش‌های منفی هدایت شوند.

والدین با صحبت کردن، زمان دادن، توجه کردن به بیان احساسات و هیجان‌های کودک خود، تمرین هیجان‌ها بصورت بازی، ارائه الگوی سازنده و ابراز محبت می‌توانند سنگ بنای ارتباطات اجتماعی و هوش هیجانی را در کودکان پایه‌ریزی کنند.

وقتی صحبت از هوش به میان می‌آید، معمولاً به یاد نمره‌های درسی و یا تست‌های هوش و آزمون‌های هوشی می‌افتیم، اما به تعبیری دیگر می‌توان گفت که دو نوع هوش وجود دارد، هوش عقلی و هوش هیجانی. IQ: همان هوش عادی (عقلی) است که بیشتر مردم می‌شناسند.

حتما شما هم افرادی را می‌شناسید که با اینکه هوش بالایی دارند ولی زندگی موفق ندارند. شما را بر روی بهترین صندلی‌های دانشگاه می‌نشانند، اما این هوش عاطفی و هیجانی است که به شما کمک می‌کند روابط درستی انتخاب کنید و به اهداف و موقعیت‌های بهتری دست پیدا کنید. بیشترین موفقیت زمانی حاصل می‌شود که شما هر دو هوش را تقویت کنید، هم IQ و هم EQ را.

ارسطو می‌گوید:

عصبانی شدن آسان است، همه می‌توانند عصبانی شوند، اما عصبانی شدن در برابر شخص مناسب، به میزان مناسب، در زمان مناسب، به دلیل مناسب و به روش مناسب، آسان نیست. هوش هیجانی شناخت همین مناسب‌ها است.

تعریف هوش هیجانی

از دیدگاه دانیل گلمن روانشناس معروف، هوش هیجانی شامل توانایی‌هایی مثل انگیزه دادن به خود، پشتکار در شرایط دشواری، کنترل رفتارهای تکانشی و آسیب زنده، به تأخیر انداختن خواسته‌ها، تنظیم هیجانات، جلوگیری از غلبه استرس بر قدرت تفکر، همدلی با دیگران و امیدواری است.

گلمن هوش هیجانی را شامل پنج مهارت مهم و اساسی می‌داند:

خودآگاهی: اینکه نقاط قوت و ضعف، انگیزه‌ها و ارزش‌ها و نیز تأثیری که روی دیگران داریم را بشناسیم. اگر خودتان را بهتر بشناسید، در شرایط تصمیم‌گیری و تغییر، بهتر و شایسته‌تر عمل خواهید کرد. کسی که هوش هیجانی بالایی دارد، شرایط زندگی خود را با در نظر گرفتن توانایی‌ها و ناتوانی‌ها، قوت‌ها و ضعف‌ها و واقعیت‌های زندگی خود تنظیم می‌کند.

خودتنظیمی: اینکه تکانه‌ها و واکنش‌های لحظه‌ای خود را در وضعیت مختل‌کننده و مزاحم، کنترل کرده یا جهت آن‌ها را تغییر دهیم. به عبارتی هوش هیجانی در لحظه‌های حساس و خاص، واکنش سریع نشان ندادن



مشاوره ، طراحی ، اجرا
گرافیک هفته



0-100

به ما بسپارید
از

طراحی تا چاپ

طراحی لوگو/ طراحی پکیج اداری/ پوستر/ کاتالوگ/ بروشور
تقویم و سررسید/ صفحه آرایی کتاب و مجلات/ طراحی بسته بندی
محصولات/ طراحی تبلیغات

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

۴۳۷-۸۸۷-۸۳۰۱



همراه با شما در خرید آگاهانه
همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

مشاور املاک و متخصص وام مسکن

- سرویس رایگان و خدمات ویژه برای :
- تهیه فوری وام مسکن
 - مشاوره برای فروش مسکن
 - کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما
پرداخت اولین قسط
دو هفته گانه وام بانکی شما

8250 Boul. Décarie # 150
Montréal, QC H4P 2P5
atosafar@gmail.com

آتوسا تنگستانی فر
514 995 3041



آریانا؛ پشتو: انخورونه خبری کوی

آریانا؛ گفتوگو: سینما در رگ و خونم جریان دارد

گفتوگوی هفته با هنرپیشه افغان، ناصر عزیز

آریانا

LOADEX TRANSPORT INC. شرکت حمل و نقل بین‌المللی

خدمات حمل و نقل هوایی، دریایی و زمینی
ایران، سراسر کانادا، آمریکا و سایر نقاط جهان
سرویس کامل حمل برای واردات و صادرات کالاها
نرخهای ویژه برای اضافه بار هوایی مسافران

www.loadextranport.com | info@loadextranport.com

Tel: 514-234-3399

Fax: 514-685-3168



سرویس هوایی به شیراز، تبریز، تهران، اصفهان، کرمانشاه و مشهد

د ساحل په امید ناست وم ټول موجونه
لیونی وه
څه رنگینی می وې هیلې ورکتوب که
څلمی ټوب وو
څه خزان په ژوند را کنبیووت که دا تندر
آسمانی وه
ماشوم ټوب معصومی هیلې د ځوانی
خواړه یادونه
اوس د برق په شانی درومی سرگردانه
زندگی وه
که سیلاب د اوبنکو جور کی بیابه نه وی
څلمی ټوب زما
تیش د ریگو پرمخ کربنی انځورونه می
پانی وه
سپینی ورپخی پر مخ راغلب سترگی هم
افسرده ښکاری
تپاند دا منزل تی کړی ورکتوب که پی
ځوانی وه



د وطن مینه

د وطنه چه راورک سوم لور په لور یم
دلته هلته زه دخلگو د پیغور یم
ظالمان او حاکمان وایره پرانده وی
د اولس په غم څوک ندی، زه دلخور یم
د وطن مینه می تل پر زره را اوری
بی وطنه یم سوه څلی سوی سکور یم
پره دی ملک کی دانسان به څه عزت وی
زه عاجز یم بی گناه، په گناه تور یم
ټول وطن می یتیمان سوه میندی بوری
د دې غم د لاسه څنگه به سمسور یم
څنگه شرم دی څه ننگ و ما افغان ته
خپلی خاوری شړل سوی زه په زور یم
زه تپاند هم وم څښتن د خپلی مبنی
په ازل کی داسی نه وه چه بی کور وم



« ناکمورا » روح ته ډالی

د افغان په ننگ دی وتړله ملا
بشردوست د زمانې « ناکا مورا »
هزاران ظالم صدقه دی تر نامه سه
تا په عشق آبادوله زمور دنیا
تا کی څومره همت پروت وو څومره مینه
چه په خپله به دی ورل گونی په شا
د افغان اولس به ستا په مرگ غمگین وی
د زهیرو زرو مرهم په رښتیا
کاشکی ستا په شانی څو بشر دوستان
واي
جور گلشن به وای هر دښت هره بیدیا
په رښتیا خدمت د زرونو عبادت دی
که مرهم ږدی څوک پر زره د بینوا
تپاند ستا معصوم رخساری انځور کړ
تل به یاد ساتی ستا مینه ستا وفا



ماشومی هیلې

که سیلاب که سمندر وو خو کښتی می
کاغزی وه
که په عمر کی ماشوم وم خو خیالونه می
شاهی وه
ورکتوب کی می رنگین وه زما د هیلو
کاروانونه
زه خبر له ژونده نه وم زندگی می توپانی
وه
په کښتی کی می لاهو کړې خپل نازک
نازکی هیلې

انځورونه خبری کوی



د کانادا خزان

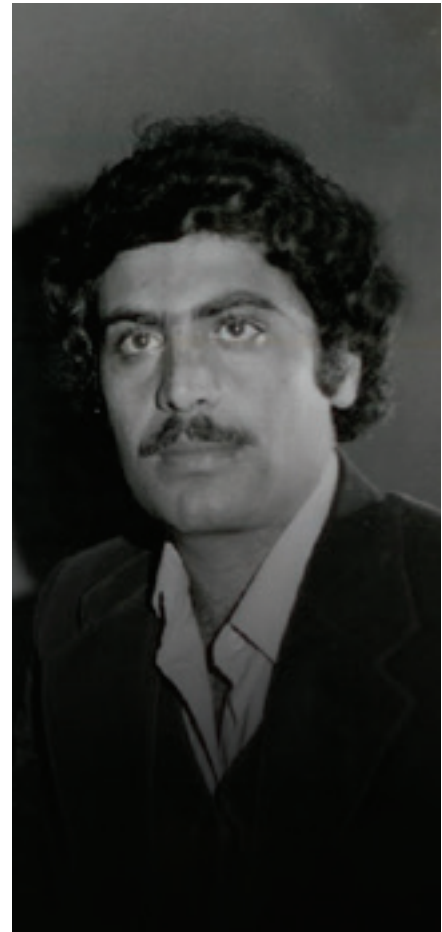
دا څه باغ، دا څه گلشن، دا څه خزان دی
دا څه رنگ، دا څه چمن، دا څه باغبان دی
دا څه رنگ دی، څه رنگینه طبیعت دی
دا څه ونی، دا څه پانی، دا څه رنگه
گلستان دی
څه فضا ده، څه ښکلا، دا څه هوا ده
څه سورخی، څه ژر رنگونه، څه آسمان
دی
دا څه غیر د طبیعت، دا څه نڅا ده د
ښاخونو
دا څه شور دی د بلبلو، څه رنگین نگارستان
دی
څه غیژ غیژ دی د سرو پانو، څه ځنگل دی
څه رپیری ژری پانی، څه شرشر آبشاران
دی
څه سندری، څه الوتی، څه مرغان دی
څه رنگه ده هره لوره، څه معطره یو
بوستان دی
څه ښه خدای، څه سنگارونه، څه رنگینه
پی فضا ده
څه تپاند، څه پی انځور، دا څه شعر، دا
څه بیان دی

گفت‌وگوی هفته با هنرپیشه افغان، ناصر عزیز:

سینما در رگ و خونم جریان دارد

ناصر عزیز در سیزده سالگی رو به سینما آورد و با استعداد و توانمندی که در عرصه بازیگری داشت خود را بر سکوی شهرت و محبوبیت رساند. این ادعا را می‌توان در فریم‌های ماندگار فیلم‌های او چون «فرار»، «صبور سرباز»، «اختر مسخره»، «پرنده‌های مهاجر»، «سرپند»، «غلام عشق»، «سیاه موی و جلالی»، «دلک» و نمایشنامه‌های بزرگ مثل «قمارباز» و آثار شکسپیر، چیخوف و دیگران دید. ناصر عزیز با استعداد خارق‌العاده‌اش در عرصه سینما درخشید و خوب هم درخشید؛ در آن زمان مردم او را بنام بچه فیلم فرار می‌شناختند چون بازی بی‌نظیر از خود ارائه داد.

ناصر عزیز این ستاره سینمای افغانستان در دهه هشتاد میلادی در دوران داکتر نجیب‌الله که زمینه فیلم‌سازی در آن دهه مهیا بود با تیمی از فیلم‌سازان کشور در آریانا فیلم به رشد قابل‌ملاحظه رسید. در دوران مجاهدین بنا بر ناهنجاری‌ها در کشور؛ همانند بسیاری از فرهنگیان؛ کشور را ترک گفت و هم‌اکنون در شهر نیویورک ایالات متحده زنده‌گی می‌کند. با این هنرمند سرشناس به گفت‌وگو نشستیم.



از فیلم مجسمه‌ها می‌خندند فیلم سیاه موی و جلالی روی دست گرفته شد. یکی از هنرپیشه‌های تحصیل کرده در هند آقای فقیر نبی قرار شد نقش مرکزی یعنی جلالی را بازی کند، زمینه خوبی برایم بود که با او خلوت می‌کردم و از تجربه‌های علمی او چیزهای یاد می‌گرفتم. زمانی که در فیلم سیاه موی و جلالی کارگردان نقش کوچکی را برایم سپرد از عمرم حساب نبود دیگر آریانا فیلم‌خانه شخصی خودم شده بود.

■ بر علاوه فیلم سیاه موی و جلالی دیگر فیلم‌هایتان کدامند؟

◀ با کارگردان فقید استاد توریالی شفق در فیلم جنایت‌کاران در کنار ابراهیم طغیان نقشی را ایفا کردم؛ موردپسند کارگردان قرار گرفت. در اولین فیلم تبلیغاتی با بصیره خاطره که برای تبلیغ کست احمد

معرفی کرد؛ آغاز یک تحول در زنده‌گیم بود، آنگاه هشت ساله بودم. پایم به آریانا فیلم کشانیده شد. آنجا از نزدیک بچه‌ها و دخترهای فیلم را که همیشه قهرمانان در نظرم جلوه می‌کردند دیدم. آریانا فیلم برایم دروازه امیدهایم شد. آنگاه انجنیر لطیف فیلم مجسمه‌ها می‌خندند را روی دست داشت. با آن‌ها خلط شدم هر کاری را روی سیت انجام می‌دادم تا اعتبار بیشتری کسب کنم، آنجا بازیگری، مکیاز، کمره، نورافکن‌های بزرگ، دیکورها همه و همه برایم یک معجزه بودند. فکر می‌کردم در بهشت روی زمین راه می‌روم. به آرزوهای دوران طفولیت‌م رسیده بودم. می‌دانید من با مکتب تجربه وارد سینما شدم. تجربه هرروز و هرلحظه که برای هرکس ممکن نبود. برای من یک چانس طلایی رخ داد، تجربه‌های هر روزی را پیش خودم تحلیل می‌کردم و بر اندوخته‌هایم می‌افزودم؛ بزرگ‌شده می‌رفتم ... پس

■ آقای ناصر عزیز لطفاً قدری در مورد خودتان بگوئید؟

◀ نام ناصر است عزیز تخلص می‌کنم. در شهر زیبای کابل دیده به جهان گشودم تا صنف شش در مکتب گوهری و بعد لیسه نادریه را به اتمام رسانیدم. من از دوران طفولیت با علاقه‌ای که به سینما داشتم وارد سینما شدم.

■ در آن دوران به سینما راه یافتن کار دشواری بود؛ شما چطور آن دروازه را باز کردید؟

◀ واقعاً دشوار بود مؤسسات سینمایی فقط یکی دو تا بود. نذیرفلم و بعد آریانا فیلم و عرصه رادیوتلوویزیون که مردان بزرگ جهان تئاتر امتحان اخذ می‌کردند و باید آدم از استعداد خوبی برخوردار می‌بود؛ مرا به‌دشواری پذیرفتند، ولی حرف اساسی اینجا بود که برادرم با انجنیر لطیف شناختی داشت و مرا به او

با دوست عزیز و پرکار سعید جان اورکزی سه فیلم را بازی کردم. در تلویزیون با انجنیر لطیف کار کردم. درامه‌های زیادی را با رفیق صادق، فریده جان انوری، آقای جسور روی استیج رفته و صدها دیالوگ رادیویی و تلویزیونی را به اجرا گرفتم.

■ خوب‌ترین خاطره را از کدام فلتمان دارید؟

از همه فیلم‌هایم خاطرات شیرین و فراموش ناشدنی دارم که اگر قصه کنم؛ صفحه‌ها پر خواهد شد. من از فیلم پرنده‌های مهاجر زیاد خاطرات شیرین دارم و از عظمت بازی‌ام در آن فیلم راضی‌ام. مردم این حرف را نثار من می‌کردند و از بازی‌ام تمجید و تحسین می‌نمودند. من شخصیتی را بازی می‌کردم که بین تصمیم جهاد و فرهنگ بود وقتی برای تمرین بالای شکم بچه‌ها با بوت‌های عسکری قدم می‌ماندم واقعاً ناصر عزیز نبودم؛ مرد خشن و بی‌رحم جهادی بودم؛ و او را حس می‌کردم. یا وقتی با پدرم جدل می‌کردم از راهم بر نمی‌گشتم. فقط تصویرها ماندگار می‌ماند.

■ در آن زمان هنگام فیلم‌برداری چه مشکلات مانع کارتان می‌شد؟

مشکلات امنیتی ما را تهدید می‌کرد؛ ولی هیچ‌گاهی نمی‌ترسیدیم. جلال‌آباد را استودیوی کوچک ما می‌گفتیم و همیشه برای فیلم‌برداری می‌رفتیم. یک روز جالب بود که در یک منطقه زیبا دور از شهر رفتیم؛ در میان دو دریا محل را انتخاب کرده وسایل را ست کردیم. خورشید طفل نوزادی داشت؛ برایش از چوب‌های درخت سایه‌بان ساختیم؛ می‌خواستیم به فیلم‌برداری آغاز کنیم که فیلم‌بردار در لنز قوی متوجه شد که تفنگداران به‌سوی ما می‌آیند؛ موقعیت ما برای جنگ مناسب نبود؛ خواستیم آن‌سوی دریا برویم همه وارخطا بودند و به دوش شروع کردند آن‌سوی دریا خورشید متوجه شد که طفلش را فراموش کرده دیوانه‌وار دوید و طفل را گرفت. بعد جنگیدیم سربازان هم به ما پیوستند فیلم‌برداری را رها نکردیم و فیلم‌برداری را آن‌سوی دریا آغاز کردیم. اگر دوستان به خاطر داشته باشند همان صحنه فیلم کباب بود که به‌عنوان یادگار از آن یاد می‌کنم. تنها جنگ مانع ما نمی‌شد پس از فیلم‌برداری کارهای تدارکاتی و مالیاتی برای ما مشکلات خلق می‌کرد. بگویم که صدراعظم وقت حاضر شد تا در بل‌های خریداری امضا کند شما این بزرگ‌منشی را ببینید که مشکلات زیاد؛ مانع کار ما نمی‌شد.

نمی‌توانم.

بنا بر شرایط جامعه مردمی که با رژیم سازگاری نداشتند پا به فرار از کشور نهادند، که با شرایط ناگوار، قتل‌های بی‌رحمانه، تجاوز، گرفتن پول‌ها و غارت‌گری در راه رفتن به سرزمین‌های بیگانه بود، انجنیر لطیف تصمیم گرفت فیلم فرار را بسازد و ساخت. چون واقعیت عینی جامعه در شرایط زیست ما بود و از جانب دیگر دینی بود که باید ادا می‌کردیم. گرچه این فیلم بنا بر زیر سؤال رفتن دولت وقت یک سال از جانب روس‌ها زندانی شد، ولی بالاخره اقبال نشر یافت.

من شاهد بودم کسانی که کوچ و بارشان را بسته بودند که فرار کنند وقتی فیلم را از طریق تلویزیون تماشا کردند، کوچ و بارشان را باز کردند و از رفتن منصرف شدند. این فیلم در جشنواره بین‌المللی کشورهای آسیا، افریقا و امریکای لاتین در تاشکند اشتراک کرد و مرا با جمعی از همکاران فیلم دعوت کردند و فیلم حائز بهترین جایزه جشنواره گردید. هیچ یاد نمی‌رود بعد از ختم فیلم مهمانان جشنواره بیشتر از دو هزار مهمان از کشورهای مختلف جهان به پا ایستاده و برای پانزده دقیقه کف می‌زدند. یک جوان افغان از هیجان بیش از حد حالش خراب شد.

همان‌طوری که کارگردان گفته بود؛ تاریخ مصور افغانستان را به تصویر می‌کشیم؛ فیلم صبور سرباز که بیانگر سربازگیری در کشور بود و فرستادن نوجوانانی که هنوز به‌اصطلاح پشت لب سیاه نکرده بودند؛ بی‌رحمانه آن‌ها را به جبهات دوردست می‌فرستادند. در قالب یک کمیدی جدی طرح و به ساختن آن آغاز کردیم. هرقدر تانک و توپ طیاره در فیلم کار داشتیم؛ دولت در اختیار ما گذاشت. یکی از بهترین نقش‌های براننده را که دوست داشتم کارگردان برایم لازم دید. عسکر جسور و عاشق‌پیشه گرچه در فیلم نامزدم بارها مانع شد؛ ولی من به جبهه رفتم. خاطرات فراموش ناشدنی از این فیلم دارم. رفیق‌های هم‌طبع با هم بازی می‌کردیم، من، ابراهیم طغیان، صبور سرباز، عادل‌ادیم، همایون پائیز و همه و همه ... حیث که ما به آن روزها بر نمی‌گردیم ... این فیلم هم به جشنواره جهانی راه پیدا کرد و افتخار بزرگی را برای سینمای ما کمایی کرد.

مشکل فلمسازی ما در کشور نبود لایوتوار رنگه بود. ما به‌حساب طالع بجنگان فیلم‌برداری می‌کردیم و آن را برای پروسس به خارج از کشور می‌فرستادیم. ماه‌ها را در برمی‌گرفت تا فیلم برای مونتاژ به دست ما می‌رسید و پس از کارهای تخنیکی روی آن دوباره برای چاپ می‌فرستادیم و این کار سخت دلگیر و طاقت‌فرسا بود.

ظاهر بود؛ یکجا نقش کوچک بازی کردیم. آنگاه نوجوان قد و قامت کشیده‌ی شده بودم و رابطه تنگاتنگ با انجنیر لطیف مثل عضو خانواده‌اش پیدا کرده بودم. نگاه عمیق به من انداخت و گفت: او بچه! به بچای فیلم می‌مانی ... آن زمان از افغانستان تقاضا شد تا برای جشنواره بین‌المللی فیلم بفرستیم. برای جشنواره‌ها باید فیلم معناگرا می‌فرستادیم تا به رقابت برخیزیم ... هنوز ما در آستانه این ساختارها نبودیم، ولی یک جرئت کارگردان ما را واداشت تا کاری کنیم.

کارگردان اختر مسخره را از نویسنده بزرگ کشور که روحشان شاد باشد انتخاب کرد که چهار نقش محوری داشت و مسئله طبقاتی در فیلم مطرح بود. در این فیلم من نقش یک جوان دائم‌الخمری را داشتم که از غرب با یک موش سفید آمده بودم. خواهرم بصیره که زیبا و خنده‌رو مقبول و طنز و غریب‌زده بود و برادرم ابراهیم طغیان جوان عصی، شیک و کنترل‌فامیل و خود فقیر نیی که بیزار از زنده‌گی فقیرانه و دل‌بسته به زنده‌گی معیشتی و عاشق بصیره دختر این خانواده متمول که مثل نوکر و مسخره برای این فامیل بود. خودم شخصاً این فیلم را دوست دارم زیرا یک نقش استثنایی و جالب در عین حال کار خیلی بازی قوی داشت. خلاصه ما این فیلم را در قصر مرمرین صدارت وقت از صدراعظم وقت که خانه‌نشین بود گرفتیم در روی ما نی نگفت و فیلم‌برداری کردیم. خیلی فیلم موفق بیرون شد و تا حالا سر زبان‌هاست.

پس از فیلم اختر مسخره آقای انجنیر لطیف فیلم گناه را روی دست گرفت که در این فیلم هم نقش برادر سنگی را هم‌طراز او به عهده داشتم که حالا پشیمان‌ام چرا نتوانستم بازی کنم. دلیلش هم این بود که من با فیلم «دهکده‌ها بیدار می‌شود» قرارداد بسته بودم. زمانی بود که فلمسازی رو به رونق بود. باآنکه مردم با فیلم‌های هندی عادت کرده بودند؛ وقتی سینمای ما پا به عرصه گذاشت؛ قطاری که در عقب سینماها برای اخذ تکت بسته می‌شدند تا شش ماه و از آن بیشتر می‌بود مردم علاقه عجیبی به فیلم‌های افغانی پیدا کرده بودند و در یک رقابت آزاد قرار داشتیم. چیز خوبی که در آن زمان در سینمای افغانستان مردم به آن دل‌بستگی داشتند همانا هویت افغانی سینما بود؛ ما پیرو هیچ سینما نه از شرق نه از غرب بودیم.

شرایط در کشور تغییر کرد و آریانا فیلم به رادیوتلویزیون ملی مدغم گردید و کارهای ما از طریق دولت سازمان‌دهی می‌شد. مدتی را با آقای سلام سنگی در درام و دیالوگ رادیو همکار صمیمی بودیم که داشته‌های آن زمان را هرگز فراموش

■ جنگ و نابسامانی چه تأثیراتی بالای شما هنرپیشه‌ها و در مجموع سینما گذاشت؟

◀ جنگ از نامش معلوم است که جنگ است. ای‌کاش می‌توانستیم تا آخرین نقطه کشور سفر کنیم، سرزمین ما پر از زیبایی و فرهنگ ناب و دست‌نخورده است. به تصویر کشیدن فرهنگ و زیبایی این سرزمین وظیفه ما بود؛ ولی دست ما نبود، افسوس زمان در برابر چشمان ما از دست می‌رفت. باآنکه به خاطر دارم زمان فلم‌برداری مرمی‌ها چهار گرد ما اصابت می‌کرد؛ ولی کار می‌کردیم، وسایل ما روی سیت فلم‌برداری که کمتر از تجهیزات جنگی نبود. فکر می‌کردند برای جنگ آمده‌ایم؛ مخصوصاً کمره فلم‌برداری روی سه‌پایه با لنز دراز مانند آوان. بین مجاهدین هم یک مفکوره طالبانی وجود داشت؛ ضد زن، ضد علم و فرهنگ، ضد ترقی و تعالی دشوار بود. از مردمان کوهی توقع آن‌چنانی نداشتیم و از سوی دیگر ما از کشور همسایه خود در هراس بودیم. آن‌ها با تاکتیک‌های استخباراتی هرروز برای ما نامرئی ریشه‌کنی می‌کردند؛ چون بسیاری از تنظیم‌ها جیره‌خورشان بود و در تطبیق پلان‌هایشان نوکر و غلام همان‌طوری که تاک‌های ما را سر می‌بریدند فرهنگ ما را نیز ریشه‌کن کردند. به دلیل همین ناهنجاری‌ها فرهنگیان ما متواری شدند و وطن را ترک گفتند و فرهنگ ما متلاشی شد و هنوز هم سرکوب می‌کنند. من از جامعه بین‌المللی گله دارم؛ هیچ کار بنیادی در عرصه فرهنگ این کشور در طول بیست سال انجام ندادند؛ گرچه همه مسائل افغانستان زیر ذره‌بین آن‌ها شکل می‌گیرد؛ چرا آگاهی ما را زیر سیاست‌های خامشان پنهان می‌کنند؟ چرا نمی‌گذارند مردم از آگاهی فرهنگی بالا کشیده شوند.

■ شما کارکردهای سینمایی و هنری امروز هنرپیشه‌های افغانستان را با کارهای زمان خودتان چگونه بررسی می‌کنید؟

◀ این‌طور فکر کنید که طبقات زمین روی هم در طول سال‌ها قشر می‌گیرد و در لابه‌لای این طبقات سخت الماس تبلور می‌کند؛ هنر هم تبلور خودش را دارد؛ در بستر آرام به آفرینش گرفته می‌شود؛ آن زمان برای ما نسبی آرامش و حمایت وجود داشت هنر می‌توانست آفرینش داشته باشد که گذشت حالا طبقات جدید در حال قشر گرفتن هستند. من سینماگران امروز، جوانان نازنین و پرکار را نه رد می‌کنم و نه حق رد کردن را به خودم می‌دهم. جوانان تلاش لازم می‌کنند، توانایی به خرج می‌دهند تا سینما را بسازند قابل‌تمجید استند. با فلم‌های کوتاه به جشنواره‌ها

راه پیدا می‌کنند، جوایز را از آن خود می‌سازند. من می‌خواهم بگویم دوستان سینماگر بیایید؛ مسیر سینمای افغانستان را تغییر دهیم؛ یعنی در ساختارهای خود تجدیدنظر نماییم؛ یعنی چیزی که مردم می‌خواهند بسازیم نه آنچه را خود ما می‌خواهیم. مردم خودشان را، زبانشان را، احساسشان را، فرهنگشان را و هویتشان را که گم کرده‌اند می‌خواهند.

■ در حکومت‌های قبلی و اکنون چه تفاوت‌های را برای تشویق و ترغیب هنر سینما و هنرمندان می‌بینید؟

◀ باآنکه آن حکومت را ملحد خطاب می‌کنند و چه و چه... مگر تفاوت فوق‌العاده در احساس این دو حکومت‌ها دیده می‌شود؛ در آن حکومت فرهنگ ستیزی وجود نداشت، در حالی که این حکومت اصلاً فرهنگ را نمی‌شناسد؛ اگر بشناسند با آن در ستیزی می‌شوند و سرکوب می‌کنند. با فرهنگ همچو کالاهای بازاری برخورد می‌نمایند (اگر می‌خواهی ملتی را بشناسی سری به تئاتر آن بزنی) تئاتر که زبان و هویت یک کشور است ویرانش کردند؛ سینما که بیانگر هویت یک کشور است آن را بستند؛ موسیقی را به دیکته بااداران‌شان حرام پنداشتند؛ این است افغانستان مدرن امروز. کشوری که ادعا می‌کند فرهنگ پنج هزار ساله دارد. اگر دولت ادعا می‌کند؛ فرهنگ به بازار تعلق دارد از فرهنگ بازاری چه توقعی می‌توان داشت؟ این دولت‌مداران نه کور خود هستند نه بینیای مردم. لطف کرده به کشور اسلامی هم‌جوار خود نگاهی بیندازند. اشاره به هنرمندان مهاجر ما کردید؛ می‌دانم جبر زمان آن‌ها را از آغوش میهنشان دور ساخت، دقت آن‌ها را به گوشه انزوا برد که هیچ چاره نجات ندارند؛ مخصوصاً نویسندگان عزیز ما به عقیده من بپردازند به نوشته‌هایشان و بیشتر که سینما نیازمند آن است. به ادبیات مهاجرت که فکر می‌کنم از همه بیشتر آن‌ها آن را حس می‌کنند (چرا باید زیست ناچار باید ریست).

■ زمانی که از تخریب سینما پارک آگاه شدید همان لحظه چی احساس داشتید؟

◀ احساس بد برایم دست داد. تمام خاطراتی که از سینما پارک داشتم؛ در برابر چشمانم زنده شد، از این دولت‌ها همین توقع می‌رود، ما ارزش‌های بی‌نظیر خود را از دست دادیم، بودا در برابر چشمان ما از شرم فروریخت، بناهای تاریخی ما ویران شد، یگانه تئاتر ملی ما که در منطقه بی‌نظر بود ویران شد و ویرانه ماند. سینما در سطح شهر کابل

و ولایات ویران شد یا به گدام‌ها و مراکز تجاری بدل گشت. دست مافیا در کشور ما به همدستی غارتگران داخلی درازتر است. امروز هر چه در این کشور بی‌صاحب بخواهند انجام می‌دهند. بی‌شرمانه ادعا می‌کنند که در حال فرسایش قرار داشت؛ در حالی که با تکنالوژی امروز برای سال‌ها می‌شد حفظ شود. من ایمان دارم این محل تا چند وقت بدل به بلند منزل یک‌تن از مافیا خواهد شد. افسوس به این وطن فروشان.

■ از کارهای جدید سینمایی و هنری‌تان بگوئید که آیا حالا هم به سینما می‌اندیشید؟

◀ من از سینما خود را جدا نمی‌دانم و هیچ‌گاهی نمی‌توانم آن را فراموش کنم؛ زیرا در رگ و خونم جاری است. فلم می‌بینم و تکنالوژی امروز را در سینما تعقیب می‌کنم. سینما پدیده دوست‌داشتنی است؛ با تماس‌های که با هالیوود دارم؛ یک سناریوی تازه از اتفاقات روز در افغانستان را پیشکش نمودم که مورد تأیید پرودبوسر قرار گرفت و آمادگی نشان دادند که متأسفانه با قرنطینه کرونا درگیر شدیم و همه در سکوت رفت اما نه منصرف شدیم و نه فراموش شده. این اثر که به کارگردانی انجنیر لطیف ساخته خواهد شد؛ من نقش مرکزی را بازی خواهم کرد. امیدوار هستم نه کرونا و نه هیچ مانع دیگر جلو ما قرار نگیرد دنیا به امید خورده شده.

■ در اخیر پیامتان را به هنرمندان و مردم افغانستان بگوئید؟

دوستان و جوانان عزیز در کشور من و تو فقر فرهنگی، فقر اجتماعی و فقر بی‌سوادی بیداد می‌کند. چگونه می‌توانیم به پیکر زخمی‌ای مردم مرهم بگذاریم هر کی در هر نقطه که است به افغانستان فکر کند که چی کرده می‌تواند... پیام من به جوان‌ها این است که کوشش کنند هویت خود را بشناسند؛ آدم بی‌هویت درخت بی‌ریشه است که زود خشک می‌شود. هر چی کنیم خون ما با رگ‌های اجداد ما گره خورده نه آمریکایی شده می‌توانیم نه اروپایی؛ جز افغان. ریشه داشتن و بیخ داشتن خودش یک غرور است. ما را صاحب عزت، حرمت و شخصیت می‌سازد که با دیگران کله می‌زنیم وقتی که آن را از دست بدهیم دیگر صاحب هیچ چیز و هیچ‌کس نیستیم. از افغان بودن‌تان نشرمید. به گذشته‌هایتان برگردیدید تا خود را بشناسید. امروز اگر هر ID با خود دارید در پهلوی افغان نوشته است. دوستان دارم در هر جای دنیا که استید و تشکر از مجله وزین شما.

ترجمه رسمی و دعوت نامه توسط شهریار بخشی

514-624-5609 - 514-655-5609
bakhshibakhshi@gmail.com

مشاوره: درمانی، تحصیلی و مهاجرت

حسین ترکپور، مددکار اجتماعی
www.psyna Quebec.com 514-846-8872

حسابداری

برای امور حسابداری خود با ما تماس بگیرید
حجت رستمی 514-549-1344

آموزش و تدریس
همراه با برگزاری آزمونهای بین المللی و مشتریان ایران کب مرکز ترمیمی

نستعلیق ۱۲ جلسه بزرگسالان ۲۰۰ دلار دانش آموزان ۱۷۰ دلار
تحریری ۱۲ جلسه بزرگسالان ۱۵۰ دلار دانش آموزان ۱۲۰ دلار

مری انصاری ۵۱۴-۵۵۴-۴۸۹۲

آموزش زبان فارسی

آموزگار با ۳ دهه سابقه تدریس و ۲۰ سال سابقه تدریس در پایه اول
mehrkids.com مهرنوش معانی 514-984-1361

استخدام

به یک خانم نیازمندیم تا شبها در کنار مادر
سالخورده ما بماند. 514-924-5055

آچاره آپارتمان دو خوابه

با تمام امکانات، پارکینگ، استخر، سونا، سالن ورزشی،
الکتریسته و شوفاژ، ۵ دقیقه با ترمینال پاناما و مرکز خرید
champlain / برای اول فوریه 438-396-8107

تدریس زبان فرانسه

- شهره شاکری
تخصص: تدریس زبان فرانسه / هفتاد نفر
- تدریس زبان فرانسه / کلیه سطوح
 - آمادگی برای آزمون های TFI , TEFiQ , OQLF
 - مکالمه زبان فرانسه از طریق اسکایپ
 - آمادگی برای مصاحبه های کاری و تهیه رزومه
 - ترجمه همزمان و ترجمه کلیه متون و مدارک

Tel: 514 895 7997
Email: shakeri.sharareh@gmail.com



استاد شیدا قره چه داغی
اهنگساز پیانیست

چند شاگرد پیشرفته پیانو می پذیرد
جهت آماده شدن برای امتحان های
دانشکده ها یا مدارس عالی
موسیقی و کنسرت



514 484 8748
sheida.g@hotmail.com

صابر جلیل زاده

آموزش سنتور

ابتدایی
مقدماتی
ردیف



saberjalilzadeh@yahoo.ca 514-549-4697

صرافی افرا
 با مدیریت آرزو مصطفایی
 کازتخون ایران

انجام خدمات ارزی به ایران و برعکس (استرالیا و ترکیه و ارمنستان)
 تضمین امنیت وجوه حواله های شما با مجوز رسمی از دولت کانادا

جنب مترو اتواتر
 514-576-3830
 4055 Ste Catherine O #124 Westmount QC, H3Z 3J8

★★★★★
Five Star I.P.M Inc.
صرافی پنج ستاره
 مشاور قربانیان

تبدیل و انتقال سریع ارز به ایران و
 بالعکس با کمترین هزینه

514 585 2345 | 514 846 0221
 4010 Saint-Catherine St West, H3Z 1P2

صرافی آشنا

خرید و فروش ارزهای رایج و حوالجات ارزی

ASHNA EXCHANGER
 Office: 514 - 560 - 7085
 Cell: 514 - 462 - 5185
 4055 Ste Catherine O # 194 H3Z 3J8

مرکز آموزش زبان انگلیسی رگسانا

حضور (مونتreal)، آنلاین (سرتاسر کانادا و آمریکا)
 دوره های فشرده آیلتس، تافل و مکالمه

WWW.ROXANA-OLC.COM

مرتضی طاهری
 +1 (514) 585-0189

SHARIF EXCHANGE
صرافی شریف

توجه: انتقال ارز به ایران و برعکس نداریم

www.sharifexchange.ca
 Tel: (514)223-6408 261 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

خاطره تحویل داری یکتا
 مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایران
Commissioner for Oaths
 در محدوده کبک و خارج از کبک

کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها
 گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت
حتی در روزهای تعطیل

(438) 390-0694 (514) 675-0694
 khaterehyekta@yahoo.ca

هر روز هر روز
مونترال <> تورنتو <> مونترال
 مسافر، بار و بسته با نرخهای باور نکردنی

Montreal: 514-887-0432
Toronto: 647-822-2529

پر اسپولیس صرافی
سریع آسان قابل اطمینان

514-225-3455 & 438-357-7000
 @PersepolisSaraf | 5774 rue Sherbrooke Ouest, Montreal H4A 1X1

کلیه خدمات عکاسی و فیلمبرداری حرفه ای در استودیو
 فقط با وقت قبلی

STUDIO PHOTOBOOK
 (514) 984-8944
 7352 Rue St. Hubert, Montreal H2R 2N3

VANTAGE
LA PREMIERE ASSURANCE ET FINANCE

آتوسا تنگستانی فر
514 995 3041

همراه با شما در خرید آگاهانه همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما پرداخت اولین تسط دو هفته گانه وام بانکی شما

8250 boul. Décarie, Suite 150, Montreal, QC H4P 2P5
atos.a.far@gmail.com

SOROOR SADR **سرور صدر**

خدمات حسابداری و دقتداری

- ◀ امور دقتداری و حسابداری
- ◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی
- ◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES
WITH APPOINTMENT
Gestion Financière Loyale
5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514.777.3604 loyale.accounting@gmail.com

Artistic Men Haircut by Sirous

متخصص مدل‌های هنری برای آقایان

514-240 1493

تعمیرات و نوسازی ساختمان مسکونی و تجاری

Ben Reno RBQ License

- کاشیکاری و سنگ کاری
- نصب کفپوش و پارکت
- تعمیرات و نوسازی حمام
- نرده چوبی
- کابینت و تجهیزات آشپزخانه
- بالکن (Deck)
- نصب در و پنجره
- نقاشی

facebook: Ben Reno
benrenovation4295@gmail.com

(514) 441 4995

Pharmacie Golnasim Riahi

داروخانه دکتر گل‌نسیم ریاحی

اولین داروخانه آنلاین فارسی زبان در کانادا

www.riahipharma.com
Tel: (514) 519-3060

Impression • Reprographie • Enseigns • Accessoires et fournitures de bureau
Printing • Reprographies • Signs • Office supplies

اولین تعاونی چاپ در کانادا

کارکنان و کارمندان شاغل در چاپخانه صاحبان آن میباشند!

printing.coop
Printing cooperative

همه کارهای چاپی
طراحی و ساخت تابلو
در زیر یک سقف

با ۲۵ سال تجربه چاپ و تبلیغات
و مدیریت مهندس مهدی افشاری

قیمت مخصوص برای موسسات و سازمانهای اجتماعی

با سه شعبه در خدمت شما

9166 Rue Lojeusee Montréal, QC H2M 1S2 514-544-8043 1-877-384-8043	Printing.coop Papineau 4506 Avenue Papineau Montreal QC H2H 1V1 514-439-9255	Printing.coop Parc 5137 Avenue du Parc Montreal QC H2V 4G3 514-903-8043
---	---	--

imprimeur.coop
Imprimerie Cooperative

تدریس زبان فرانسه

شهره شاکری
تدریس زبان و لغات فرانسه | هفته‌های

- ◀ تدریس زبان فرانسه / کلیه سطوح
- ◀ آمادگی برای آزمون های TFI , TEFiQ , OQLF
- ◀ مقاله زبان فرانسه از طریق اسکایپ
- ◀ آمادگی برای مصاحبه های کاری و تهیه رزومه
- ◀ ترجمه همزمان و ترجمه کلیه متون و مدارک

Tel: 514 895 7997
Email: shakeri.sharareh@gmail.com

آشپزی: پاستا آرابیاتا

سخن ستارگان: صفحه‌ای برای تفنن

خانواده وسرگرمی

2	6			3	8		1	
		4	6	9				
9		3	2		1		4	
						6	4	8
		8				3		
1	3	7						
8			9		6	7	3	
				5	2	1		
	5	1	8				2	9

نرمال

	2		3		7		4	5
3								
				2	8	6	1	
6			2			3		
2	9						5	8
		8			3			2
	3	2	1	4				
								6
1	7		8		9			2

متوسط

2				3			1	
			8	7			6	
1		6					3	7
	3							1
		8	9		7	3		
9							4	
8	5					6		9
	9			5	2			
	1		7					5

سخت

	4			9				2
			6	2	1	4		
						5	8	
4					2		3	7
9	7		1					8
	2	9						
		4	8	3	7			
8				6				1

خیلی سخت

توضیح: خانه‌های جدول زیر را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

مهسا عباسپور



جدول سودوکو

SUDOKU TABLE



آشپزی هفته

RECIPE OF THE WEEK

«پاستا آرابیاتا» یه پاستا عصبانی هست. حالا چرا عصبانی...!!
آرابیاتا در زبان ایتالیایی به معنای عصبانی است ولی در آشپزی به معنی سس تند شناخته می‌شود. «سس آرابیاتا» یک سس رومی و متشکل از سیر، گوجه و فلفل قرمز است. در واقع مفهوم عصبانی به خاطر استفاده از فلفل قرمز در این پاستا است.

پاستا آرابیاتا

طرز تهیه

ابتدا پاستا را در قابلمه حاوی آب جوش بریزید و بعد از ۱۰ دقیقه آن را آبکش کنید. در یک تابه روغن زیتون را ریخته و سیر پوره شده را در آن تفت دهید. فلفل چیلی را به قطعات ریز خرد کنید و با سیر تفت دهید. سپس پوره گوجه فرنگی، رب و نمک را به آن اضافه کنید و اجازه دهید با شعله متوسط طعم مواد با هم تلفیق شود. زمانی که سس شما کمی غلظت پیدا کرد (سس نباید خیلی سفت شود)، پاستا آبکش شده، ریحان خرد شده و پنیر پارمزان را اضافه کنید و با مواد بخوبی مخلوط کنید. پاستا آرابیاتا شما آماده است. نوش جان

مواد لازم

۱. پاستا پنه ۳۰۰ گرم
۲. ریحان ۳۰ گرم
۳. سیر ۲ حبه
۴. پوره گوجه فرنگی ۱ پیمانه
۵. رب گوجه فرنگی ۱ قاشق غذاخوری
۶. فلفل چیلی ۲ عدد
۷. روغن زیتون ۲ قاشق غذاخوری
۸. پنیر پارمزان ۲ قاشق غذاخوری
۹. نمک ۲ قاشق چایخوری

نکته مثبت هفته

روپاهات رو برای آدم‌ها تعریف نکن، نشونشون بده!



سخن ستارگان (برای تقن)

فال شما برای ۲۱ تا ۲۷ ژانویه / ۲ تا ۸ بهمن

ترجمه:
خاطره تحویل‌داری یکتا



متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)

در چند سال گذشته روابط بسیار چالش برانگیز بوده‌اند. برخی از شما پس از مدت‌ها ارتباط اشتباه از یکدیگر جدا شده‌اید. باید بدانید روابط درستی که باید ادامه داشته باشند، ادامه خواهند داشت. خوشبختانه پس از پایان این استرس روابط با همسر و دوستان نزدیک امسال آسان‌تر خواهد بود. علاوه بر آن، منابع مالی همسر یا فرد دیگری زندگی را برایتان آسان‌تر می‌کند. به عبارت بهتر یاد می‌گیرید چطور روی پاهای خود بایستید.



متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)

امسال برای شما بسیار خاص خواهد بود، زیرا زحل و مشتری در مقابل موقعیت شما قرار دارند. آخرین دفعه‌ای که زحل در این موقعیت بود به سال ۱۹۹۱ تا اواخر ۱۹۹۴ برمی‌گردد. می‌توان گفت اکنون زمان محک زدن روابط است و فقط روابط درست ادامه پیدا خواهند کرد. خوشبختانه مشتری خوش یمن هم در مقابل برج شماسات و تاثیر مثبتش آن است که می‌توانید به دنبال خواسته‌هایتان بروید با این باور که امسال به دنبال هر چه باشید، شانس موفقیت دارید.



متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)

در مورد تمام برج‌های قبل هم گفتیم مشتری و زحل تغییر موقعیت خواهند داشت. این تغییر در مورد مشتری ۱۲ سال قبل و در مورد زحل ۲۹ سال قبل رخ داده است. پس اساسا بر کار، سلامت و روابط شما تاثیر بسیار خواهند گذاشت. در مورد کار می‌توان گفت در دو سال آینده تمام تلاش خود را به کار گرفته و به بهترین نحو عمل می‌کنید. در این زمان با شرایط کار را بهتر می‌کنید یا شغل بهتری خواهید داشت. حضور مشتری باعث بهبود سلامتی شما می‌شود.



متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)

دو سال گذشته بسیار در هم و برهم، اما خوشبختانه برای شما زمان برداشت و برآورده شدن برخی آرزوهایتان بوده است. کارهایی که انجام داده‌اید تحسین دوستانتان را برانگیخته است و به خوبی متوجه درست و نادرست‌ها شده‌اید. در عین حال این زمان کمی هم ناامیدکننده بوده، به دلیل آنکه انرژی چندانی نداشته و در رابطه با افراد مقام‌دار کارها به سختی پیش رفته است. این سختی‌ها اکنون تمام می‌شود و می‌توانید به آرامش برسید.



متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)

سیاره‌های مشتری و زحل این هفته تغییر موقعیت داده و در سراسر قسمت بالای موقعیت شما در حرکت خواهند بود. مشتری هر ۱۲ سال یک بار و زحل هر ۳۰ سال یکبار این تغییر را خواهند داشت. به عبارتی باید گفت همگان شما را می‌ستایند و موفق می‌بینند. گویی از میان آتش سالم بیرون آمده‌اید. در این زمان آرزوهای بسیاری از شما برآورده می‌شود. البته عدم موفقیت‌های کوچکی هم وجود دارد، اما نباید به خود استرس دهید.



متولدین خرداد (۲۱ ژوئن - ۲۱ مه)

تغییر موقعیت مشتری و زحل در زندگی شما هم تغییری ایجاد خواهد کرد. یکی از این تغییرات آن است که تمایل بسیاری به سفر و یادگیری خواهید داشت. ممکن است درس یا دوره جدیدی را شروع کنید. ممکن است پروژه نوشتن کتاب یا فیلمنامه‌ای را هم در دست بگیرید. البته علاقه‌تان به پزشکی و حقوق هم بیشتر می‌شود. امسال زندگی قطعاً برای شما جریان آرامی خواهد داشت، زیرا مشتری و زحل هر دو در برج دوست شما قرار می‌گیرند.



PhotoMahnaz



عکاسی عروسی، تولد، بارداری، کودک، خانواده و ... در آتلیه مخصوص و یا محل مورد نظر شما با قیمت‌های ویژه و مناسب

www.PhotoMahnaz.com

PhotoMahnaz: ۰۱۴-۶۶۰-۸۲۶۰



متولدین دی (۲۲ دسامبر – ۱۹ ژانویه)



تغییر موقعیت دو سیاره که در مورد همه برجها مطرح شد بر قدرت کسب درآمد و دارایی‌های شما تاثیر می‌گذارد. از طرفی سخت‌تر کار می‌کنید تا درآمد بیشتری داشته باشید. خبر خوب آنکه از طرف دیگر در سال جدید پول دارتر می‌شوید. درب‌های بیشتری برای کسب درآمد به روی شما باز می‌شود یا کار بهتری پیدا خواهید کرد. آن دسته از شما هم که کار نمی‌کنید یا از طریق درآمد همسر و یا ارضیه شرایط مالی بهتری خواهید داشت.

متولدین بهمن (۲۰ ژانویه – ۱۸ فوریه)



زحل برای اولین بار بعد از سال ۱۹۹۳ و مشتری برای اولین بار بعد از سال ۲۰۰۹ وارد موقعیت شما می‌شوند. این بدان معناست که سفر جدیدی را برای تعریف مجدد خود در هفت سال آینده آغاز می‌کنید. برای برخی از شما این تغییر شروع تجربیات و یادگیری جدید است. در عین حال مشتری افراد و منابعی را جذب شما می‌کند که برایتان پرمفعت خواهد بود. گویی با حضور مشتری از حمایت بیشتر خدا هم برخوردار می‌شوید.

متولدین اسفند (۱۹ فوریه – ۲۰ مارس)



تغییر موقعیت دو سیاره باعث می‌شود شرایط زندگی خود را ساده‌تر و موثرتر کنید. بسیاری از شما به سراغ کمدها، انباری و اتاق زیر شیروانی خود می‌روید تا وسائلی را که دیگر نیاز ندارید، کنار بگذارید. احساس خوبی است وسائلی که دیگر استفاده‌ای ندارند در اختیار کسانی قرار گیرد که واقعا به کارشان می‌آید. در عوض زندگی شما سبک‌تر می‌شود. عده‌ای از شما هم در این زمان، شاید با نزدیک شدن به معلمی، بیشتر به معنویات می‌پردازید.

متولدین مهر (۲۳ سپتامبر – ۲۲ اکتبر)



با تغییر موقعیت مشتری و زحل در این هفته مسئولیت‌های بیشتری در سال‌های آینده خواهید داشت. کسانی که در رابطه با هنر و ورزش فعالیت می‌کنند با تلاش بسیار و بکارگیری خلاقیت‌های خود، باید از فرصت‌های بسیاری که برای نشان دادن استعداد‌های خود خواهند داشت استفاده کنند! باید بیشتر تلاش کرده و درآمد بیشتری کسب کنید! اعتماد به نفس بیشتری را در خود احساس می‌کنید و از امکانات بیشتری هم برخوردارید.

متولدین آبان (۲۳ اکتبر – ۲۱ نوامبر)



با تغییر موقعیت دو سیاره اصلی در این هفته، تغییر عمده‌ای را در شرایط خانه و خانواده احساس می‌کنید. آرزوی شما برای داشتن جایی ثابت به عنوان خانه بزرگتر می‌شود. بسیاری از شما تعمیرات اساسی در خانه انجام داده و بسیاری دیگر به جایی بهتر نقل مکان می‌کنید. به عبارت دیگر یا خانه بهتری را خریداری کرده و یا اجاره می‌کنید. علاوه بر آن روابط خانوادگی هم بهتر شده و اعضاء خانواده سخاوت و شادی بیشتری خواهند داشت.

متولدین آذر (۲۲ نوامبر – ۲۱ دسامبر)



در دو سال آینده بسیاری از شما محل زندگی، شغل و یا هر دو را تغییر می‌دهید. به عبارتی از سال ۲۰۱۴ تا ۲۰۱۵ در مسیر ساختن خود جدیدی از خود قدم گذاشته‌اید و در این دو سال آخرین مراحل این خود سازی را انجام داده و به صحنه جدیدی رانده می‌شوید. این بدان معناست که محیط شما تغییر کرده و همه چیز را با چشمان جدید می‌بینید. زمان هیجان‌انگیزی برای یادگیری است! خبر خوب آنکه در سال جدید امیدواری بیشتری خواهید داشت.



مشاور رسمی املاک مسکونی



مشاوره تخصصی املاک درآمدزا

دسترسی به پیش فروش VIP

جهت سرمایه‌گذاری دریافت وام تضمینی

خانه های ویلایی و کاندو و تانهاوس

برای مشاوره رایگان با ما تماس بگیرید 514 730 3909



Specialty Immobiler GROUPS IMMObILER LONDONO REALTY GROUP INC

HIGH ROLLER 2018, 2019, 2020

A Donation partner of DANS LARUE

Broker of the year 2019



محل های پخش هفته در اتاوا

سوپرمارکت آریا
۶۱۳۵۹۴۳۶۳۶
508 Gladstone Ave

فروشگاه شیراز
۶۱۳۵۶۳۱۲۰۷
725 Somerset St W . K1R 6P7

فروشگاه کابل
۶۱۳۸۹۷۶۶۶۶
355 Montreal Rd, Vanier, ON K1L 6B1

(5 1 4) 8 3 4 - 7 2 5 4

www.hafteh.ca info@hafteh.ca

Saeideh Shabani
Real Estate Broker

O: 613 236 5959
D: 613 413 0093
E: saeideh@TheTulipTeam.com
www.TheTulipTeam.com

Follow me on Instagram
saeideh_realtor
To be up to date joined on TELEGRAM
Ottawa Real Estate بازار مسکن اتاوا

سرمایه گذاری مطمئن
حاصل خریدی مطمئن
در نتیجه انتخابی مطمئن

RealOttawa.ca
#1 in REALTOR RATES, #1 in NEW LISTINGS

مهدی فلاحي
مشاور خرید و فروش
مسکن در اتاوا

MEHDI FALLAHI
Real Estate Ottawa

RealOttawa.ca
613 - 889 - 4700

RAVADID
IMMIGRATION SERVICES

www.ravadid.ca
info@ravadid.ca

موسسه مهاجرتی روادید:
استارت آپ ویزای کانادا با شرایط بسیار مناسب
اخذ پذیرش و خدمات ویزای دانشجویی در کلیه مقاطع تحصیلی
سرمایه گذاری و کار آفرینی
خرید بیزینس و دریافت مجوز کار
اکسپرس انتری
ویزای توریستی
تمدید مجوز تحصیل و مجوز کار در کانادا
اسپانسرشیپ همسر والدین
خدمات اسکان اولیه
و ...

تماس رایگان در آمریکای شمالی:
Free Tell & fax:
1-833-RAVADID (728-2343)
تماس در واتس آپ با هماهنگی قبلی
+1(514) 797-6850 (Ottawa head office)
+1(514) 638-8258 (Montreal office)

ALIREZA MANSOURI
RCIC, R533715

پیش شماره‌های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

نیازمندی‌ها فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

مد و لباس	۹۳۳-۶۸۰۰	فریدون هرنیدیان	۶۵۳-۳۰۵۰	دکتر رضا یاوریان	اتومبیل (فروش)
HPadar ۸۴۲-۵۶۰۸	رسانه های گروهی	۸۴۸-۹۵۹۹	بیمه عمر و سرمایه گذاری	بیمه عمر و سرمایه گذاری	Auto Highlander ۹۹۰-۲۵۰۰
مراکز مذهبی	بازار	۵۷۵-۸۴۵۱	نیره امداد	نیره امداد	www.autohighlander.com
انجمن بهایی	پوشه	۷۸۷-۸۸۴۸	۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد	1080 Victoria Avenue, Saint-Lambert, QC J4R 1P7
موسسه خوبی	هفته	۹۰۳-۴۷۲۶	۴۶۷-۸۴۹۱	عبدالله صفوی	اتو کاسپین
کلیسای ایرانی	پرنیان	۹۹۶-۹۶۹۲	۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره دست	www.autocaspio.com
کلیسای فارسی- کشیش	پیوند			بیمه (خودرو و خانه و سفر)	اتومبیل (تعمیرگاه)
مشاور املاک	رستوران-پیتزا - کترینگ				اطلس
مهدی انصاری	فارس			مشاور فارسی زبان بیمه Allstate	۴۸۴-۴۴۸۱
آتوسا تنگستانی فر	رستوران غذاهای دریایی			مهرداد ملکچمشیدی	6000 saint jaque H4A 2E9
مینو اسلامی	362-Ave.-Fairmount W. / 514-270-8437			پزشکی چایگزین	شمیران
نادر خاکسار	پوشاپ (هندی)				آرایشگاه - زیبایی - اسپا
شهره شهریان	۷۳۷-۴۵۲۷			ترجمه و دعوتنامه رسمی	آمنه
سحر صمدایی	آریا			رضا داودی	۹۳۳-۰۷۶۳
فیروز همتیان	کباب سرا			شهریار بخشی	3545 Côte-des-Neiges, H3H 1V1
آرزو کتیمی	820 Ave. Atwater / 514-933-0933			خاطره تحویل‌داری یکتا	www.Amybeautysalon.com
کاظم پرتوتهرانی	ساخت و ساز Builders			نوشادجمال	سوزان
آرش شکور	علی خاقانی			چاپ و کپی	رویا
محمد اجزای	سی.دی. - ویدئو			فتو کپی ان دی جی	فریبا
مشاور خانواده	تپش دیجیتال			حسابداری	آرز
لاله رهبین	فرش و موکت			اردشیر معین افشاری	آپادانا
مشاور تحصیلی	قالی شویی و رفو			حسین خریدین	پرسپولیس
مشاور مهاجرت	عکاسی و فیلمبرداری			حجت رستمی	پنج ستاره
معصومه علی محمدی	استودیو فتوبوک			سرور صدر	صرافی الیت
علی مختاری	فتو شاپ			مهدیه سلیمی	شریف
سهیل ملاحمدی	فروشگاه ها			حمل و نقل	صرافی رویال
کنجی	سن لوران			المپیک	پاسیفیک
نان و شیرینی	بازار			قربان	ExpertFX
کندم	EXO Fruits			Loadex Transport	الکترونیک - برق کار
نان سنگک آذر	متروبولیس (تعاونی رز)			خدمات ویزای توریستی	آراز الکترونیک
نوسازی و تعمیرات ساختمان	کامپیوتر و خدمات			خیاطی	آژانس های مسافرتی
شرکت بن	بیژن جلالی			Tailleur Bijan	سلطان تراول
شرکت آماج	EvoWeb			خدمات در ایران	فرناز معتمدی
لوله کشی پتانسیل	کتاب فروشی / کتابخانه			دارالترجمه فرهنگ	مهری صدوقی
لوله کشی پارس	کتابخانه نیما			دارو خانه	سعید هاشمی
بهنام	نوروززمین			کل نسیم ریاحی	آموزش
وام مسکن	طراحی و گرافیک			فارماپری لاوال	پروین عبائی - فارسی
بهرز باباخانی	محضر رسمی			فارماپری لاوال	مدرسه فردوسی
آتوسا تنگستانی فر	مونا صالحی			دندان پزشکی	مدرسه وست آیلند
شیرین تیموری	کتاب فروشی / کتابخانه			راضیه رضوی	مدرسه دهخدا
مهرداد مرادخانی	طراحی و گرافیک			شریف نائینی	آموزشگاه (راندگی)
مهد کودک	محضر رسمی			علی شفیعی	آموزش (موسیقی)
سیما (دولتی)	مونا صالحی				پیانو / فخاریان
وکیل / مهاجرت	دیوید برگر				استاد بیانیت فرچه داغی
۹۶۱-۸۷۴۶					آموزش (زبان)

17: Histoire de couverture

Plus de paix moins de guerre?

Quel est le message de la nouvelle administration américaine pour le monde?

La tâche des républicains : ramener le parti à la réalité

N. Parvarand et Khosro Shemiranie



Cover NO.617

25 Immigration : Negin Parvarandeh
Human Capital : neuf artistes critiquent les politiques de l'immigration au Canada



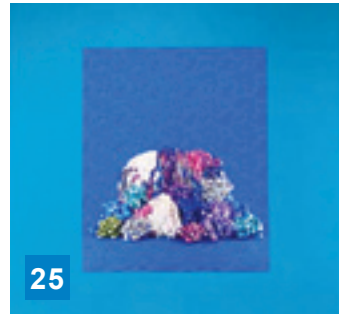
31

31 Littérature : Farshid Sadatsharifi
La confrontation père-fils dans la littérature et la mythologie



43

49 De nos lecteurs : Reza Namdari
Pourquoi est-il important de s'impliquer dans la communauté?
Et pourquoi la CPI est le bon endroit?



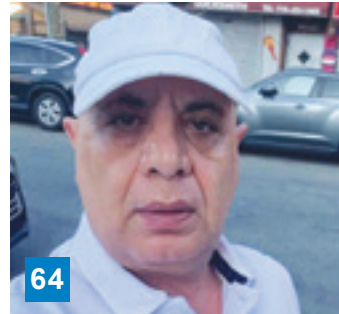
25

64 Interview : Nargis Hashimi
Entretien avec Nasser Aziz, un artiste immigré afghan à LA



50

50 Economy: Armin Aryanpour
Trudeau a demandé aux ministres: économisez!



64

Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne de Montréal
A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Montreal
14 January 2021, numéro 616
14 January 2021, issue Nr. 616

(514)834-7254
• www.hafteh.ca
• info@hafteh.ca
• news@hafteh.ca
• ad@hafteh.ca
• ISSN 1918-4379 Hafteh

Publication: Journal Hafteh / 4479777 Canada Inc

Rédacteur en chef: Khosro Shemiranie

Immigration: Masoumeh Alimohammadi

Littérature: F. Sadatsharifi

Cinema: Mostafa Azizi

Medicine: Dr. Faegheh Ebrahimi

Communauté afghane: Habib Osman, Nargis Karimi Hashimi

Actualité Communauté: Negin Parvarandeh

Économie: Behrad Ranjbari

Hafteh will not be published on the following dates during 2021:

January 7th
March 25th
July 5th
October 14th

Price: \$2.50
Annual subscription: \$120

This project is funded in part by the Government of Canada.
Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.

Canada

ساخته شده
Les frais de l'abonnement annuel: 120 dollars



PERMONT

Entrepreneurs généraux . General contractors Inc .



سازنده سازه های شما با اعتماد و دوستی

تیم مدیریتی با بیش از ۲۰ سال سابقه اجرا در کانادا

طراحی و ساخت کلیه ساختمان های تجاری ، صنعتی و مسکونی
برآورد و مشاوره سرمایه گذاری در امور ساخت و ساز
استفاده بهینه از فناوری روز در طراحی و اجرای ساختمان



Tel: 514-738-0006

Fax: 514-738-0002

Info@permont.ca

www.permont.ca

5473 Ave Royalmount #214 Montreal, QC, H4P 1J3

RBQ # 5639-5874-01

در سال ۲۰۲۰ با افتخار

۱۹۱ خانواره

با تیم ما صاحب خانه و بیزنس شده اند.

امیدواریم در
سال 2021
در کنار شما این
تجربه شیرین
را دوباره تکرار
کنیم.

تراکنش در جزیره
مونترال و غرب

۸۳

تراکنش در
جنوب مونترال

۶۸

تراکنش در
شمال مونترال

۴۰

منون از مطمینان شما

کارشناسان
املاک شما
در مونترال
و حومه

آرش و شیرین
شکور



514 730 3909

514 441 4189



با حمایت شما، توانستیم بیش از \$۱۰،۰۰۰ به خیریه "Dans La Rue" اهدا نماییم.



SAMI FRUITS

میوه تره بار سامی

کیفیت: خوب قیمت‌ها: غیرقابل رقابت

باشش شعبه بزرگ در خدمت شما

D.D.O. (514) 421-6333
3000 Rue du Marche, H9B 2Y3
چهارشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۳۰
پنجشنبه: ۲:۰۰ تا ۸:۳۰
جمعه: ۲:۰۰ تا ۸:۰۰
شنبه و یکشنبه: ۱۹:۰۰ تا ۸:۰۰
(دوشنبه و سه‌شنبه تعطیل)

Head Office
1505 rue Legendre Ouest
Montreal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

Nord-est (514) 593-1333
8200 19E Avenue, H1Z 4J8
دو و چهارشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۳۰
پنجشنبه: ۲:۰۰ تا ۸:۳۰ - جمعه: ۲:۰۰ تا ۸:۰۰
شنبه و یکشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۰۰ - سه‌شنبه: تعطیل

St. Laurent (514) 856-1333
1320 boul. Jules-Poltras, H4N
چهارشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۳۰ - پنجشنبه: ۲:۰۰ تا ۸:۳۰
جمعه: ۲:۰۰ تا ۸:۳۰ - شنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۰۰
یکشنبه: ۱۹:۰۰ تا ۸:۳۰ - دو و سه‌شنبه: تعطیل

Laval (450) 978-1333
1550 Blvd Daniel Johnson
دوشنبه و چهارشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۳۰
پنجشنبه، شنبه و یکشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۰۰
جمعه: ۲:۰۰ تا ۸:۳۰ - سه‌شنبه: تعطیل

Lasalle (514) 368-1333
400 ave Laffeu, H8R 3H6
چهارشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۳۰
پنجشنبه: ۲:۰۰ تا ۸:۳۰ - جمعه: ۲:۰۰ تا ۸:۰۰
شنبه و یکشنبه: ۱۹:۳۰ تا ۸:۰۰ - دو و سه‌شنبه: تعطیل

سامی، جایی که می‌توانید سبد خرید خود را پر از میوه کنید،

اما کیف پولتان را خالی نکنید.



INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

80 années écoulées pour le bon service

• امکان دریافت وام و بورس
• مشاوره برای کارهایی ارائه می شود

Service de Placement Disponible






5460 Royalmount, Ville Mont-Royal ☎ De La Savane www.avirontech.com 514-739-3010

روایهای خود را واقعیت بخشید

les cours en ligne sont disponibles en français et en anglais

دوره های آنلاین اویرون آغاز شد

Programmes D.E.P 1800 heures:

- Soudage-montage
- جوشکاری و مونتاژ
- Mécanique automobile
- مکانیک اتومبیل
- Dessin industriel
- طراحی صنعتی
- Électricité
- برق کاری

• تئوری: به صورت آنلاین
• عملی: در موسسه و حضوری
• امتحانات: حضوری در موسسه و آنلاین

مهندس مهدی انصاری

مشاور املاک

کارشناسی ارشد مهندسی عمران
از دانشگاه کنکوردیا

- خرید و فروش تخصصی ملک، دسترسی ویژه به پیش خرید در سراسر مونترال
- دسترسی تضمینی به بهترین مبلغ وام با کمترین سود بانکی

بسته خرید ویژه، مخصوص پرستاران و پزشکان عزیز

☎ **514-588-0609**

www.mahdiansari.com
medi.ans.mtlbroker



GROUPES IMMOBILIER
LONDONO
REALTY GROUP INC

CANADA AWARDED BROKER 2019 - 2020